

RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

Radio

19/2/50 (1)



Guía-índice o programa para el

DOMINGO

día 19 de

FEBRERO

de 1950.

Mod. 11 - 5000 - 5-49 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
9h.--	Matinal	Sintonía.- Retransmisión desde la Iglesia de los Padres Dominicos: SANTO ROSARIO PARA EL HOGAR Y PARA LOS ENFERMOS.		
10h.--		Retransmisión desde la Iglesia del Sagrado Corazón: MISA PARA ENFERMOS E IMPOSIBILITADOS:		
10h.30		"LA SANTA BIBLIA": "La antorcha del mundo". Guión de Claudio de la Torre.		
10h.52		DISCO DEL RADIOYENTE:	Varios	Discos
11h.20		Retransmisión desde el Palacio de la Música: CONCIERTO SINFONICO POPULAR por la ORQUESTA MUNICIPAL DE BARCELONA, bajo la direcci'on del Mtro. Hans Rosbaud:		
12h.50		Sigue: DISCO DEL RADIOYENTE:		
13h.40		ACTUACION DE LA ORQUESTA-COBLA "ELS VERDS" de Mtro:	Varios	Humana
13h.55		Boletín informativo.		
14h.--	Sobremesa	HORA EXACTA.- Programas destacados.		
14h.02		Programa: Película "LA MALQUERIDA":		
14h.17		Raúl Abril y su Orquesta:	"	Discos
14h.20		Guía comercial.		
14h.25		Servicio financiero.		
14h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
14h.45		Pepe Blanco:	"	"
14h.50		Guía comercial.		
14h.55		Sigue: Pepe Blanco:		
15h.--		"RADIO-CLUB":		
15h.30		"MINIATURAS": Teatro de los niños:		
15h.45		"RECORTES DE PRENSA": Fantasía de imágenes mundiales, por Antonio Losada.		
16h.10		PROGRAMA INFANTIL DE RADIO-BARCELONA: Cuentos de autores célebres: "AVENTURAS DEL CALIFA QUE SE CONVIRTIO EN CIGUEÑA". Traducción y adaptación radiofónica de Federico Armenter:		
16h.30		ACTUACION DE LOLITA ROVIRA y CRISTOBAL MASSANA del CONJUNTO LIRICO con un programa de dúos de zarzuela. Al piano Mtro. Vidal Nunell:	"	Humana
16h.45		TEATRO DE EAH-1. Versión radiofónica de la novela de Leslie Edgley:		
		<u>"P E S A D I L L A"</u>		
		Adaptación de Ernesto Tarrida. Interpretada por el Cuadro Escenico de la Emisora.		
19h.45		RITMO Y ROMANCE: Programa de música de baile:		
19h.15		PROGRAMA ESPECIAL DE BAILABLES:		
19h.55		Boletín informativo.		
20h.--		REPORTAJE DE LOS PARTIDOS DE FUTBOL entre los equipos ATLETICO DE BILBAO-ESPAÑOL; TARRAGONA-CELTA y BARCELONA OVIEDO.		
20h.15		Guía comercial.		
20h.20		"RADIO-DEPORTES":		



RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

19/2/50 (e)



Guía-índice o programa para el

DOMINGO

día 19 de

FEBRERO de 1950.

Mod. 11 - 5000 - 5-49 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
20h.25		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA (Deportiva)		
20h.50		Guía comercial.		
20h.55		Intermedios:		
21h.--		HORA EXACTA.- Santoral para mañana.		
21h.05		RECITAL FLAMENCO por IMPERIO ARGENTINA		
		FINITA IMPERIO, cantatriz y bailarina		
		y EDUARDO MARTINEZ, concertista de		
		guitarra y Orquesta Alfonso Perpiñan:	Varios	Humana
21h.20		Guía comercial.		
21h.25		Rondalla Usandizaga:		
21h.30		"ULTIMA HORA":		
21h.45		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
22h.--		La soprano Lillie Claus:	"	Discos
22h.05		"COCINA SELECTA":		
22h.10		Guía comercial.		
22h.15		El tenor Franz Volker:		
22h.20		"DEL GRAN TEATRO DEL LICEO": Bailes		
		particulares-bailes de máscaras -		
		Bailes del Círculo Artístico. Guión		
		de Joaquín Cuervo.		
22h.30		TEATRO DEL AIRE: Versión radiofónica		
		de Eduardo Vazquez, de la obra de		
		Moliere: "EL ENFERMO DE APRENSION",		
		interpretada por el Cuadro Escénico		
		de "RADIO-MADRID".		
23h.25		NOVEDADES Y GRANDES EXITOS: Programa		
		ligero:		
01h.--		Fin de programa.		

—○—○—○—○—○—○—



19/2/50 (3)

PROGRAMA DE "RADIO-BARCELONA" E A J - 1

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

DOMINGO, 19 de Febrero 1950

.....

9h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España

X - Retransmisión desde la Iglesia de los PP. Dominicos: SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.

X 10h.-- Retransmisión desde la Iglesia del Sagrado Corazón: MISA PARA ENFERMOS E IMPOSIBILITADOS.

X 10h.30 "LA SANTA BIBLIA": "La antorcha del mundo": Guión de Claudio de la Torre:

(En cinta magnetofónica)
.....

X 10h.52 DISCO DEL RADIOYENTE.

X 11h.20 Retransmisión desde el Palacio de la Música: CONCIERTO SINFÓNICO POPULAR por la ORQUESTA MUNICIPAL DE BARCELONA, bajo la dirección del Mtro. HANS ROSBAUD.

(Intermedios: Fragmentos de ópera)(Discos)

X 12h.50 (Aprox.) Sigue: DISCO DEL RADIOYENTE.
la ORQUESTA-COBLA

X 13h.40 ACTUACIÓN DE ~~ORQUESTA~~ "ELS VERDS", de Mataró: *el*
cuarto fue Casanova "Sarcófago" *Je vous aime - Fox-Lento de Paul Kertou*
"María Dolores", ~~magix~~-Jacobó y Fernan García
Arletrix jumps - Fox - de Paul Kertou
"Serenata de amor"

X 13h.55 Boletín informativo.

X 14h.e- Hora exacta.- Programas destacados.

X 14h.02 Programa: Película "LA MALQUERIDA":

(Texto hoja aparte)
.....

X 14h.17 Raúl Abril y su Orquesta: (Discos)

X 14h.20 Guía comercial.

X 14h.25 Servicio financiero.

X 14h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

X 14h.45 ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE SOBREMESA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

- Pepe Blanco: (Discos)

14h.50 X Guía comercial.

14h.55 Sigue: Pepe Blanco: (Discos)



15h.-- Programa: "RADIO CLUB":

(Texto hoja aparte)
.....

15h.30 Programa: "MINIATURAS": Teatro de los niños:

(Texto hoja aparte)
.....

15h.45 "RECORTES DE PRENSA": Fantasía de imágenes mundiales, por Antonio Losada:

(Texto hoja aparte)
.....

16h.10 PROGRAMA INFANTIL DE RADIO BARCELONA: Cuentos de autores célebres: "AVENTURAS DEL CALIFA QUE SE CONVIRTIÓ EN CIGUEÑA". Traducción y adaptación radiofónica de Federico Armenter:

(Texto hoja aparte)
.....

16h.30 ACTUACIÓN DE LOLITA ROVIRA Y CRISTÓBAL MASSANA del CONJUNTO LÍRICO con un programa de dúos de zarzuela. Al piano: Mtro. VIDAL NUNELL:

X "El Pájaro azul" - Millán - (dúo de tiple y barítono)
X "La Dogaresa" - Millán " " "

16h.45 TEATRO DE EAJ-1. Versión radiofónica de la novela de Leslie Edgley:

" P E S A D I L L A "

Adaptación de Ernesto Tarrida. Interpretada por el Cuadro Escénico de la Emisora.

(Texto aparte censurado)
.....

0 18h.45 RITMO Y ROMANCE: Programa de música de baile por las Orquestas de Guy Lombardo y Carmen Cavallaro: (Discos)

X 19h.15 PROGRAMA ESPECIAL DE BAILABLES: (Discos)

X 19h.55 Boletín informativo.

X 20h.-- REPORTEJE DE LOS PARTIDOS DE FÚTBOL entre los equipos ~~ESPAÑOL-ATLÉTICO~~ DE BILBAO-ESPAÑOL; TARRAGONA-CELTA y BARCELONA-OVIEDO

X 20h.15 Guía comercial.

X 20h.20 RADIO-DEPORTES.

X 20h.25 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA: (Deportivas)

X 20h.50 ACABAN VDES. DE OIR LA INFORMACIÓN DEPORTIVAS DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

X - Guía comercial.

0 20h.55 Intermedios: (Discos)

X 21h.-- Hora exacta.-- Santoral para mañana.--



X 21h.-- RECITAL FLAMENCO por ^{Finita} IMPERIO ~~ARAZAVANA~~, cantatriz y bailarina y EDUARDO MARTÍNEZ, concertista de guitarra; ~~Orquesta Alfonso Ferrnández~~:

(Texto hoja aparte)

- X 1^a "Parabola no sé oír" - ~~Orquesta~~ guitarra y canto
- X 2^a "Madre hermosa" - ~~Orquesta~~ canto y piano
- X 3^a "Como una hermana" - guitarra y canto
- X 4^a "Aires granadinos" - concierto de guitarra. ~~XXX~~
- X 5^a "Procesión de mi madre" - piano y canto.

X 21h.20 Guía comercial.

X 5^a El Racimo de los Doce.

O 21h.25 Rondalla Usandizaga: (Discos)

guitarra y canto

X 21h.30 Programa: "ÚLTIMA HORA":

(Texto hoja aparte)

.....

X 21h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

X 22h.-- ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE NOCHE DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

O - La soprano Lillie Claus: (Discos)

X 22h.05 Programa: "COCINA SELECTA":

(Texto hoja aparte)

.....

X 22h.10 Guía comercial.

O 22h.15 El tenor Franz Volker: (Discos)

X 22h.20 "DEL GRAN TEATRO DEL LICEO": Bailes particulares - bailes de máscaras - Bailes del Círculo Artístico", Guión de Joaquín CIERVO:

(Texto hoja aparte)

.....

X 22h.30 TEATRO DEL AIRE: Versión radiofónica ~~original~~ de Eduardo Vázquez, dela obra de Moliere, "EL ENFERMO DE APRENSIÓN", interpretada por el Cuadro Escénico de Radio Madrid:

(~~TEX~~ En cinta magnetofónica)

.....

X 23h.25 NOVEDADES Y GRANDES ÉXITOS: Programa ligero: (Discos)

X 01h.-- Damos por terminado nuestro programa y nos despedimos de ustedes hasta las siete y media de la mañana, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377.4 metro que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....



\$PROGRAMA DE DISCOS

19/2/50 (6)

Domingo, 19 de Febrero de 1950.

A las 10h.52

DISCO DEL RADIOYENTE



- 92 Srd. P. L. 1-- X LA SARDANA DE LES MONGES, de Morera por Cobla La Principal de la Bisbal. Sol. por Pedro Nicolau. COMPROMISO.
- 5080 P. O. 2-- X ESTA NOCHE O NUNCA, Bolero de Farrés por Antonio Machin y su Conjunto. Sol. por José Aguilar. COMPROMISO.
- 3597 P. C. 3-- X SOMOS DIFERENTES, Bolero de Beltrán Ruiz por Joaquin Romero. Sol. por Fernando Villanueva. COMPROMISO.
- REGALO P. L. 4-- X LA RASPA, de Garcia por Orquesta Mejicana Del Valle. Sol. por Ventura y Lucia Brillas. COMPROMISO. *Mikosa Caravaca*
- 4271 P. O. 5-- X EL BANANERO, Pregon de Perelló y Monreal por Pepe Blanco. Sol. por Humberto Ortiz. COMPROMISO.
- 5336 P. L. 6-- X ROSA Y CLAVEL, Tanguillo de Quintero, León y Quiroga por Lola Flores. Sol. por Isidro Más. COMPROMISO.
- 5943 P. C. 7-- X MIRANDO AL MAR, Fox canción de Haro y Maestre Marino por Alfredo Alcacer. Sol. por Jorge Borrull. COMPROMISO
- PRESTADO P. O. 8-- X MADRECITA, Canción fox de Farrés por Antonio Machin y su Conjunto. Sol. por Rosa Mercader, Angelina Prat, Sebastian Capdevila, Valentín Vilamitjana Senet y José Balcells, y COMPROMISO. *Hilaria Yoldi.*
- 4634 G. O. X9-- MONTSERRATINA, Sardana de Borguñó por Cobla Barcelona Sol. por M^a. del Pilar Escarré. GRAN COMPROMISO.
- 999 G. L. X10-- AVE MARIA, de Schubert por Elisabeth Schumann. Sol. por Ana María Cereza, GRAN COMPROMISO
- 2569 G. L. X11-- "Vals de las flores" de CASCANUECES, de Tchaikovsky por Orquesta Sinfónica de Filadelfia. Sol. por Remedios Tuero y Mary Gil de Muro. GRAN COMPROMISO. (2c.)
- PRESTADO P. R. X12-- CUANDO LLORA UNA MUJER, Bolero de Velich y Zamora Morcillo por Jorge Sepúlveda y su Orquesta. Sol. por Natividad Baldomero. COMPROMISO.
- 4818 P. C. X13-- COPLAS DEL DIA, de Pedro del Arbol y Fernández Lorenzo por Juanito Valderrama. Sol. por Lolita Martínez CPM
- X14-- CARCELERA, de Perelló, *Muñea* y Serrapí por Juanito Valderrama. Sol. por Eladio Barcojo. COMPROMISO.
- 482 P. L. X15-- EL SALTIRÓ DE LA CARDINA, de Francés y Bou por Mercedes Seros. Sol. por Pedro Brillas, padres, hermanas y Francisco Estaper. COMPROMISO.
- 5402 P. O. X16-- AY, MADRE MIA, Pasodoble de Quintero, León y Quiroga por Pepe Blanco. Sol. por Antonio, Juan, abuelita y Sres. Llorens e hijos. COMPROMISO.
- 4994 P. L. X17-- EL ARREO, de Barcelona por Jorge Negrete. Sol. por Valentín Vilamitjana Robert. COMPROMISO.
- 3186 P. C. X18-- EL BORRACHO, Corrido humorístico de Valero por Orquesta Casablanca. Sol. por José Vadell y esposa. COMPRO,
- 6229 P. C. X19-- CLAVITO Y CANELA, de Quintero, León y Quiroga por Juanito Valderrama. Sol. por Baldomero Muñoz, esposa e Hija. COMPROMISO.

PROGRAMA DE DISCOS

Domingo, 19 de Febrero de 1950.

A las 11h.15

RETRANSMISIÓN PALACIO DE LA MÚSICA

(PROGRAMA PARA LOS INTERMEDIOS)

FRAGMENTOS DE ÓPERA

Por Aureliano Pertile

42 Op. G. L. X1-- "Una furtiva lagrima" de L'ELISIR D'AMORE, de Donizetti.

Por Aureliano Pertile y Benvenuto Franci

X2-- "Fragmento" de OTELLO, de Verdi.

Por Xenia Belmas

390p. G. P. X3-- "Mi chiamano Mimi" de LA BOHEME, de Puccini.
X4-- "Addio" de LA BOHEME, de Puccini

Por Nazzareno de Angelis

4636 G. R. X5-- "Fragmento" de EBREA, de Alevy.
o 6-- "Fragmento" de ROBERTO IL DIAVOLO, de Meyerbeer.

Por Mercedes Capsir

60 Op. G. R. o 7-- "Una voce poco fa" de EL BARBERO DE SEVILLA, de Rossini.
o 8-- "Fragmento" de EL BARBERO DE SEVILLA, de Rossini

Por Beniamino Gigli

195 Op. G. L. o 9-- "Il fior che avevi a me tu dato" de CARMEN, de Bizet.
o 10-- "O del mio dolde ardor" de PARIS Y ELENA, de Gluck.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="



19/2/50 (8)

PROGRAMA DE DISCOS

Domingo, 19 de Febrero de 1950.

A las 12h.45

SIGUE: DISCO DEL RADIOYENTE

A las 13h.55

MERCEDES VECINO

INTERPRETANDO SELECCIONES DE LA PELÍCULA

"SANGRE Y ARENA"

REGALO

P. L.

- 1--0 TORERO, ~~Balero~~ Bolero de Gómez.
- 2--0 VERDE LUNA, Bolero de Gómez.

S U P L E M E N T O

CASAS AUGÉ Y SU ORQUESTA

6203

P. L.

- 3--0 ALMA LLANERA, Joropo de Pedro Elias Gutiérrez.
- 4--0 TE QUIERO, DIJISTE, Bolero de Maria Grever.

="="="="="="=" "N" "="="="="="="



19/2/50 (9)

PROGRAMA DE DISCOS

Domingo, 19 de Febrero de 1950.

A las 14h.--

S U P L E M E N T O

RAÚL ABRIL Y SU ORQUESTA

- 5004 P. O. 1--⁰ LA NOCHE CANTA, Foxtrot de Robin y Rainger.
2--⁰ SIN HACER CASO, Foxtrot de Robin y Rainger.
- 4434 P. O. 3--⁰ ALMA HUNGARA, Canción fox de Iñigo y Mayer.
4--⁰ POR BUENA, Canción pasodoble de Parera y Crespo.
- 5591 P. O. 5--⁰ ¿NO CONOCES NAPOLI?, Foxtrot de Manlio y Olivieri.
6--⁰ TU QUE PASAS, Foxtrot de Trenet y Misraki.
- 3435 P. O. 7--⁰ ¿FUISTE A BAHIA?, de Caymmi y Camacho.
8--⁰ LOS TRES CABALLEROS, de Cortazar y Esperón.

A las 14h.45

PEPE BLANCO

- 5901 P. O. 9--⁰ REPICA MIGUEL, Tanguillo de Parera y Casas Augé.
10--⁰ CALLE ABAJO, Pasodoble arrabalero de Montes y Codoñer.
- 3563 P. O. 11--⁰ EL GITANO SEÑORITO, Farruca de Montes y Ulecia.
12--⁰ LA TRINI, Canción marcha de Rodríguez y Larrea.
- 5075 P. O. 13--⁰ LA RADIODIFUSIÓN, Tanguillo de Quintero, León y Quiroga.
~~XXXX~~ (1c.)
- 4398 P. O. 14--⁰ EL GITANO SEÑORON, Farruca de Montreal y Perelló.
15--⁰ EL ZAPATERO, Bulerias de Montreal y Perelló.

A las 14h.55

SIGUE: PEPE BLANCO

="="="="="="="="="="="="="="="="="="



PROGRAMA DE DISCOS

19/2/50 (11)

Domingo, 19 de Febrero de 1950.

A las 19h.15

PROGRAMA ESPECIAL DE BAILABLES

Por Gaspar y sus estilistas

REGALO P. O. 1-X NI MORENA NI RUBIA, Pasodoble de Mari "Laredo"
2-0 MI ROSA DE PRIMAVERA, Bolero español de Gaspar y Faust
to del Cerrol

Por Edmundo Ros y su Orquesta cubana

5967 P. D. 3-X LA SAMBA DE LA RISA, Samba de Rizzo, Johnson, Meroff y
Spezz.
4-0 QUIEN NO LLORA NO MAMA, Samba de Nassara y Martins.

Por Alberto Semprini y su Gran Orquesta de Bai
le.

6227 P. C. 5-X "Bajo el cielo de Argentina" de SERENATA ARGENTINA, de
Warren.
6-0 "Dos sueños" de SERENATA ARGENTINA, de Warren.

Por Juanita Cuenca

6226 P. C. 7-X AL BESARTE ASI, Bolero mambo de Pinto y Esteban.
8-0 !VIDA MIA!, Bolero canción de Morcillo.

Por Jorge Sepúlveda y su Orquesta

6248 P. R. 9-X CUANDO LLORA UNA MUJER, Bolero de Velich y Zamora Mor-
cillo.
10-0 BOLERO, de Durand, Contet y Suarez.

Por Ana Maria Gonzalez

6249 P. C. 11-X NEGRA MARIA, Milonga Candombe de Manzi y Lucie Demare.
12-0 OBSESION, Bolero de Pedro Flores.

Por Jorge Cardoso

5995 P. C. 13-X ES INUTIL INSISTIR, Bolero de Luis Araque.
14-0 SAMBA TAMBA, Samba de Luis Araque.

Por Marta Christel

6252 P. C. 15-X SOLA, Foxtrot de Augusto Algueró (1c.)

Por Jorge Cardoso

5502 P. C. 16-X ALONDRAS, Vals canción de Contursi y Soifer.
17-0 LUCERITO, Bolero de Juan de Orúe.

Por Aimé Barelli y su Orquesta

5973 P. O. 18-0 PICA QUE PICA, Foxtrot de Tibbles, Idriss y Migiani.
19-0 "Bongo, Bongo, Bongo" de CIVILIZACIÓN, de Hillard y
Sigman.



PROGRAMA DE DISCOS

19/2/50 (12)

Domingo, 19 de Febrero de 1950.

A las 20h.55

I N T E R M E D I O S

Por Hermanas Andrews

REGALO

- P. D. 1-- O LA VIEJA POLKA, de MacLean y Richardson.
2-- O EL VAGÓN COLORADO, de DePaul, Richard Jones y Raye.

Por Artie Shaw y su Orquesta.

5873

- P. O. 3-- O EL PLANEADOR, de Harding.
4-- O PASEEMOS, de Shaw y Savaro.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="



19/2/50 (13)

PROGRAMA DE DISCOS

Domingo, 19 de Febrero de 1950.

A las 21h.--

S U P L E M E N T O

RONDALLA USANDIZAGA

- Gta. P. R. 1-- "Ronda de las solteras" de LA PARRANDA, de Alonso.
- Gta. P. R. 2-- "Canto a Murcia" de LA PARRANDA, de Alonso.
- 5684 G. C. 3-- "Intermedio" de GOYESCAS, de Granados.
- 5684 G. C. 4-- ASTURIAS, Leyenda de Albéniz.
- 59 Gta. P. R. 5-- "Jota" de EL TRUST DE LOS TENORIOS, de Serrano.
- 59 Gta. P. R. 6-- "Seguidilla y Farruca" de ALMA DE DIOS, de Serrano.
- 34 Gta. P. C. 7-- LA FIESTA DE LOS MAJOS, Seguidilla de Modesto Romero.
- 34 Gta. P. C. 8-- VIVA LA JOTA, Jota pasodoble de Marquina.

A las 21h.25

RONDALLA USANDIZAGA

==""==""==""==""==""==""==""==""==



PROGRAMA DE DISCOS

19/2/50 (14)

Domingo, 19 de febrero de 1950.

A las 22h.--

LA SOPRANO LILLIE CLAUD

PRESTADO P. P. 1-- PLIEGOS EXTRAORDINARIOS, de Dostal.
2-- CANCIONES DE VIENA, de Dostal.

S U P L E M E N T O

MANTOVANI Y SIDNEY TORCH

5956 P. C. 3-- ANDANTINO, de Lemare.
4-- PLAISIR D'AMOUR, de Martini.

A Las 22h.15

EL TENOR FRANZ VOLKER

PRESTADO P. P. 5-- "O hija, hija mia" de FEDERICA, de Lehár.
6-- "Vio el niño la rosa en flor" de FEDERICA, de Lehár.

PRESTADO P. P. 7-- EL ESPOSO ADORADO, de Lehár.
8-- "Fragmento" de GASPARONE, de Millöcker.

====



PROGRAMA DE DISCOS

19/2/50 (15)

Domingo, 19 de Febrero de 1950.

A las 23h.20

NOVEDADES Y GRANDES EXITOS

PROGRAMA LIGERO

Por Hermanas Andrews

- 6250 P. D. 1--X TOOLIE OOLIE DOOLIE, Canción de Beul y Horton.
2--X LA CANCIÓN DE BROADWAY, de Warren y Dubin.

Por Emile Prud'homme

- REGALO P.O. 3--X JOSÉ SE FUE AL BRASIL, de Fontenoy.
4--X VUELVEN LAS GOLONDRINAS, de Pagano y Traquee.

Por Chelo Villarreal

- 6231 P. C. 5--X SALUDOS, Corrido de Carbajo.
6--O EL ABANDONADO, Corrido de Martinez.

Por Jaime Grange

- REGALO P. C. 7--X DICEN QUE TE QUIERO, Bolero mambo de María Hernadez.
8--O YA LO PAGARAS, Bolero de Angel Bagni.

Por Lolita Garrido

- 6234 P. C. 9--X CHIQUITA BACANA, Marcha brasileña de Sono de Barro y Ribeiro.
10--O BOLERO, de Coquet, Durand y Suarez.

Por José Bandera y sus muchachos

- REGALO P.D. 11--X AY DOLORES, de Devalque.
12--X PUERTA DE SOL, de Zmigrod

Por Gloria Lasso y sus guitarristas

- 5906 P. O. 13--X MARIA DOLORES, Bolero español de Morcillo y García.
14--X SANTA CRUZ, de Martinez Pinto y Garcia.

Por Tejada y su Gran Orquesta de Conciertos

- 6235 P. C. 15--X MADRID, Schottish de Agustin Lara.
16--X ROSA DE MADRID, Schottish de Luis Barta.

Por Elvira Rios

- 6238 P. C. 17--X FRENESI, Bolero canción de Alberto Dominguez.
18--X SIN MOTIVO, Bolero canción de Gabriel Ruiz.

Por Ted Heath y su Orquesta

- 5998 P. D. 19--X TU ME QUITAS LA CABEZA, Foxtrot de Goots y Gillespie.
20--X OJOS NEGROS, Foxtrot tradicional.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

19/2/50 (16)

PROGRAMA DE DISCOS

Domingo, 19 de Febrero de 1950.

A las 24h.--

SIGUE: NOVEDADES Y GRANDES ÉXITOS

A las 24h.15

"MADAMA BUTTERFLY"

de Puccini

SELECCIONES

INTERPRETES: ROSETTA PAMPANINI
CONCHITA VELAZQUEZ
ALESSANDRO GRANDA
GINO VANELLI
GIUSEPPE NESSI
CESARI FERRARI

Album)

G. R.

X I-- ACTO I

X (De la cara 1 a la 4)

X ACTO II

(De la cara 5 a la 12)

="="="="="="="="="="="="="="="="="="



19 Febrero 1950

19/2/50 (17)
PARA RADIAR A LAS 14,25

SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS

TEMAS DE DIVULGACION FINANCIERA. LAS RESERVAS DE LAS EMPRESAS COMO FACTOR DE ESTABILIDAD

La prudencia común de los negocios conduce a la mayoría de ellos a mantener reservas para diversos propósitos. En la medida que estas reservas se ajusten a los modelos cíclicos, en el sentido de que se formen en los buenos tiempos para gastarse en los malos, en esa medida, contribuyen a la estabilización, pues tienden a hacer algunos de los gastos más estables de lo que serían en otro caso.

Pero no todas las reservas son de esta naturaleza. Las de seguros, por ejemplo, tienen que ver con otros tipos de emergencia. También las reservas de depreciación, probablemente las más grandes, pueden separarse en volumen creciente durante la expansión, pero su uso adecuado en la depresión resulta incierto. En realidad, las reposiciones a que se destinan pueden posponerse, y los fondos en lugar de ponerse en la corriente de la circulación se suman a los atesoramientos y son, por tanto, deflacionistas.

A la inversa, ciertas reservas están específicamente destinadas a suministrar poder de compra en la depresión, como, por ejemplo, las destinadas a regularización de los dividendos, que ayudan a mantener estables los pagos a los accionistas por dicho concepto cuando las ganancias corrientes se presentan en baja. Si los negocios tienen reservas de desocupación, éstas tenderán también a mantener los gastos de los consumidores.

La práctica demuestra que en las depresiones profundas, todas las reservas de las compañías, con independencia de su atribución original, pueden llegar a ser una fuente de gastos o de recursos de tesorería, pues las necesidades imperiosas de los negocios pueden obligar a que se tomen las reservas de depreciación, de seguros o aún las de amortización y se aparten de su uso destinado, que por el momento no se presenta, para arrojarlas al fondo de gastos del consumidor.

Sin embargo, hay dos grandes limitaciones a la eficacia de las reservas mercantiles que tal vez les resten importancia. En primer lugar, no son lo bastante generales para cubrir más que una fracción del volumen de poder adquisitivo necesario para la estabilización. Muchas compañías no intentan la estabilización de dividendos; y muy pocas han intentado, por propia iniciativa, crear reservas de desocupación.

En segundo lugar, la fuente de cualquier reserva efectiva de las compañías para usarlas al surgir la depresión, debe consistir en las acumulaciones de la prosperidad mantenidas en estado de liquidez o de disponibilidad para poder disponer de las mismas en el momento preciso. Por desgracia, ésto no es lo que sucede en la práctica, ni siquiera con los fondos procedentes de primas de negociación de acciones. A menudo las reservas no sólo se retiran del pago, sino que se invierten en la compañía. De esta manera se agregan a la formación de capital y tienden con esto a exagerar, más que



a disminuir, las tendencias expansivas. En consecuencia, un medio que se supone impide o dificulta las depresiones, se convierte, paradójicamente, en una influencia que aumenta su probabilidad y su intensidad.

Lo que de veras se necesita para estabilizar el poder adquisitivo, es que salgan los fondos necesarios al surgir la depresión, y que si las reservas son la fuente, estén salvaguardadas en la forma precisa para cumplir con la misión para que fueron creadas, y no consistan sólo en una mera fórmula contable, pero incapaz de ser utilizada en el terreno práctico.



19/2/50 (19)

Las diferencias de cotización mas importantes habidas durante la pasada semana en el sector de dividendo de la Bolsa de Barcelona, han sido las siguientes:

VALORES COTIZADOS EN ALZA

Catluñas	2 puntos
Tranvias 7%	1 "
Asland	4 "
Carburos	2 "
Cros	4 "
Coguisa	5 "
Fomentos	1 "
Aguas Barña	4 "
" Besós	3 "
Gas serie E	1 "
" 1946	1 "
Cooperativas	1 "
Galicias	2 "
Colonial	3 "
Felgueras	4 "
Dragados	3 "
Petroleos	1 "
Explosivos	1 "
Aguasbar	3 "
Fiesa	4 "

VALORES COTIZADOS EN BAJA

Trasversal	1 puntos
Trasmediterranea	5 "
Urbas	1 "
Canarias	2 "
Filipinas	10 "
Agricolas	6 "
Azucareras	2 "
Sniace	4 "
Caitasa	1 "
Minas Rif	1 "

LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS y DESCUENTA LOS CUPONES DE VENCIMIENTO PRIMERO DE MARZO PROXIMO.

LA PRECEDENTE INFORMACION NOS HA SIDO FACILITADA POR LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS.

EMISION AUTORIZADA POR LA DIRECCION GENERAL DE BANCA Y BOLSA.



19/2/50 (20)

EMISIONES
- RADIESE -

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA: RADIO CLUB

FECHA: DOMINGO 19 FEBRERO 1950

HORA: A LAS 15.

GUION: PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA

NUMERO 1351
=====



Handwritten signature in red ink.

Handwritten signature 'Carrera' in blue ink.

Handwritten text 'Original Sr. Carrera' in blue ink.



19/2/50 (21)

SINTONIA: FESTIVAL DE CUERDAS

LOCUTORA

Señoras oyentes, a nuestro microfono llega RADIO CLUB.

QUE DISCO? DESCUBREX

LOCUTOR

RADIO CLUB. Espectáculos. Música. Variedades.

QUE DISCO - RESUELVE

LOCUTORA

RADIO CLUB ES UNA PRODUCCION CEB PARA RADIO.

SEÑALES HORARIAS

LOCUTORA

Compruebe si su reloj marca la hora exacta.

LOCUTOR

Señores oyentes. Empieza nuestro programa RADIO CLUB cuando las saetas del reloj marcan lashoras y minutos.



DISCO: FUERA LUCES
BREVE Y FUNDE

LOCUTORA

COSAS QUE PASAN.

LOCUTOR

NODO PINTOYESCO DE BODEGAS BILBAINAS que Les ofrece la casa creadora de los insuperables champanes LUMEN y ROYAL CARLTON, así como de los selectos vinos de mesa CEPA DE ORO y VINA POMAL.

LOCUTORA

Los champanes LUMEN y ROYAL CARLTON son las dos bebidas más exquisitas que se producen en España.

LOCUTOR

Dos champanes de insuperable calidad, preferidos por las personas de gusto selecto.

LOCUTORA

El LUMEN goza de una popularidad inmensa en todo el país y a ella contribuirá usted con sus elogios en cuanto lo haya probado. La mejor propaganda del LUMEN la hacen los propios consumidores.

LOCUTOR

Beba champán LUMEN y conocerá usted una de las sensaciones más agradables y exquisitas que puede ofrecerle la vida. Y ahora, entérense ustedes de las COSAS QUE PASAN....

DISCO - SUBE DESCENDE.

LOCUTORA

El otro día en Nueva York, sobre las ocho de la mañana, un joven armado con un cuchillo subió a un autobús de la línea de Broadway y ordenó al chófer y a todos los pasajeros que descendieran. Nadie se atrevió a desobedecerle y, en cuanto el autobús quedó desalojado, el asaltante tomó el volante y partió a toda velocidad.

LOCUTOR

Pero, poco después, avisada la policía, consiguió detenerle. Y el ladrón resultó ser un antiguo chófer de autobús. Sin duda, sentía la nostalgia del oficio. Pero ya ven ustedes como, en pleno Nueva York, se puede robar un autobús con solo esgrimir un simple cuchillo. Claro que el gesto ha de ser muy terrible para que la gente se deje impresionar...

DISCO SUBE Y DESCENDE

LOCUTORA

En una localidad francesa cercana a Burdeos, un albañil italiano y un obrero portuario de nacionalidad portuguesa han construido un violín con cerillas perfectamente ajustadas y pegadas con cola. El instrumento, ensayado por un profesional, se ha revelado de buena calidad.

LOCUTOR

Para construir su violín, han tenido que gastar mucho fósforo cerebral, además de los tres mil fósforos que forman la mesa del instrumento. Es raro un violín de cerillas, pero también es raro que lo hayan construido un albañil y un descargador del muelle. Si alguien se le ocurre tocar con ese violín la "Danza del fuego" el aparatito arderá en llamas; no falla.

DISCO: SUBE Y DESCENDE

LOCUTORA

En el muelle del Havre, un pasajero que acababa de desembarcar del "Ile de France", el señor Saint Brul, se dejó olvidada una maleta en la que llevaba tres alhajas valoradas en conjunto en más de un millón de francos. La maleta ha aparecido en el mismo sitio en que quedó abandonada, pero las joyas ~~ya habían~~ ya habían volado.

LOCUTOR

Lo curioso es que las joyas podían llevarse comodamente en un bolsillo del chaleco. La cabeza del señor Saint-Brul, y que nos perdone, anda mal de memoria y de otras cosas. Esa cabeza, desde luego, no es una alhaja.

DISCO: SUBE Y DESCENDE

LOCUTORA

En la región de Paris, cuatro bandidos asaltaron, pistola en mano, un auto del Servicio de Correos y se apoderaron de todos los sacos postales, trasladándolos a dos autos de los que habían descendido para cometer su fechoría. Los sacos solo contenían correspondencia.

LOCUTOR

Bonito negocio. Ahora si quieren sacarle algun provecho al robo tendrán que leerse esas cartas. Menos mal si son tiernas y sentimentales....

DISCO: SUBE Y DESCENDE

LOCUTORA

En Londres, una señora que tenia la costumbre de hacerse pasar todos los meses en una farmacia entró el otro día en la misma con dicho propósito. El dependiente le hizo subir a la báscula y despues de comprobar el peso, le dijo:

LOCUTOR

"Vaya en seguida a ver a un médico. En un mes ha perdido usted veinticuatro kilos. La señora tuvo que explicar

que le habia extraido un tumor que pesaba veintidós.

DISCO : SUBE Y DESCENDE

LOCUTORA

Han oido ustedes cosas que pasan, NODO PINTORESCO DE BODEGAS BILBAINAS que les ha ofrecido la casa creadora de los deliciosos champanes LUMEN y ROYAL CARLTON, asi como de los famosos vinos de la Rioja CEPA DE ORO y VINA POMAL

LOCUTOR

No olvide usted nunca que los mejores champanes españoles son el LUMEN y el ROYAL CARLTON, de Bodegas Bilbainas.

LOCUTORA

Son dos champanes maravillosos que hacen la delicia del paladar.

LOCUTOR

LUMEN y ROYAL CARLTON, lo mejor de lo mejor.

LOCUTORA

LUMEN y ROYAL CARLTON, dos auténticos champanes de cava, únicos que no pueden competir con las mas famosas marcas extranjeras.

LOCUTOR

Muchas gracias por habernos escuchado y hasta pasado mañana martes a las diez y media de la noche.

DISCO SUBE Y RESUELVE X



SINFONIA: NOCHE Y DIA
BREVE Y FUNDE

LOCUTOR

LAMOGA ofrece una de sus mejores galas con la presentación por vez primera en Europa de la extraordinaria bailarina internacional Miss AMY KENNEDY de Kansas City en una excepcional exhibición de sus danzas.

LOCUTORA

LAMOGA, la creadora de la nueva modalidad de espectáculos en pista, le ofrece todos los días tarde y noche sus 20 bellezas en sus magníficas interpretaciones.

LOCUTOR

LAMOGA ofrece siempre a su distinguida clientela las mejores atracciones internacionales haciéndolo con la presentación por primera vez en Europa de Miss Amy Kennedy de Kansas City; la bailarina de los pies alados. Recuerdalo; en LAMOGA.

SUBE DISCO - DESCENDE

LOCUTORA

LAMOGA. Como los grandes clubs europeos, tiene su rincón amable y acogedor; la Chery's Boite donde el conjunto musical "Los tres mejores" ofrecen las más ensoñadoras melodías.

LOCUTOR

LAMOGA le depare una sensacional atracción con la artista internacional Miss AMY KENNEDY de Kansas City considerada como una de las mejores bailarinas del mundo.

SUBE DISCO - DESCENDE

LOCUTORA

Unicamente 5 Clubs del mundo han disfrutado del arte maravilloso de la escultural Miss Amy Kennedy de Kansas City.

LOCUTOR

LAMOGA les ofrece esta oportunidad solo por 5 días.

SUBE DISCO Y RESUELVE. X



CINE COLISEUM
"LA CIUDAD DESNUDA"
15 minutos.

19/2/50 (37)
Domingo 19 febr.
RADIO CLUB

DISCO: LONDON SUITE
COMPASES Y A FONDO

LOCUTOR

La actualidad cinematografica en la antena de RADIO BARCELONA.

LOCUTORA

En el programa RADIO CLUB, una producción CID PARA RADIO.

VUELVE DISCO Y PASA A FONDO.

LOCUTOR

Vamos a ofrecer a ustedes el tercer reportaje de la serie que venimos dedicando a la originalisima y extraordinaria pelicula LA CIUDAD DESNUDA que presentada por la distribuidora COSMOFILM S.A. se estrenó el pasado viernes por la noche en el CINE COLISEUM con un éxito sin precedentes.

LOCUTORA

LA CIUDAD DESNUDA es una pelicula que no se parece a ninguna, es una palpitante historia vivida con sobrecogedor realismo, filmada en las mismas calles de NUEVA YORK la gigantesca metropoli cuya alma queda al desnudo a través de una fábula cuyo principal protagonista es el censo intenso de población con sus ocho millones de habitantes.

VUELVE DISCO Y PASA A FONDO

LOCUTOR

La expectación con que era esperado el estreno de LA CIUDAD DESNUDA se ha visto superado por la realidad. Su triunfo ha sido de clamor y con certero juicio se la califica ya como la mas audaz entre las audaces realizaciones que hasta el dia nos ofreció el cinema americano.

LOCUTORA

Pero no vamos a seguir por el camino del ditirambo y el elogio que en este caso no hacen falta ya que publico y critica con absoluta unanimidad son sus mejores propagandistas....

LOCUTOR

Y ademas, porque lo que les hemos ofrecido a ustedes es un reportaje y este está confiado a dos personajes que tenemos aqui en nuestro estudio impacientes por charlar un rato para ustedes. Asi pues vamos a cederles el microfono sin hacer siquiera su presentación puesto que ya les conocen. Escuchenles...

VUELVE DISCO BREVE Y FUNDE

NARRADOR

Buenas tardes, amigos, ya estamos de nuevo aqui para seguir nuestra historia. ¿Se acuerdan de lo que pasó días atrás? Estábamos en Nueva York ocupados en investigar el caso de Jane Dexter, la bella joven que murió asesinada en circunstancias misteriosas. Encargaron del asunto al teniente Dan Muldson de la policia del Estado de Nueva York, Jefe del Departamento de Manhattan, aqui presente.

DAN

Servidor de ustedes señores. Este reporter curioso y ~~entrometido~~ entrometido, no me deja ni a sol ni a sombra y me ha hecho salir de mi casilla. Mis casillas de la Cinta cinematográfica que se proyecta desde el viernes en el CINE COLISEUM de esta ciudad. Me ha traído aqui para hacerme hablar para ustedes. quiere que les cuente lo que pasa en LA CIUDAD DESNUDA. ! Como si yo pudiera decirles nada que fuera mas interesante que lo que pueden ustedes ver en el COLISEUM.

NARRADOR

Bueno, amigo, no hay que salirse por la tangente. Lo que pasa en la película lo verán allí, pero lo que usted sabe del caso de la Dexter, lo que usted ha hecho y lo que lleva entre manos para esclarecer el crimen interesa a los oyentes y eso es lo que va usted a contarles.

DAN

Bien; sea como usted quiere. Pues verán ustedes. Llevo este asunto que cada vez está mas embrollado y no descansaré hasta descubrir al criminal. Mis agentes no descansan tampoco y mi ayudante Jimmy no digamos. Es un joven dinámico y valiente. Ha caminado tanto en estas ultimas horas que con pocos pasos mas hubiera podido dar la vuelta al mundo.

NARRADOR

Desde luego. Si le llegan a poner un contador en la espalda asustaría ver los kilometros que lleva tragados....y a pié.

DAN

Y los que le quedan si Dios no lo remedia. Porque estan ocurriendo cosas que cada vez enredan mas el asunto. Pueden creerme si les digo que nunca me enfrenté con un caso de tanta intriga y tan difícil solución. Detuvimos a Frank Niles, el hombre que la noche del crimen cenó y bailó en el Flay Club con la pobre Jean Dexter. Gran embustero el tal Niles nos dijo...



SUENA EL TIMBRE DEL TELEFONO

LOCUTOR

Diga....Si. Radio Barcelona aqui....?El Teniente Dan Muldson? Un momento por favor.

DAN (AL TELEFONO)

Teniente Muldson al habla...?Eh?...?Otra detencion?...
A ver, repítalo...?Convito y confeso? Bien, no puedo
ir ahora. Estoy hablando ante el micrófono. ~~xxxxxxx~~
Esperen ahí....Oh, no...Mejor traigan aqui esa confesión.
Pero pronto....Le espero.

NARRADOR

?Lo atraparon por fin?

DAN

Eso me dicen. Ahora veremos. Pues como les decia...El
mentiroso de Niles nos ha llevado de cabeza. Nada de
lo que llevó declarado ha resultado verdad. Y el caso
es que estoy seguro que es un pajaro de cuenta si no es
el asesino, por lo menos es un ladrón. La pitillera
que llevaba era robada. Y algo debe tener que ver en el
robo de las joyas de la señora Hylton. Por lo menos el
záfiro que llevaba la Dexter cuando la mataron era uno
de lo que le robaron a esta señora.

RUIDO DE PUERTA QUE SE ABRE...
PASOS

LOCUTOR

Señor Muldson. Aqui fuera hay un agente que pregunta
por usted. Trae un pliego cerrado para entregarle en
propia mano.

DAN

Voy allá. Con permiso de ustedes vuelvo enseguida.
Mientras tanto nuestro amigo el reporter les contará
algo sobre Niles, la señora Hylton y su hija ~~xxxxxxx~~
Ruth.

PASOS...PUERTA QUE SE ABRE Y SE VUELVE A CERRAR.

NARRADOR



La historia de Niles, la Señora Hylton y su hija Ruth es
un verdadero lío. Figurense que ~~cuando se casó que Ni-~~
~~les era el amante de la Dexter,~~ resulta que tiene rela-
ciones formales para casarse con Ruth Morrison y que
Ruth es hija de la Sra. Hylton, pero que no se llama
Hylton porque es hija del primer matrimonio de la Sra.
Hylton y lleva el apellido de su padre. Ruth trabajó
como modelo en la misma casa de modas donde trabajó
Jean Dexter. Jean Dexter llevaba el anillo con un záfiro
que le robaron a la Sra. Hylton y que esta habia pro-
metido regalarle a Ruth. ?Como llegó a manos de la
Dexter el anillo? Frank Niles debe saber algo de esto
y Ruth está ~~xxxxx~~ celosa.
!Buen aliado de la policia es una mujer celosa!



DISCO: MUSICA TENEBROSA. ENTRA FUERTE
Y BAJA A FONDO.

MARTE

Ya está de vuelta el teniente, veamos que nos cuenta.
Trae cara de pocos amigos. La cosa no va tan bien como
creíamos....

DAN

Ni bien ni mal, señores, todo está igual que estaba. Detuvieron a un hombre que pretendía entrar en la casa del crimen por la puerta de servicio que dá a la cocina. Es un dependiente del colmado del barrio y se apellida Bisbe. A las primeras preguntas del agente que le detuvo declaró que era el autor del hecho. (CON VOZ DECLAMATORIA)

Si, yo lo hice - dijo - Yo maté a Jean Dexter, quiero que me castiguen. Soy culpable. Mis manos estan manchadas con su sangre.

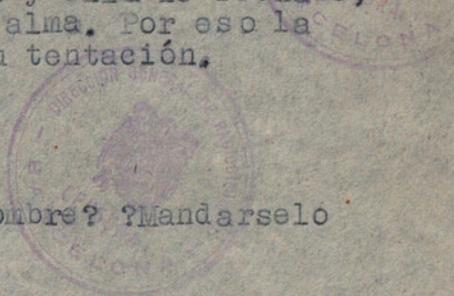
NARRADOR

Y ? porque dice que la mató ?

DAN



Dijo que porque lo merecia . Hacia meses que planeaba el crimen. El iba a la casa con los paquetes de las compras de la Dexter y la encontraba hermosa... ~~excitante~~. Le declaró un día su amor y ella le rechazó, se rió de él. Era una mujer sin alma. Por eso la mató. Para librar al mundo de su tentación.



NARRADOR

?Que va usted a hacer con ese hombre? ?Mandarselo al juez?

DAN

?Al juez? No, el juez no sabia que hacer con él. Ese lo que necesita es un médico psiquiatra.

NARRADOR

?Y ahora que, teniente?

DAN

Ahora tenemos otra complicación. Ha sido encontrado el cadaver de un hombre flotando en las aguas del rio. El hecho presenta las mismas características del caso de la Dexter. Un golpe certero en la cabeza... y al gua.

NARRADOR

Si ,cierto...Y pienso yo. ?No tendrá razón su ayudante el bueno de Jimmy? El sigue una pista. Busca a un hombre fuerte y de pegada segura al que hizo referencia antes de morir en el hospital Peter Bakalis detenido como autor del atraco en una casa de empeño.

DAN

Si...BakalisYa lo recuerdo....

NARRADOR

No iba solo en aquel negocio Bakalis. Con él estaba un tal Willij. Cuando los agentes les sorprendieron infraganti y detuvieron a Bakalis este gritó: ¡Rompela Willy! Y el tal Willy, de un certero golpe hizo saltar hecho añicos el cristal del escaparate, dió un salto prodigioso, un verdadero salto de acrobata y se escabulló por el boquete como una exhalación.

DAN

Pues...si....lo recuerdo y entre las cosas que el dueño de la casa de empeño encontró a faltar había una armónica...Es curioso ¿verdad?

NARRADOR

Pues ha sido la armónica lo que sugirió la pista a Jimmy. Por los alrededores del puente de Williamburgh ha localizado a un hombre, un boxeador que es popular por su afición a la armonica. Hace una vida rara. No se trata con nadie. Es un tipo de mucho cuidado. Fue expulsado de los rings por sus malas artes. Jimmy va tras de él. Se llama Willy Garza.

DAN

Pero ¿donde se mete este muchacho? Y él solo! Si se enfrenta con el tal Garza no doy por su físico ni un centavo. Deprisa, usted y los agentes que esperan fuera corriendo a los coches! Perdonen ustedes señores, Jimmy está en peligro. De que lleguemos a tiempo depende su vida y tal vez el total esclarecimiento de la muerte de Jean Dexter. Ea, en marcha..... Si quieren saber como acaba esto, vengán al Coliseum. Les espero allí para contárselo todo.

PASOS PRECIPITADOS. GOLPES DE PUERTA.
SEGUIDAMENTE SIRENAS DE COCHE DE POLICIA QUE SE ALEJAN.

DISCO: LONDON SUITE
COMPASES Y A FONDO



LOCUTOR

No olviden amables oyentes esta invitación del Teniente Dan Muldson. No dejen de ir al Coliseum para ver LA CIUDAD DESNUDA, es un espectáculo que no podran olvidar facilmente.

LOCUTORA

LA CIUDAD DESNUDA es una pelicula que no se parece a ninguna y que inicia un nuevo derotero, un nuevo e intensísimo modo de hacer cine.

DISCO BREVE Y FONDO

LOCUTOR

Un tema original. Una realizacion desconcertante y atrevida como muy pocas realizaciones que ha causado verdadera sensacion en Barcelona.

LOCUTORA

En LA CIUDAD DESNUDA intervienen a la cabeza de la interpretación DANY FITZGERALD, HOWARD DUFF, DOROTHY HART y DON TAYLOR.

LOCUTOR

LA CIUDAD DESNUDA un alarde de técnica originalísima
Una producción UNIVERSAL INTERNACIONAL distribuida por
COSMOFILM S.A. que triunfa todos los días en la pantalla del CINE COLISEUM.

DISCO SUBE Y RESUELVE
GONG



19/2/50 (33)

ORO DEL RHIN

RADIO CLUB
Domingo 19 febrero 1950

SINTONIA : ORO DEL RHIN
BREVE Y FONDO

LOCUTOR

Con esta sintonia va la invitación del ORO DEL RHIN a su aperitivo concierto de los domingos y festivos por la mañana.....

LOCUTORA

Un aperitivo con melodias de Jaime Ventura (Rudy) y la actuación maravillosa de Pilarin Arcos que le recreará con sus canciones.....

DISCO : PILARIN ARCOS
BREVE Y FUNDE

LOCUTOR

Un ambiente distinguido y sin igual que hace honor a sus tes merienda.....

LOCUTORA

Y le recuerda sus menús selectos, sobretodo su famoso.....

TU Y YO
(a la frase)

LOCUTOR

Un cubierto especial para conmemoraciones intimas. Un cubierto para que celebre con él aniversarios queridos y emocionantes.....

LOCUTORA

Recuerde el ORO DEL RHIN con las melodias de Jaime Ventura (Rudy) y la actuación de la sin par Pilarin Arcos.....

DISCO : PILARIN ARCOS
SUBE Y DESCIEENDE PARA FUNDIR

LOCUTOR

Un rincón amable de ensueño, familiar y acogedor

LOCUTORA

Tes selectos, menus escogidos, cenas agradables... Siempre las hallará en el ORO DEL RHIN.

LOCUTOR

La evocación maravillosa que se hace realidad en Barcelona.

DISCO : ORO DEL RHIN
RESUELVE.



X

19/2/50 (34)

ESTAMPA: SALON DE ARTE LICEO

RADIO CLUB
Domingo 19 febr.1950

XILOFON

MUSICA: EN UN MERCADO PERSA.
P.P. Y FONDO
(!Ojo! PERO QUE SE OIGA!)

LOCUTOR

¿Es usted aficionado al genero lirico, al verso, al folk-
lore?....

LOCUTORA

Es usted un buen solista musical?

LOCUTOR

Si alguna actividad artistica de ese tipo le gusta y
la practica, tiene usted ocasion ahora de lucir sus fa-
cultades y de ganar !dos mil pesetas!

SUBE BREVE Y FONDO

LOCUTORA

Dos mil pesetas, es el primer premio del Gran Concurso
Artistico para interpretes del genero lirico, folklore,
verso y solistas musicales, que ha organizado el SALON
DE ARTE LICEO, sito en la planta baja del Café del Liceo.

LOCUTOR

Un gran Concurso de Arte en el SALON DE ARTE LICEO para
todos los aficionados al Arte.

LOCUTORA

Primera sesión, el próximo miercoles dia 22 a las diez
y media de la noche.

LOCUTOR

Y todos los miercoles , a la misma hora en el SALON
de ARTE ~~LICEO~~ LICEO.

LOCUTORA

Inscripciones y detalles en el CAFE LICEO, de ocho a nue-
ve de la noche.



SUBE Y RESUELVE

LOCUTOR

Y ahora, señoras y señores el excelente actor CARLOS RONDA
director artistico de este Concurso, hace acto de presen-
cia en RADIO CLUB para recitar a a ustedes.....
¿Que va a recitar, amigo Ronda?

LOCUTOR

Despues de esta magnifica actuación de Carlos Ronda, recordamos a ustedes que bajo su dirección y en el Salón de ARTE LICEO va a celebrarse un GRAN CONCURSO artistico para intérpretes de genero lirico, verso, folklore y solistas musicales.

LOCUTORA

Todos los concursantes seran obsequiados con una botella de Coñac ESTUARDO.

LOCUTOR

Y el primer premio, está dotado con DOS MIL PESETAS.

LOCUTORA

Este gran CONCURSO que comenzará el proximo miercoles dia 22 a las diez y media de la noche será retransmitido todos los miercoles por RADIO BARCELONA.

LOCUTOR

Dirección artistica: CARLOS RONDA.

LOCUTORA

Es un ofrecimiento a sus amigos y clientes de VINOS Y CONACS BERTOLA.



19/2/50 (35)
RADIO CLUB.

DOMINGO, 19
FEBRERO de 1.950.

XILOFON REPETIDO.

LOCUTOR.

NOTICIARIO DE ARTE.

LOCUTORA.

GUIA DE EXPOSICIONES.

LOCUTOR.

Visiten en SALA VELASCO la
interesantisima exposición
" TREINTA PINTURAS DE TRUCO "
SALA VELASCO, Rambla de Catalunya, 87 15. pala.

XILOFON REPETIDO.



19/2/50 (37)

LOCUTORIA

Termina nuestro programa RADIO CLUB cuando las señas del reloj marcan lashoras yminutos.

LOCUTOR

Este programa que están ustedes de escuchar es UNA PRODUCCIÓN CID PARA RADIO.

SINFONIA FESTIVAL DE CUERAS.



PROGRAMA: MINIATURAS
GUIÓN: LOSADA
ANUNCIANTE: Sastre-Marques.
RADIACION: 19 Febrero 1950

-1-

EMISIONES
- RADIESE -

HORA 15:30



(xilofon)



Locutor: Li...
Locutora: Limon...
Locutor: Limonesia...

(XILOFON)

Locutor : Limonesia, es un producto moderno que a la vez que combate los dolores de cabeza es un tónico cardiaco. Al revés de otros productos que alivian las jaquecas, pero atacan al corazón, Limonesia no perjudica. Limonesia es efervescente y tiene el sabor agradable. Limonesia, -tengan en cuenta este detalle, regula el sistema nervioso, combate las jaquecas y dolores de cabeza y es un tónico cardiaco. Limonesia.

(xilofon)

Locutor : En nombre de la firma, Azucar del Dr. Sastre y Marqués, recordamos a ustedes que...

Locutora: Los síntomas más característicos que presentan las personas atacadas de lombrices son: tos seca, como de ahogo; picazón en la nariz; dormir con los ojos entresabiados, mirada languida, nerviosismo y rechinar de dientes. El mejor producto que se conoce para combatir las lombrices es el Azucar del Dr. Sastre y Marqués, que además es un laxo purgante agradable y energético desinfectante intestinal. Sea previsor... Aseguro Vd. la salud de su familia y la suya, teniendo siempre a mano un frasco de Azucar del Dr. Sastre y Marqués

Locutor: ... tal como hicieron sus bisabuelos, abuelos, padres... y harán también sus hijos y nietos.

Locutora: Azucar del Dr. Sastre y Marques.

Locutor: La marca que obsequia al publico con el programa...

MUSICA

DAMASO : Miniaturas.

MUSICA

DAMASO : Miniaturas. El teatro de los niños.

MUSICA

DAMASO : Señores... El teatro de los niños presentará esta tarde la estampa titulada "Melodias Criollas", con la actuación de un nuevo valor: la niña Nuria Beltrán, en una modalidad, completamente distinta también de todos los géneros que hasta la fecha se han presentados en los programas infantiles. Nuria Beltrán, es una humorista, una especie de "Alady" femenino, que imita a Conchita Nava.



DAMASO: Sin duda todos ustedes habrán visto actuar al famoso trío italiano, "Las 3 Navas", que con notorio éxito han desfilado por los teatros de Barcelona. Nuria Beltrán imita la dicción de la más graciosa de las tres artistas, Conchita, e imita también sus actitudes y su manera de presentarse en escena. Con ella, tomarán parte en este programa:

MUSICA

DAMASO: Empieza la Estampa.
!Musica maestro!

(PIANO)

Se abre la cortina, sale alegremente nuestra pequeña humorista y...

(ACTUACION DE NURIA)

NURIA: Y ahora... -esperando que mi actuación les haya resultado graciosa- !Yo lo paso muy bien, francamente! ... permitanme ustedes que presente a mis compañeros de escena. Todos grandes artistas, grandes, pero no tanto como yo. Yo tengo dos años más que ellos. En primer lugar escucharemos a
Yo ya lo escuché ayer, durante el ensayo... y es un artista que promete, promete... Prometió traerme unos libros y todavía los estoy esperando.
Atencion distinguido, publico, queridos radioyentes, con ustedes y para ustedes el precoz artista, que interpretará:

(ACTUACION)

!Bravo! Lo has hecho estupendamente... Mas de un profesional lo hace peor que tu... Y ahora vamos con otra actuación que completa la estampa "Melodias criollas" que presenta esta tarde el Teatro de los niños... Oh! Si vieran ustedes con que ojos me observa el Sr. Damaso Garcia, el simpatico locutor de estos programas infantiles. Creo que esta diciendo para sus adentros, esta, como siga hablando, me quita el puesto que tengo en la Radio. No. No se preocupe; a mi solo me van los papeles a lo



NURIA : Maria Garriga, la vampiresa del cuadro escénico, la que en todas las comedias complica las situaciones... Si. a mi me van sus papeles para poder decir con voz grave: "Si... te mataré porque te odio" ... ¡y zás! Uno liquidado.

Bueno y volvamos a nuestro espectáculo... ahora me cabe el honor de presentarles, a otro pequeño gran artistas de los programas infantiles. :

(ACTUACION)

DAMASO: Y con la actuación de

termina el programa presentado por mi competidora numero uno, la niña Nuria Beltrán, quien a tenido a su cargo la prewenta-cion de los artistas que han actuado en el programa "Miniaturas" de ésta tarde y que seguidamente seran obsequiados con bolbitas de bombones por la firma Azucar del Doctor Sastre y Marqués.

Todos aquellos niños y niñas que deseen participar en estas emi-siones y en les pespectaculos, cara al publico, que se celebra-rán el mes de junio, pueden pasar a inscribirse por las oficinas de Radio Barcelona, caspe 12, 1º Seccion Union de Radioyentes.

asimismo les recordamos que pueden presenciar estas emisiones todos aquellos que lo deseen, solicitando invitaciones tambien en la Seccion union de Radioyentes de Radio Barcelona.

Muchas gracias señores por su atencion en escucharnos y hasta el proximo domingo a la hora de costumbre.

MUSICA

(REPETIR TEXTOS PAGINA 1)



"EL CALIFA QUE SE CONVIRTIÓ EN CIGUEÑA"

EMISIONES - RADIESE -

19/2/50 (41)

HORA 16:10

-Federico Armenter-

Nº 1

SONIDO: MUSICA

- Lr.- Cuentos de Autores Célebres.
- Lra.- Escuchen las Aventuras del CALIFA QUE SE CONVIRTIÓ EN CIGUEÑA, obra del célebre escritor alemán Guillermo Hauff (pron. Jauf)
- Lr.- Traducción y adaptación radiofónica de Federico Armenter.

Interpretado por el Cuadro Escénico de la Emisora, bajo el siguiente reparto:

PRINCESA.	CORRA DÍAZ
CIGUEÑA 1ª.	MARUJA VILLOTA
CIGUEÑA 2ª.	ISABEL MONTAÑANO
CALIFA.	JOSE M. ANGELAT
VISIR.	GUSTAVO MELER
MERCADER.	ALBERTO COLL
SELIM.	FERNANDO
NARRADORES:	MARIA CARRIGA
	RODOLFO MARSILLACH

Dirección: Armando Blanch.



MUSICA ORIENTAL

Naª.- Hace muchos, pero muchos años, cuando Chasid era Califa de Bagdad, sucedió que una tarde de primavera, hallábase sentado en el diván de su hermoso palacio, bien dispuesto después de su acostumbrada siesta de mediodía, cuando fué visitado por su Gran Visir llamado Mansor...

CALI.- ¿Qué te sucede, Gran Visir? ¿Porqué estás tan pensativo?

VISIR.- ¡Oh! ¡Mi Señor!...No sabría explicarlo...Quizás será porque al entrar en palacio tropecé con un mercader de Crimea quien desplegó ante mi cosas tan seductoras...que, la verdad, siento no tener dinero para comprarlas.

CALI.- ¿Y esto te preocupa Mansor? Bien sabes cuanto te aprecio... Anda, dá orden de que suba a mi presencia.

SONIDO: MUSICA

Nº 2

Lra.- Y cuando el mercader llegó, ante el asombro del Califa y de su Visir, fué sacando del cofre los mas variados y atractivos objetos: telas riquísimas, tapices de Esmirna, tuiles de Cachemi-

ra, pulseras de oro, riquísimas perlas, búcaros preciosos, adargas con empuñaduras de plata repujada...

NARRA.-Despues de realizadas algunas comprar y cuando el Mercader se disponía a cerar el cofre, un estuche misterioso llamó la atención del Califa...

CALI.- ¿Que hay en ese estuche?

MERC.- Algo, Gran Señor, cuya utilidad escapa a mi comprensión...Si lo permitís os voy a mostrar su contenido. Como pãdeis ver, se trata de un polvillo oscuro cuya utilidad viene descrita en este viejo pergamino cuyos raros caracteres jamás conseguí descifrar.

CALI.- Pero tú bien debes saber la procedencia de esa misteriosa droga...

MERC.- Un traficante en antigüedades y en objetos raros me regaló hace tiempo el cofrecito diciendome que si lograba descifrar el escrito tenía hecha mi fortuna.

CALI.- ¿Cuánto quieres por él?

MERC.- ¡Oh! ¡Gran Señor! Son tantas las cosas que me habeis comprado que bien puedo haceros presente de ese objeto que para mi no tiene ninguna utilidad pues no consigo entender esa misteriosas/// cifras.....

Lra.- Una vez hubieron despachado al mercader, el Califa y el Gran Visir examinaron detenidamente aquel pergamino, pero por mas que le daban vueltas no obtuvieron resultado alguno. Entonces mandaron buscar al sabio Salim. Quizás éste, que tantos idiomas conocía, conseguiría aclarar el misterio del cofrecillo del mercader de Crimea...

Lr.- ¡Cuidado! ¡Ya se acerca Selim el Sabio! ¡Sube la escalera de palacio y se postra delante del Califa Chasid!



CALI.- Escucha bien, sabio Salim. Si eres tan inteligente como dicen, espero conseguirás leer y traducir este pergamino. Si lo consiguis te regalaré un magnífico traje de gala para las grandes solemnidades. En caso contrario, recibirás doce azotes en la espalda y veinticinco en las plantas de los pies ya que entonces se comprobará que te has aplicado sin razón el nombre de Salim-el-Sabio.

SELIM.-¡Hágase tu voluntad, gran Señor! Permitidme que lo examine. Esta escrito en latín.

CALI.- Pues a ver si te das maña en traducirlo.

SELIM.-Lo intentaré. Dice asi: "¡Oh, tu, que lees lo que aqui está escrito! ¡Dá gracias a Alá por su infinita misericordia! Si engullies una porción de polvo mágico contenido en este estuche pronunciando al propio tiempo la palabra MUTABUR quedarás transformado al instante en lo que quieras, en pájaro, en insecto, en mariposa y podrás comprender su lenguaje. Para recuperar la for-

ma humana no tienes mas que inclinarte por tres veces en di-
rección a Oriente y pronunciar dicha palabra mágica; pero,
guardate bien de reírte mientras te hallares metamorfoseado,
pues entonces olvidarías la palabra que sirve de clave y que-
darias para siempre convertido en irracional!"

CALI.- ¡Es maravilloso! Bien, muy bien, Salim, te has portado como un
verdadero sabio. Puedes retirarte. Daré las órdenes oportunas
para que tu magnífico trabajo sea premiado. Ahora, ¡lárgate!
Oye, Mansor...!Que contento estoy de haber adquirido esos pol-
vos mágicos! ¡Bien sabes que siempre me cautivó la idea de con-
vertirme en pájaro, de volar a mis anchas!... ¡Estoy impaciente
para probar su virtud!

MAN.- ¿Creeis, gran señor, que será verdad lo que afirma el pergami-
no? ¿No será todo ello una artimaña para burlarse de nuestra
credulidad?

CALI.- ¡No seas imbecil!...He oido referir cosas mas extrañas...De to-
das maneras, realizaremos nuestro experimento sin decirlo a na-
die. Mañana por la mañana, bien temprano, te vienes a palacio.
Saldremos tú y yo de incognito, tomaremos nuestra dosis de pol-
vo mágico y asi nos será posible entender el lenguaje de los
animales y escuchar lo que se dice por el aire, por el agua,
por los bosques y los prados.

SONIDO: MUSICA ADECUADA A UN AMANECER

Nº 3

NARRª.-A la mañana siguiente, apenas el Sol empezó a teñir de púrpu-
ra las lejanias, el Gran Califa Chasid y el Visir Mansor salían
de incógnito de Palacio, atravesaban sus magníficos jardines tra-
tando de sorprender a los pajarillos, a las mariposas, a los
insectos a fin de probar el efecto de los polvos mágicos. Pero
todo ser viviente dormía aun y tuvieron que abrir una puerteci-
lla abierta en la muralla y salir al campo hasta que llegaron
junto a un estanque rodeado de verde hierba y de corpulentos ár-
boles, muy cerca del cauce del rio...



LI.- ¡Silencio! Ambos se acercan cautelosamente...Hablan en voz
baja...Escuchemos lo que dicen:

VISIR.-¡Mirad, señor! ¡Una cigüena acaba de meterse en el estanque!
Seguramente viene a pescar ranas. ¡Caramba! Otra se acerca vo-
lando. Me juraría la barba a que ambos zancudos están a punto
de entablar una conversación interesante... ¿Qué os parece
si nos transformáramos en cigüenas?

CALI.- Bien pensado...Trae los polvos...Pero antes de engullirlos, re-
cordemos bien lo que hay que hacer para adquirir de nuevo la
forma humana. ¡Veamos! Inclinarse tres veces hacia Oriente...
Decir Mutabur, Mutabur....!Ah, ja, ja! Y enseguida volveré yo
a ser Califa y tu Gran Visir.

VISIR.-Pero, ¡por Alá! Tenemos que procurar sobre todo no reirmos,
pues, de lo contrario ¡pobres de nosotros! ¡Permaneceríamos si-
empre convertidos en cigüenas!

19/2/50 (44) -4-
CALI.- Bien. ¿Estás preparado? Toma tu ración: yo voy a engullir la
mia...!Glo! !Glo! Ya está. Y ahora...!MUTABUR!

VISIR.- ¡Mutabur!

CALI.- ¡Oh! ¡Mi querido Mansor! ¿Es posible? ¡Estoy admirado! ¡Que pi-
co mas largo te ha salido! ¡Y que patas! ¡Esto es maravilloso!
¡Jamás ví cosa igual!

VISIR.-Pues si me lo permitís os diré que Vuestra Alteza, convertida
en cigüeña, hace un gran papel. Casi casi sois tan apuesto como
cuando erais Califa...!Pero, atención! Parece que nuestros bue-
nos camaradas del estanque están diciendo algo....¿Qué os pare-
ce si nos acercáramos a ellos para ver si los entendemos?

CALI.- Vamos allá...Despacio...!Caramba! Cuesta un poco acostumbrarse
al paso de cigüeña...Pero, ya estamos...!Scht! !No hagamos rui-
do!

UNA.- Buenos días, Patas-largas. ¿Tan temprano y ya te paseas por
el prado?

Otra.- ¡Ya lo están viendo, Pico-gordo! He venido para ver si encuen-
tro algo para comer...!Tengo un hambre atroz! ¿Quieres una pa-
tita de rana?

Una.- Gracias. No tengo aun apetito. Yo he venido aqui con otro obje-
to. Es que ¿sabes? tengo que hacer una exhibición de baile an-
te unos invitados de mi padre y prefiero ensayar antes. Este
sitio es a propósito...

SONIDO: MUSICA ADECUADA

Lr.- Y esto diciendo la joven cigüeña empezó a dar rápidos y grotes-
cos pasos acompañándose con el batir de sus alas. Después se
puso a bailar sosteniéndose con una sola pata y su figura resul-
taba tan grotesca y estrafalaria que ni el Califa ni el Gran
Visir pudieron contener la risa...

VISIR.- ¡Ja, ja, ja!

CALI.- ¡Ja, ja, ja! ¡Mira, mira! ¡Ja, ja!

VISIR.- ¡Ja, ja, ja! He aquí un espectáculo que vale un tesoro. Pero
se van...

CALI.- Quizás les hemos asustado con nuestra risa...

VISIR.- ¡Qué lástima! Estoy seguro que hubiera empezado a cantar...

CALI.- ¡Ja, ja, ja!...

VISIR.- ¡Ja, ja! Pero...¿qué hicimos, gran Señor? ¿No nos hemos reído?

CALI.- ¡Caramba! Es verdad. ¿Sabes que resultaría una broma muy pesa-
da eso de quedar convertidos para siempre en cigüeñas? Hay que
hacer algo, y enseguida. Vamos a ver...¿Cual era la palabra má-
gica? ...Mu...mu....La tengo en la punta del pico y no me sale.



VISIR.-Tenemos que inclinarnos por tres veces en dirección a Oriente y decir Mu....mu....mu...

CALI.- No te azores, Gran Visir. No perdamos la serenidad...!A ver! Empecemos de nuevo...Mu...mu...mu....

NAR^a.- !Pobres seres humanos convertidos en cigüeñas! Si, !ya podeis hacer genuflexiones! !En vano vuestros picos dan contra el suelo, de tanto cabecear! !Os habeis reido! Habeis olvidado la palabra misteriosa que tenia la virtud de volveros a vuestro estado de hombres. Se habrá cumplido el fatídico vaticinio...

Lr.- Y asi fué como el Califa Chasid y su Gran Visir Mansor quedaron convertidos en cigüeñas.

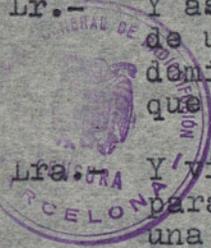
SONIDO: MUSICA PLANIDERA 5

Lra.- Fácil es comprender la magnitud de la desesperación a que ambos se entregaron. Taciturnos y cabizbajos deambulaban por los inmensos prados sin saber que partido tomar. !No habia manera de salirse de aquella coraza de plumaje! ¿Volver a palacio? Pero ¿quien iba a creerles si afirmaban que eran.... quienes eran en realidad, el Califa Chasid y el Gran Visir Mansor?

Lr.- No les quedó mas remedio que vagar sin rumbo por valles y montañas alimentándose con las frutas que encontraban a su paso y que, debido a la gran longitud de sus picos, no conseguían masticar a su gusto.

Lra.- Su único consuelo en tan desesperada situación consistia en volar; volar por el aire, cruzar rios y montañas...

Lr.- Y asi, volando, volando, un buen dia se encontraron en lo alto de una de las torres de Bagdad desde donde les era posible dominar una de sus calles mas importantes, precisamente la que conducia a palacio...

Lra:  Y vieron mucha gente en las calles...Gente que iba de un lado para otro, como azorada, como si reinase en la gran ciudad una gran consternación...

Lr.- Otro dia, estaban en el alero del palacio cuando...

N: 6

SONIDO: MARCHA DE TAMBORES Y CLARINES. AL PRINCIPIO MUY LEJOS SE VA ACERCANDO LENTAMENTE.

Manso.-!Mirad, Gran Señor! !Un cortejo se acerca! !Cuanto gentio! Medio Bagdad se ha echado a la calle...y parece que están de fiesta...

CALI.- Ya ves, querido Mansor, la veleidad de los hombres.. Mis subditos parecían hace unos días entristecidos...Seguramente se enteraron de mi desaparición. Pero ahora...gritos de alegría, vitores...¿no será que me habrán nombrado sucesor?

Mansor.¿Tan pronto?...!Pero mirad! La comitiva está tocando a las rejas...Los guardianes presentan armas...Cuantos guerreros,

cuanto lujo en el vestir, como brillan las armas a la luz del sol...Y ese apuesto jinete montado en brioso corcel...

CALI.- Va cubierto con un riquísimo manto de púrpura recamado de oro.

MANSOR.- ¡Y le rodean numerosísimos servidores y esclavos! ¡Cómo grita la gente!...

MURMULLO DE MULTITUD ENTRE EL RUIDO DE TAMBORES Y CLARIFES.

N: 6 y MURMULLOS

VOZ.- ¡Alabado sea el gran príncipe Mizra, el nuevo señor de Bagdad!

OTRA.- ¡Que Alá le guarde!

VOCES.- ¡Alabado sea Mizra!

CALI.- ¡Por las barbas de Mahoma! ¡Ahora lo comprendo todo!

VISIR.- ¿Que es lo que comprendéis, Gran Señor?

CALI.- El porqué de nuestro embrujamiento... ¿No lo adivinas? ¿No recuerdas que ese Mizra es hijo de mi mas mortal enemigo el mago Kashnur, quien en mala hora juró vengarse de mi? Hemos sido victimas incautas de una trampa que ese maldito Kashnur nos ha tendido para vengarse de mi y apoderarse de mi reino...

VISIR.- ¡Infame! Y nosotros, aquí, convertidos en cigüeñas, nada podemos hacer...!Estamos perdidos!

CALI.- No te desesperes, fiel compañero de mis fatigas. ¡Por fortuna tenemos alas! Vamonos enseguida a Medina, nos posaremos sobre la tumba del gran Profeta y mucho será que él no se apiade de nosotros y no nos libere de este diabólico hechizo...

ULTIMOS ECOS DE LA MULTITUD Y DE UNA MARCHA TRIUNFAL.

N: 6

MARR.- Las dos cigüeñas levantaron el vuelo y rápidamente se dirigieron a Medina. Dieron varias vueltas sobre la tumba del profeta y, contritos, le pidieron perdón por haberse metido en tan insólita aventura suplicandole les restituyera a su condición de seres humanos.



Pero todo fué en balde. Pasaron los dias y no hubo manera de deshacerse de sus largos picos ni de sus horribles patas ni de su envoltura de suaves y blancas plumas que a ellos se les antojaban pesada coraza. Maltrechos y cabizbajos llegaron al atardecer de cierto dia a las ruinas de un antiguo templo griego o romano. El Visir volaba cada vez mas pesadamente. Asi es que se detuvo y exclamó:

VISIR.- ¡Oh, gran señor! ¡No puedo mas! Como se conoce que sois joven, pues vuestro afán no disminuye... ¿Qué os parece si entramos en estas ruinas para descansar durante la noche y reponer asi nuestras fuerzas?

CALI.- Bien está. Pasa tú delante....

Visir.- ¡Oh, no!...De ninguna manera...Vos primero (APARTE) ¡Qué oscu-

ridad hay aquo dentro! !Que lóbregos esos corredores!

CALI.- !Fíjate, Mansor! !Qué columnas mas elevadas! Que estancias mas misteriosas y oscuras. Entremos despacio.

VISIR.-!Oh! Mi señor...¿Y si nos quedaramos aquí? Yo, la verdad...Si no fuese porque no está bien que un Gran Visir y mucho menos una cigüeña tenga miedo a los fantasmas...os diria que...Pero ¿no ois?...!Oigo, suspiros!

SE OYEN EN REALIDAD, CADA VEZ MAS PERCEPTIBLES SUSPIROS Y LAMENTOS.

CALI.- Tienes razón; parece un alma en pena. Es preciso averiguar quien esta ahí.

VISIR.-!Oh! !No! !Por Alá!...!No os aventureis por ese antro misterioso!

CALI.- !Ven! No seas cobarde...Quizás alguien precise de nuestra ayuda...Parecen lamentos de mujer...Pero ¿qué veo? Unos ojos fulgulan en la oscuridad de esta sala medio derruida...!Fíjate Mansor!...!Es una lechuza!...!Pero llora, llora como una mujer!

VISIR.-Mis ojos se van acostumbrando a la oscuridad. Ahora seca las lágrimas con la punta de sus alas...

LECHU.-!Bienvenida seais a mi guarida, esbeltas cigüeñas! !Vuestra visita me alegra! No os causen extrañeza ni mis suspiros ni mi llanto, ni el gozo que experimento al veros... !Es que vosotras sois las mensajeras de mi liberación!

CALI.- !Pobre Lechuza! De tus palabras infiero que en tí hemos encontrado a un compañero de fatigas. No confies demasiado en nuestro poder, pues nosotros mismos hemos sido victimas de un embrujamiento que nos tiene convertidos en cigüeñas...Y para que te convenzas, voy a referirte mi triste historia.

SONIDO: MUSICA DESCRIPTIVA

_____ N: 5

NARR.- !Cuando el califa Chassid hubo terminado su relato, la lechuza contestó!

LECHU.-Grandes han sido vuestras desventuras. Voy a referirte las mias y verás que tenia motivos sobrados para suspirar y para derramar lágrimas. Dabreis que mi padre es un poderoso rey de la India. Yo soy su única y desgraciada hija, la princesa Rocio del Alba. El horrible mago Kashnur, el mismo que a vosotros os tiene embrujados, visitó un dia a mi padre pidiendole mi mano para un hijo suyo llamado Mizra.



CALI.- El que acaba de usurpar mi trono en Bagdad.

LECHU.-Al oir tal pretensión, mi padre, que tiene un caracter muy violento, por toa respuesta le hizo arrojar de palacio. Y él juró vengarse de tal agravio. Astuto y poseedor de artes de magia se transformó en esclavo y un dia caluroso de estio se acercó a mi en el jardin y me ofreció una bebida refrescante. Incau-

ta de mi, la acenté y al tocar con mis labios la copa embrujada quedé convertida en la horrible lechuza que estais contemplando. Horrificada, me desvanecí y el muy infame aprovechó la ocasión para trasladarme a estas tenebrosas ruinas. Cuando desperté de mi desmayo me dijo con voz de trueno:

"Aquí permanecerás, convertida en animal inmundo hasta el fin de tus días o hasta que venga quien, a pesar de tu repugnante aspecto, te pida por esposa....!Ja, ja, ja! !Así me vengo de ti y de tu orgulloso padre!"

Desde entonces ha pasado mucho tiempo y encerrada en esta lóbrega mansión me voy consumiendo de pena y de dolor.

CALI.- Buena lechuza. Es indudable que entre tu relato y el nuestro existe una relación misteriosa. Ambos hemos sido víctimas de los maleficios del mago Kaschnur. ¿Cómo librarnos de ese hechizo que nos tiene embrujados?

VISIR.-Eso es...¿cómo librarnos?

LECHU.-No sabría decirlo. Solo sé que, al veros, experimenté una sensación agradable. Quizás sea porque, cuando era niña una hada me profetizó que, con el pasar del tiempo, una cigüeña me proporcionaría una gran alegría. Y aquí estais, simpáticas cigüeñas, habeis venido a mi lado en esta hora de dolor...

CALI.- Si, !pero no veo en que forma podemos ayudarte!

LECHU.-!Esperad! !Tengo una idea!

VIS.- !Por Alá! !Por las barbas del profeta! Por...Te escuchamos simpática lechuza.

LECHU.-Pues, vereis: el mago Kaschnur que nos tiene embrujados, acostumbra a venir a estos lugares una vez cada mes y en una de sus mas espaciosas y lobregas salas se reúne con sus secuaces. Muchas veces les oí contar sus fechorias...Y estoy pensando que cuando vuelvan quizás, al relatar vuestro embrujamiento, pronuncien la palabra mágica que habeis olvidado con lo cual podriais recobrar vuestra perdida libertad.

CALI.- !Oh! !buenísima lechuza! !Tu idea es magnífica! Dime enseguida cuando van a celebrar su próxima reunión y el sitio en que se reúnen.

LECHU.-!Calma, calma! Estoy dispuesta a complaceros...pero con una pequeña condición...

CALI.- Pide lo que quieras...A todo me avengo...

LECHU.-¿Estais seguro, Califa Chasid? Pues bien: antes de todo quisiera alcanzar mi propia libertad y para ello es indispensable que alguien me dé palabra de casamiento...

CALI.- !Caramba! Es verdad....!Vaya conflicto!...Permitidme que hable unos instantes a solas con mi Visir.

LECHU.-Bueno. Pero no tardeis.

CALI.- (APARTE AL VISIR) Queridísimo Mansor...Este asunto de la boda con esa lechuza, cuya fecha verdadera nos es desconocida, es cosa muy delicada...¿No te parece que te corresponde a ti dar solución a este problema?

VISIR.-¿Cómo, gran Señor?

CALI.- Pues...casándote con ella.

VISIR.-¡Por las barbas de Alá! ¡No digais tal cosa! ¿Quereis que mi mujer, al regresar a Bagdad, me saque los ojos? Además, ¿no veis, Señor, que a mis años esto no estaria bien? En cambio vos, joven, apuesto, sin compromiso, podeis sin temor uniros a una princesa joven y seguramente hermosa...

CALI.- ¡Esto lo dices tú! ¿Quien nos dice que en realidad no sea vieja y fea? ¿Y si resulta un espantajo?

VISIR.-Peor es permanecer convertidos en unos miserables zancudos. ¡Gran Señor! No dudes mas y dále tu palabra.

CALI.- Si no hay otro remedio, me sacrificaré. Bien, princesa, teneis mi palabra.

LECHU.-¡Oh! ¡Gran Señor! ¡Cuanto os lo agradezco! Es tanta la alegria que siento, que voy a daros una buena noticia: Precisamente el mago Kashnur y sus secuaces van a reunirse aqui esta misma noche!

Lr.- Y asi fué en efecto. Y al hacer el relato de sus fechorias uno de ellos pronunció casualmente la palabra Mutabur y, apenas la oyeron, levantaron las tres aves el vuelo y cruzando el laberinto de oscuros pasadizos y lóbregas salas, llegaron al exterior de las ruinas, donde el Califa Chasid, dirigiéndose a la lechuza, pronunció con gran solemnidad estas palabras:

CALI.- ¡Oh lechuza! ¡Tu has salvado mi vida y la vida de mi amigo el Gran Visir Mansor! ¡Como prueba de agradecimiento eterno te ruego me aceptes por esposo!

Lra.- Y volviéndole rápidamente la espalda, ambos se pusieron de cara al sol que en aquel instante asomaba por Oriente su disco de grana. Ambos se inclinaron por tres veces y exclamaron:

¡MUTABUR! ¡MUTABUR!
¡MUTABUR! ¡MUTABUR!



Y entonces se operó el milagro de verse otra vez convertidos en lo que realmente eran: en seres humanos. Y como tales, les dominó la emoción cayendo uno en brazos del otro...

CALI.- ¡Oh, hermano mio! ¡Qué alegría!

VISIR.-¡Oh, mi querido!...digo....!Mi Gran Señor! Perdonad si en este instante os falto al respeto estrechandoos en mis brazos, perdonad si una lágrima furtiva resbala por mis mejillas...Pero es

tan maravilloso, tan sublime... tan sublime... Pero, que digo sublime, es algo jamás visto. ¡Mirad hacia atrás, señor! Decid me si jamás rostro alguno reunió tantos encantos...

CALI.- ¡Oh! ¡mi bella prometida! Jamás pude sospechar que una miserable lechuza pudiese convertirse en la doncella mas encantadora que mis ojos acertaron a ver. Ciertamente os digo que ahora no me pesa haber sido cigüeña pues así pude libraros del embrujo de ese maléfico hechicero y tener la suerte de que tan bellísima princesa en no lejano día se convierta en mi esposa.

PRIN.- ¡No es menor suerte la mia de haberos conocido, gran Señor!

LR.- Y los tres se dirigieron acto seguido a Bagdad donde fueron recibidos con inmensa sorpresa y alegría, pues en los pocos días de su mando, Mizra se habia rebalado como un tirano. La indignación del pueblo contra aquél fué grande; querian decapitarlo pero el califa Chasid le perdonó la vida. Le hizo tragar una dosis de polvos mágicos y quedó convertido en cigüeña, que encerrada en una jaula de hierro del jardin de palacio, con el pasar del tiempo fué la diversión de unos pequeños príncipes.

MARR.- Si, porque han de saber que las bodas del Califa con la princesa de la Insia se celebraron con gran esplendor. Y ambos fueron muy felices y tuvieron muchos hijos. Y las horas mas gratas para ellos eran aquellas en que, en compañía de su viejo amigo el Gran Visir Mansor, jugaban con ellos y recordaban sus increíbles aventuras.

Y alguna que otra vez, el Gran Visir tomaba aparte al Califa Chasid y exclamaba:

VIS.- ¡Ji, ji! ¿No se os ha ocurrido nunca pensar, gran Señor, cuan distinto hubiese sido el desenlace si aquella noche, al discutir en las ruinas, hubiese seguido vuestro consejo y me hubiese ofrecido como esposo a la lechuza?

CALI.- ¡Cuidado, Visir! Que ella nunca se entere.

SONIDO: MUSICA

N:)



MUSICA

15:45

EMISIONES
- RADIESE -

Locutor: Recortes de Prensa les va a ofrecer esta tarde, un curioso reportaje...

Locutora: Su Santidad el Papa, recibe en audiencia privada al hombre que había jurado asesinarle.

MUSICA

Locutor: Con este reportaje, Antonio Losada comienza el programa numero 356 de Recortes de Prensa,

Locutora: fantasía de imágenes mundiales.

MUSICA - PUENTE - MUSICA

Locutora: El protagonista de esta curiosa y verídica historia es un hombre como tantos han existido, y existen todavía, que se imaginan poder vivir sin creer en Dios, ni en la religión. Su nombre es...

Locutor: Bruno Cornachila.

Locutora: De origen...

Locutor: italiano.

Locutora: Edad...

Locutor: 35 años.

Locutora: Natural...

Locutor: De Roma.

Locutora: Estado...

Locutor: Casado con tres hijos.

Locutora: Profesión...

Locutor: Cobrador de tranvías.

Locutora: Hasta aquí, una vida insignificante y vulgar. Una gota de agua perdida en el oceano de la humanidad. Ni un héroe ni un cobarde. Un hombre que lucha por la existencia sin otro bagaje que sus manos sucias por el dinero que manejan; su poca cultura y su torpe visión de todos los problemas humanos y sociales. En cualquier país encontraríamos cientos de hombres como Bruno Cornachila. Iguales a él, moral y físicamente. Con los ojos negros; las cejas muy pobladas; el pelo rizado y la barba dura, trazando una sombra gris alrededor de la parte inferior de su rostro. Ese hombre, un renegado, iba a salir del anonimato precisamente en los primeros meses del Año Santo.

MUSICA

Locutor: "Ni creo en Dios, ni en ese hombre a quien llaman su representante en la tierra... Todo es una farsa para engañar a los bobos, a los cobardes y a los débiles... Y también a esos que no han conocido jamás el trabajo y les asusta la idea de perder todos sus bienes. Entornan los ojos o los cierran, rezan una oración... y así esperan que se realicen todos sus anhelos..."

Locutora: Así pensaba, y hablaba, Bruno Cornachila, hace algunos años. Cierta día, su hijo más pequeño enfermó. En un principio, nada importante: una simple gripe... Semanas más tarde, surgieron complicaciones. La ciencia trata de salvar la vida del niño y Bruno pide dinero prestado para comprar los medicamentos que pueden hacer recobrar la salud a su hijo. Pero... todo es inútil. Los médicos se dan por vencidos. No queda ninguna esperanza.

Locutor: (RAPIDO) "Si. Queda una esperanza todavía..."

Locutora: En aquel momento llegó para Bruno el remordimiento y la fé.

Locutor: "Puede que sea verdad lo que me han dicho de ese Dios. Nada voy a perder si intento pedirle ayuda... ¿Existe en realidad un Ser omnipotente que escucha los ruegos humanos...? Ahora, me siento tan débil e insignificante como aquellos de quien tantas veces me burlé... En realidad, poca cosa es el hombre con toda su inteligencia. Los médicos no pueden salvar a mi hijo; quien sabe... Quizás..."

Locutora: La duda... el arrepentimiento... el temor de Dios...

Locutor: "Yo no sé rezar... Nunca me enseñaron... ¿como podría dirigirme a él...? ¡? Como ?!

Locutora: La luz... el milagro...

Locutor: "Ya sé como puedo hacerlo... igual que mi hijo mayor cuando ayer me pedía que hiciese todo lo posible para salvar a su hermano. De la misma forma que un hijo se dirige a un padre... así puedo yo dirigirme a Dios. Creo que las palabras no importan si en ellas hay verdadera fé..."



MUSICA

Locutor: "Señor... Sabes que jamás he creído en ti. Esta es mi culpa y este es mi pecado. No te pido perdón por todo ello... Si es que puedes escuchar mi voz, salva a mi hijo. Yo no sé rezar... Pero... he oído que aquellos que se dirigen a ti, hablan del cielo, santifican tu nombre y piden perdón para sus culpas... Yo no lo pido por las mías y me da igual sufrir el castigo, con tal de que mi hijo recobre la salud. Los creyentes terminan sus oraciones diciendo "Amen"... Aunque esta no es una oración como las tuyas, permíteme que la termine así: Amen..."

MUSICA

Locutora: El hijo de Bruno Cornachila se restableció en pocos días y a partir de aquel momento el pecador creyó en Dios y en la religión; pero... jamás había ido a confesarse.

Locutor: "No... Esto no podré hacerlo nunca. Y tampoco entrar en una Iglesia. Es demasiado grande mi pecado para que pueda conge-
sarlo a un ser humano. El lo sabe, se lo he dicho en silen-
cio, ¡pero nadie lo sabrá jamás! ¡Nadie!"

Locutora: Bruno Cornachila, en sus momentos de éxtasis religioso deambulando a solas por la gruta de las Tres Fuentes, de Roma, había tenido extrañas visiones. Afirmó que la Virgen se le había aparecido...

Locutor: "¿Por que no me creen? Yo no soy un novelista, ni un poeta... ni un visionario. Yo apenas he leído y no fui jamás a la Iglesia... Sin embargo, aquella mujer que se me aparece en la gruta de las Tres Fuentes, es la Virgen... ¡La Virgen María! Igual como la pintan en los cuadros: con una dulce sonrisa, un manto azul y unos rosarios..."

Locutora: Las autoridades eclesíasticas no se pronunciaron sobre el particular; hasta que hace pocas semanas Bruno logró entrar en la capilla privada de Su Santidad y consiguió una entrevista con el Soberano Pontífice...

MUSICA

Locutora: Bruno, con su uniforme algo sucio y desplanchado, pálido de emoción, entró en las habitaciones de Pío XII. Nerviosamente daba vueltas a la gorra que llevaba entre las manos. Aquel día iban bien rasurado; con el pelo y los zapatos relucientes. Tenia los labios resecos como si tuviera fiebre y los ojos le brillaban como ascuas bajo sus pobladas y negras cejas...

Locutor: (BALBUCIENDO LAS PALABRAS. COMO SI ESTUVIERA FATIGADO)
"Temo... que habré de empezar... de igual forma... que la vez primera en que dirigí mis ruegos a Dios... (PAUSA - TRANSICION)
Señor... Jamás he creído en ti. Esta es mi culpa y este es mi pecado. No te pido perdón por todo ello... sino por algo que he jurado no decir jamás a nadie; algo que me apartaba de la Iglesia... y de ti. Sé... que con motivo del Año Santo, de todas partes vienen a implorar tu bendición y hacen ricas ofrendas al señor. Yo... -creo que este viejo uniforme lo demuestra- soy pobre; soy un trabajador que apenas gana lo suficiente para mantener a su mujer y a sus hijos, pero... deseaba también traer mi ofrenda... y pedir tu bendición. Toma."

MUSICA

Locutora: El Soberano Pontífice, con el rostro inmutable y una serena mirada tras el cristal de sus gafas, desenrolló lentamente el paquete que Bruno acababa de entregarle. Con sorpresa vio que contenia un puñal.

Locutor: "Con este puñal pensaba matarle a usted, Padre Santo"

MUSICA

Locutora: Bruno Cornachila cayó de hinojos a los pies del Sumo Pontífice, permaneciendo con el cuerpo encorvado y la cabeza agachada, sin atreverse a apartar los ojos del suelo.



Locutor: "Este era el pecado que me apartaba de Dios y de usted: de la Iglesia. Este era el pecado que juré no decir jamás a nadie".

Locutora: Bruno seguía de hinojos en el suelo, con la mirada fija en los arabescos de la alfombra. Un temblor casi imperceptible sacudía todo su cuerpo. Esperaba de un momento a otro el castigo divino o la voz airada de Su Santidad. Pero en lugar de ello escuchó..:

Locutor: "In nomine patri et filii et spiritu Santo, Amen"...

Locutora: Y una mano blanca se agitó en el aire como las alas de una paloma, para trazar ante él la señal de la Cruz.

MUSICA - PUENTE - MUSICA

Locutor: Ahora... imaginen ustedes las venas de una persona; la sangre circulando por ellas... y, supongan, e imaginen también, que un microbio cualquiera,,, uno de esos endiablados microbios que se meten en la sangre, avanza cautelosamente a través de las venas...

Locutora: El microbio camina, camina, camina... pero se adivierte en él cierta fatiga.

Locutor: De pronto, se encuentra con otro microbio que avanza en dirección contraria.

Locutora: "Hola... que te pasa amigo? Tienes mala cara.

Locutor: No me encuentro bien.

Locutora: ?Que te ocurre?

Locutor: Creo que tengo la penicilina.

MUSICA - PUENTE - MUSICA

Locutor: Eufrasia... !eufrasia!...

Locutora: Mande señor...

Locutor: Pero !chica! ?no se da usted cuenta? Son ya las nueve de la noche y todavía no ha empezado a preparar la cena. Le dije que tengo que salir a las nueve y media... y ahora por culpa de usted voy a retrasarme... !Vaya sirvientas corren hace un tiempo! !Venga !Deprisa! Prepare la cena.

Locutora: ?Que desea el señor para cenar?

Locutor: Algo que esté guisado en pocos minutos.

Locutora: ?Un plato de patatas?

Locutor: !Patatas!, pero, pero.. !que sandeces está usted diciendo! !Patatas! ...Y solo con pelarlas perderá usted un cuarto de hora.

Locutora: Le prometo señor que no tardo mas de medio minuto.



Locutor: No, no...Ya me imagino qué es lo que haria usted. Tírar mas patata con la piel que dentro de la olla... ¡Ya sé como mordan ustedes las patatas! No, no...

Locutora: Señor. Le prometo sacar una piel finísima...

Locutor: A otro con el cuento. Que ustedes reducen a medio kilo una tonelada de patatas. No insista.

Locutora: Le doy mi palabra de que en 15 segundos puedo pelar las patatas, sacando la minima expresión de piel. Si no lo consigo ¡me despido!

Locutor: De acuerdo.

(UN KILO)

Locutor: Y ahora... dejemos transcurrir los 15 segundos que ha pedido la sirvienta.

(DEJAR TRANSCURRIR QUINCE SEGUNDOS)

Locutora: Señor... Las patatas.

Locutor: Dejeme ver... (TRANSICION) ¡Vaya! Que bien sacó usted la piel. Y en quince segundos. ¿que cuchillo empleó?

Locutora: Ninguno señor. Yo soy una sirvienta moderna y para pelar las patatas empleo la formula "Bergna".

Locutor: ¿Bergna? ¿que es eso?

Locutora: Pero... ¿no sabe el señor lo que han inventado en Francia y que, desde luego, ya lo emplean todas las señoras?

Locutor: ¿Todas las señoras o todas las sirvientas?

Locutora: Bueno; es lo mismo.

Locutor: No sé de qué se trata.

Locutora: De un producto químico, denominado "Bergna". Las patatas corrientes se sumergen en un plato de agua con una cucharada de dicho producto y en quince segundos se desprende la piel. Es un gran invento porque a ninguna mujer le gusta pelar patatas. Es aburrido, engorros@ y ennegrece las manos.

Locutor: Y en cambio las patatas es una comida economica, que a todos nos va muy bien; porque, por ejemplo...¿cuanto me costará esta cena?

Locutora: Pues... barata. Lo que valen las patatas. Mas quinientas pesetas del producto químico.

MUSICA - PUENTE - MUSICA

Locutora: (DA UN GRITO) ¡ay! ¡Auxilio! ¡Favor! ¡A mi! Un raton, un raton! ¡Socorro!

Locutor: No se ponga usted así..



Locutora: ¿Como quiere que me ponga?

Locutor: Total, por un raton... Eh! (REACCIONANDO) Ha dicho usted un raton! Oh! Una silla. ¡Pronto! ¡Un raton!

Locutora: ¡Vaya! ¿Tambien usted?

Locutor: Detesto esos bichos.

Locutora: ¡Fijese! ¡Ahí... en ese rincon, junto a la mesa... ¡con que ojillos nos está mirando! ¡Auxilio! ¡Favor! ¡Un raton!

Locutor: Aguarde. Yo tengo un procedimiento infalible para echarles.

Locutora: ¿Que hace?

Locutor: El gato. Verá. (MAULLAR DE GATO)

Locutora: Nada. No se mueve. Insista.

Tampoco. Parece que ha notado que es usted un gato de guardarrropia.

Locutor: Probaré otra vez. Nunca me habia fallado. (REPITE)

Locutora: Este es un raton muy listo... de esos que les echas D.D.T. y lo emplean para acicalarse... ay! que bien! ¡Socorro! ¡A mi! ¡No me dejen morir en manos de un raton!

Locutor: No exagere.

Locutora: Me está usted resultando un gato persa.

Locutor: Gracias por el piropo.

Locutora: ¿Que piropo?

Locutor: El de gato persa. Son preciosos.

Locutora: No lo dije con esa intención. Es que los gatos persas son los únicos que no sirven para cazar ratones.

Locutor: Puede... Pero lo cierto es que el raton se ha marchado. Y en cuanto a eso de los gatos persas...

Locutora: Lo afirman los miembros del "Federal Cat Club", de Australia.

Locutor: Una vez tuve uno de esa raza y se me murió al cabo de una semana. Además era muy felino; arañaba a todos mis amigos.

Locutora: Porque el gato persa es muy sensible y se siente entrañablemente unido a su propietario. En cuanto a lo de morirse... ¿que le daba usted para comer?

Locutor: Judias, papas, alcachofas, anchoas...

Locutora: Pero... ¿no sabe que es un animal delicadísimo? Voy a detallarle la existencia que esos gatos llevan en Australia, donde todos los años se celebra una Exposición.



Locutor: ¿Exposicion de gatos? ¡Este seria el momento de hacerla en Barcelona! Por un lado exposicion de gatos; por el otro, exposicion de canarios... ¡y se arma la gorda!

Locutora: ¡Atienda. Los gatos persas son cepillados y peinados todos los dias...

Locutor: Como yo.

Locutora: Si es posible a la misma hora siempre para que se acostumbren a la rutina. Se les empolva, para que los pelos se mantengan separados, haciendose esta operacion solo hasta dos dias antes de la Exposicion, pues los gatos que presentan signos de polvos son descalificados.

Locutor: Me parece muy bien siendo gatos; pero las gatas... ¿no pueden empolvase?

Locutora: ¡Claro que no!

Locutor: Y los polvos que se emplean, ¿son productos de belleza de Paris?

Locutora: ¡No! Son "Galactita", "magnesia en polvo"...

Locutor: Uy! ¡magnesia! ¡como deben estornudarsi se les mete en los bigotes..!

Locutora: El talco tambien sirve, pero debe ser muy fino. Su salud es de licadisima. El gato persa debe alimentarse solo de carne y leche y deben tener a su alcance un cesped fresco y verde que tiene para ellos un gran valor medicinal.

Locutor: ¡Mire! ¡El raton! Otra vez... Vera usted como ahora se marcha... (MULLAR)

Eh! ¿Que le parece? Se ha marchado!

Locutora: Si. Pero mire alli... Ucho ratones. Ha ido a buscar a sus compañeros para que se diviertan viendole a usted como hace el gato.

MUSICA - PUENTE - MUSICA

Locutor: ¡Cuidado! ¡Atencion! No nos hacemos responsables de los efectos que pueda causar. Ya esta aqui la desintegracion del numero. ¡De lo malo, lo peor!

Locutora: ¡Chistes atomicos! (BOMB)

Locutora: Dialogo entre dos "gansters".

Locutor : Oye, Peter... ¿Y ese muchacho nuevo que habeis llamado para dar otro buen "golpe" es lo suficientemente honrado para entrar en la banda? No nos encontremos que despues resulte un sinverguenza. (BOMB)

Locutora: ¿De quien es ese retrato que lleva en la pitillera?

Locutor: De mi suegra.

Locutora: Es usted un yerno modelo. ¿Tanto la quiere?

locutor; lo que quiero es dejar de fumar. (BOMB)



19/2/50 (58)

Locutor: Una esposa muy locuaz le estaba contando a su marido lo mal educada que era la señora que acababa de visitarla.

Locutora: Imagínate, que mientras estaba yo hablando no paraba de bostezar. ¡Y venga a bostezar! ¡Y venga bostezar!

Locutor: A lo mejor no bostezaba. Quizá es que intentaba decir algo...

(BOMB)

Locutor: El doctor me ha asegurado, Emilia, que con esta medicina desaparecerá por completo mi reuma.

Locutora: Y entonces, ¿como nos las compondremos para saber cuando cambia el tiempo?

(BOMB)

Locutora: Chicas de hoy.

Locutor: Con este beso, Claudia, te confieso todo lo que siento por ti.

Locutora: Repítelo otra vez que no lo he entendido bien.

(BOMB)

Locutor: Y usted, Ernestina, no piensa casarse?

Locutora: Sí. Pero estoy indecisa entre un banquero y un médico.

Locutor: Es decir; entre la bolsa o la vida.

(BOMB)

Locutor : Agencia de matrimonios.

Locutora: Tengo dos excelentes partidos para usted, caballero. Una viuda con doscientas mil pesetas y una huérfana con cien mil.

Locutor: Perfectamente. Me casaré con la viuda y adoptaré a la huérfana.

(BOMB)

Música



19/2/50 (57)

Diciendo que el 5 a 0 con que se cerró el partido de esta tarde, entre Barcelona y Oviedo, a pesar de ~~su~~ la claridad de sus proporciones, ~~no~~ resulta insuficiente para dar una idea exacta de la superioridad y dominio ejercidos por el once azul-grana, habremos hecho un claro esbozo de lo que fué el partido de esta tarde en Las Corts: una lucha desigual entre dos equipos diametralmente opuestos en punto a clase de juego y eficacia; un encuentro en el que, desde el primer momento, se echó de ver que ~~la~~ la tarea de identificar al ganador iba a resultar por demás fácil. A los dos minutos de juego, en efecto, ~~apenas~~ cuando ~~ni~~ los jugadores no habían entrado en calor, siquiera, ya había dado el Barcelona su primer paso hacia la victoria. Y al cuarto de hora, el marcador señalaba un 2 a 0 que dejó poco menos que virtualmente asegurado el triunfo barcelonista. ¿Virtualmente asegurado sólo con un 2 a 0? ~~Quizá~~ ~~sigamos~~ Convengamos que, ~~en~~ al margen del marcador, ofreció el partido, hasta entonces, otras razones para hacernos creer en la seguridad de una victoria azul-grana. Una de esas razones -poderosísima- fué la de la ~~mala~~ eficacia patentizada por el once asturiano, torpón en la defensa, ~~ya~~ e inofensivo en el ataque, mientras en el bando azul-grana se notaba un decidido afán, de parte de todos los jugadores, ~~de ir~~ ~~en~~ ir a por el balón, en crear rápidos y reiterados ataques. Los comienzos del partido, en efecto, nos brindaron claros indicios de ~~que~~ esa recuperación azul-grana que tantas esperanzas ha hecho renacer entre los incondicionales barcelonistas. Podríamos afirmar, incluso, que el Barcelona de ese cuarto de hora inicial nos recordó a aquel otro Barcelona que un día llegó a aparecer como el ~~máximo~~ equipo más capacitado para llevarse el título de esta competición.

Sin embargo, ese Barcelona fué yendo a menos paulatinamente. Sin duda, influyó en ello las muchas facilidades que hallaban todas las líneas barcelonistas ante un ~~mejor~~ equipo cuya endeblesz vino a probarnos de modo claro que si está con un pie en el descenso no es por puro designio de la fatalidad, sino porque el equipo es de una pobreza de recursos evidente... El rendimiento del equipo azul-grana, sin duda por la circunstancia antedicha, bajó visiblemente, lo que no fué obstáculo para que la iniciativa y el dominio ~~siempre~~ estuviesen ~~siempre~~ anduviesen siempre a cargo del Barcelona, ~~superior~~ enormemente superior. ~~Y~~ ~~llegó~~ Aun llegó otro gol, a los 38 minutos, y la impresión de confianza que habían venido denotando los barcelonistas se ~~acentuó~~ ~~visiblemente~~ visiblemente a partir de este tanto.

En la segunda parte, persistió la misma tónica, aun cuando en sus postrimerías mejoró claramente la labor de los jugadores locales, que ligaron más juego y tiraron a puerta con superior decisión y acierto. Argila hubo de soportar en esta segunda mitad un ininterrumpido bombardeo, ante el cual hubo de multiplicarse el buen meta catalán, poniendo a prueba su valía ~~en~~ en incontables intervenciones. Los delanteros azul-grana, con hábiles permutas, se pasaron todo el tiempo metidos en el área defensiva asturiana. Y fruto de ese dominio, fueron los dos restantes goles, obtenidos, el primero, a los 30 minutos, de penalty, y ~~luego~~ el segundo, y último de la serie, a los 33 minutos, por obra de César, en vistosa volea con la que remató un centro de Basora. Fué, sin ~~ninguna~~ duda, ~~el~~ el mejor gol de la tarde, el de más espectacular factura, y con él se puso brillante rúbrica a este fácil triunfo barcelonista, para llegar al cual ya queda dicho que no precisó el once azul-grana apelar ni a esfuerzos heroicos ni a un derroche de aciertos. Estos, es cierto, los tuvo el Barcelona, pero sólo a intermitencias, a ráfagas, ~~sin~~ sin la persistencia necesaria para dar a la actuación azul-grana un tono de regularidad del que, evidentemente, careció.

En el capítulo de individualidades, hay que situar a Corró, que jugó un excelente partido, siendo, á caso, el único que no tuvo sensibles altibajos en su actuación. Ramallets cumplió a satisfacción, aun cuando la delantera ovetense ~~no~~ probase ser una delantera ideal para ~~los~~ porteros que prefieren

cualquier portero... ~~Sagrera~~ Calvet ha de ser situado en la línea de los mas regulares. Y Sagrera en primer lugar en la relacion de los irregulares. Bien los Gonzalvo, como cuando están bien, -que es casi siempre- y ~~may~~ en la delantera tuvo Nicolau una ~~me~~ actuación francamente aceptable, que no vacilaríamos en definir como la mejor que ha tenido en mucho tiempo. ~~Arretio~~ Basora pareció en vias de franca recuperacion, lo propio que Seguer, cuya brega tenaz, persistente, fué, sin duda, uno de los factores determinantes de la eficacia de la línea. Bien Arretio, ~~y~~ en general, ~~y~~ ~~may~~ al igual que César, al que sólo hemos de reprochar sus insistentes lamentaciones por faltas -supuestas o reales, que de todo hubo-cometidas contra él por el mastodóntico Diestro.

Del Oviedo, poco cabe decir despues de cuanto llevamos ya dicho de los asturianos como equipo. Abundan los baches en sus filas y, de otra parte, carece de individualidades de clase suficiente para suplir el déficit de conjunto. ~~Salaverry~~ El viejo Anton, con su ya legendaria boina, sigue siendo uno de sus pilares. Y hoy el pundonoroso veterano anduvo cojeando toda la tarde, por lo que la delantera quedó sensiblemente perjudicada. El interior Sará, argentino, nos pareció su más positivo valor, el unico que se metió en el area de peligro con decision y estilo. Salaverry, fué, tambien, uno de sus elementos positivos, pero a la hora del disparo lo hizo mal, rematadamente mal... Total, un equipo ~~que~~ sin nervio, sin conjunto...cuya unica salvacion, al parecer, no estriba en otra cosa que en una eventual ampliacion de la Liga. Ampliacion en la que ~~los elementos~~ los elementos del club astur confían...

Arbitró el levantino señor Arqué, cuya labor ha de ser catalogada como discreta. Demasiado concierto de pito. Pese a lo cual, no pudo evitar que en determinados momentos del segundo tiempo, el partido se endureciese más de la cuenta... Afortunadamente, las cosas no pasaron a mayores, más por el buen criterio de los jugadores que por los aciertos del colegiado. ~~El~~ En cuanto a apreciacion de faltas, su error mayor se dió en el penalty con que sancionó al Oviedo, ~~mandando~~ ~~imprudentemente~~ pecando a ojos vistas por exceso de severidad...

Equipos: Oviedo: Argila, Peñalosa, Diestro, Castillo; Sanson, Goyin; Anton, Sará, Zuppo, Salaverry y Cañete.
Barcelona: Ramallets; Calvet, Corró, Sagrera; onzalvo III, Gonzalvo II; Basora, Seguer, C'sar, Arretio y Nicolau.
Los goles los marcaron en el primer tiempo, César, Nicolau y César. Y el propio César logró los dos restantes, en el segundo tiempo.



RESULTADOS DE HOY

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA
PRIMERA DIVISION

Barcelona, 5	Oviedo, 0
Bilbao 4	Español 0
Valladolid 0	Real Sociedad 0
Coruña 5	Valencia 1
Madrid 2	Málaga 1
Tarragona 1	Celta 5
Sevilla 0	Atl. Madrid 1

CLASIFICACION: At. Madrid, Celta, R. Madrid, 26 puntos;
 Coma, 25; Valladolid, Bilbao 24; Barcelona,
 Valencia, 23; R. Sociedad, 21; Sevilla, 19; Málaga
 Español, 16; Oviedo, 13. y Gimnástico, 12.

SEGUNDA DIVISION

Lucense 0	Baracaldo 1
Gerona 3	Erandio 0
Arosa 2	Lérida 3
Ferrol 5	Zaragoza 1
Santander	Torrelavega (dia 21)
Numancia 3	Orensana 0
Gijon 3	Badalona 1
Osasuna 6	Sabadell 2

~~CLASIFICACION~~

TERCERA DIVISION

GRUPO TERCERO

Sueca 1	Tortosa 3
Tarrasa 1	Reus 0
San Andrés 3	Segarra 1
Constancia 2	Granollers 1
Acero 5	Mataró 2
Catarroja 2	Játiva 3
Igualada 1	Manacor 2
Baleares 4	San Martín 0
Júpiter 2	Sans 0

CAMPEONATO REGIONAL

Vich 1	Manresa 1
Horta 1	Valls 0
Europa 1	Villanueva 1
Tárrega 3	Olot 1
San Celoni 1	Mollet 0
Balaguer 0	Agramunt 0
Villafranca 0	Palamós 0
Figueras 1	España Industrial 6

Quinto
 Santander 2
 S. Lorenzo Almagro 3



19/2/50 (62)

EMISIONES
- RADIESE -

RADIO BARCELONA S.E.R.
PROGRAMA: RECITAL FLAMENCO por Finita Imperio y Eduardo Martínez.
DIA: 19-2-50
HORA: 21.--
GUION DE: J. TORRENTS

LOCUTOR: Tenemos en nuestros estudios a los celebrados artistas Finita Imperio y Eduardo Martínez, junto con los profesores de la Orquesta Alfonso Perpiñá, que nos van a ofrecer un selectísimo programa de música flamenca pero de un alto estilo con una rancia solera artística.

Finita Imperio de voz melodiosa y Eduardo Martínez concertista eminente de la guitarra, vienen precedidos de gran fama habiendo triunfado con su arte por toda España. Hoy se presentan ante el público de Barcelona, a través del micrófono de EAJ-1 reservando así las primicias de su arte para nuestros radioyentes. Contribuirá dignamente a este ramillete de pura interpretación rítmica, la Orquesta Alfonso Perpiñá ya conocida y celebrada por nuestros radioescuchas.

(Actuación)

pianista Mtro. Solá



Y que la guitarra es un expresivo instrumento musical de alta calidad nos lo demostró



BOLERO

EMISIONES
- RADI ESE -

19/2/50 (63)
Domingo 19/2/50
A las 22.10

SINTONIA: BOLERO; BREVE Y FUNDE

LOCUTOR

BOLERO el salón de los grandes espectáculos.....

DISCO CANELINA

BREVE Y DESCENDE

LOCUTORA

Las melodias ya se confunden, porqué en BOLERO su máxima atracción artistica es



LOCUTOR

CANELINA....La mulata famosa por sus danzas tropicales en las que vibra toda el alma de la selva....

SUBE DISCO; DESCENDE

LOCUTORA

Toda la ardiente poesia ~~XXXXXXXXXX~~ tropical palpita en el arte de CANELINA....

LOCUTOR

En sus rumbas, en sus guarachas, en sus mambós... CANELINA es única y maravillosa....

SUBE DISCO -DESCENDE

LOCUTORA

Y aun le queda en BOLERO para aplaudir ~~XXXXXXXXXX~~ a la deliciosa CONCHITA PIPERAS y la reaparición de Angela Maria. Dos exitos inaudables. Dos artistas privilegiadas por el publico español.

LOCUTOR

El mas completo cuadro de variedades lo hallará en la pista de BOLERO.....

SUBE DISCO Y FUNDE

LOCUTORA

...con sus magnificas bellezas que le brindaran el sublime encanto de su arte.....

LOCUTOR

BOLERO el salón de los grandes espectáculos.

BOLERO SUBE Y RESUELVE.

CEPICSA
" LA MALQUERIDA "
15 minutos

EMISIONES
- RADIESE -

19/2/50 (64)
XXXXXXXXXX
Domingo 18 febrero 1950
A las 14 horas.

DISCO: LLAMADA BRILLANTE

LOCUTOR

La actualidad cinematográfica en la antena de RADIO BARCELONA en un programa dedicado por la Distribuidora Cinematográfica CEPICSA con motivo del estreno en Barcelona como presentación en España de la gran superproducción mejicana LA MALQUERIDA basada en la obra genial de don Jacinto Benavente.

REPITE LLAMADA

LOCUTORA

En este programa ofrecemos a nuestros oyentes un fragmento radiofónico con algunas de las emotivas escenas de LA MALQUERIDA, obra cumbre de la dramática española llevada a la pantalla por el genial director azteca Emilio Fernandez.

LOCUTOR

LA MALQUERIDA presentada por CEPICSA que con resonante éxito se proyecta en los CINES FANTASIA

CINTA (INTRODUCCION MUSICAL)

LOCUTORA

basca (musica)
He aqui el Trayler de LA MALQUERIDA con toda su recia contextura dramática. Odios encandados. Amores violentos. Crimen y pasión. Dos mujeres, madre e hija luchan por el amor de un hombre. La hija, Acacia, pretendiendo ocultar su amor por el padrastro tras el odio irrefrenable al hombre que ocupó el sitio de su padre.

CINTA(PRIMER DIALOGO DE ACACIA Y LA CRIADA)

LOCUTOR

La madre, Raimunda, alma atormentada por dos amores el marido y la hija. Una creación de Dolores del Rio la magnífica interprete de este personaje trágico; la íntima vibración del dolor se manifiesta a través los rasgos doloridos de esta gran actriz que vive su papel con encarnación perfecta.

CINTA(DIALOGO ENTRE ACACIA Y RAIMUNDA)

LOCUTORA

En esta genial realización junto con Dolores del Rio, el indio Fernandez ha puesto a contribución todo su talento, toda su experiencia técnica y también un inmenso cariño para lograr una obra digna del drama grandioso en que está basada, de su autor y de España.

LOCUTOR

Dolores del Rio es la genial interprete de ese caracter de mujer creado por Benavente. Y en esa Raimunda de Dolores del Rio se aprecian matices ~~que ascienden~~ que ascienden, desde la tenue delicadeza del

dolor callado hasta ~~xxxxx~~ la trágica explosión
desesperada que revela la tempestad interna del
alma.

En LA MALQUERIDA, Dolores del Rio queda situada a la
cabeza de las actrices dramáticas del cine actual.

CINTA (ESCENA)

LOCUTOR

Y junto a Dolores del Rio ,que alcanza el mas alto
eslabón de la sublimidad en su creación de Raimunda,
Pedro Armendariz, el actor concienzudo en la madurez
de su talento, encarnando el difícil papel de Esteban.

CINTA(ESCENA)

LOCUTORA

LA MALQUERIDA, la mejor película de Emilio Fernandez,
interpretada por Dolores del Rio y Pedro Armendariz,
fue premiada en la "Bienaño de Venecia de 1949".

CINTA (PARTE MUSICAL)

LOCUTOR

LA MALQUERIDA basada en la obra inmortal de don Jacinto
Benavente y llevada a la pantalla en una magnifica lec-
ción de gran cine explicada por el indio Fernandez.

LOCUTORA

LA MALQUERIDA ,nos ofrece una sucesión de escenas de
honda emoción al plasmar esa historia de amor violento
que arrancada del alma de Castilla adquiere en el Cine
valores de universalidad.

LOCUTOR

Dolores del Rio y Pedro Armendariz en una creación insup-
perable de la Raimunda y el Esteban ideados por el ge-
nial Benavente.

LOCUTORA

LA MALQUERIDA que en su presentación en España ha obte-
nido un éxito sin precedentes y que llena todos los
días las salas del FANTASIO y PARIS.

CINTA(PARTE MUSICAL)

LOCUTOR

Han escuchado ustedes un Trayler radiofónico dedicado
a la gran película LA MALQUERIDA basada en la obra
inmortal de don Jacinto Benavente.

LOCUTORA

Trayler que estará de nuevo en nuestra antena.....

19/2/50 (66)

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

EMISIONES
- RADIESE -

PROGRAMA : ~~FANTASIAS RADIOFONICAS~~ (ULTIMA HORA)

FECHA : DOMINGO 19 FEBRERO 1950

HORA : A LAS 21.30

GUION : PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA

Censura

Original J. Cans



19/2/50 (67)

"REVISTA DE TOROS Y DEPORTES"
Emisión ULTIMA HORA - 19 de Febrero de 1950
(domingo)

HORA: 9,30

=====

MARCHA CENTURION

LOCUTOR

Ultima hora.

LOCUTORA

Revista de Toros y Deportes de PALOMINO, S/A.

LOCUTOR

Bodegas en Jerez, Sanlúcar, Moriles-Montilla.

LOCUTORA

Tienen fama mundial los vinos de "La Marca de los Buenos Catadores".

LOCUTOR

Y mayor prestigio cada día, el Jerez seco, FINO TIO MATEO, arquetipo de los finos.

LOCUTORA

Quien paladea la verdad y aprecia su mérito es amigo de JOHN PETER, Oloroso abocado, lo mejor de lo mejor.- JOHN PETER, en justicia, la máxima calidad.- JOHN PETER.

LOCUTOR

Depósito en Barcelona, Paseo General Mola, 44, Teléfono 5 - 6 - 9 - 8 - 2.

LOCUTORA

PAL-OMINO, S/A. es en Jerez el máximo prestigio.- Para el buen catador, la máxima calidad.

COMPASES DE GUILLERMO TELL

LOCUTOR

Ultima hora.

LOCUTORA

Número 47 - Domingo 19 de Febrero de 1950.

LOCUTOR

Sumario.

LOCUTORA

Comentario taurino por el "TIO MATEO".

LOCUTOR

Crónica semanal de boxeo y lucha por "CENTURION".

LOCUTORA

Comentario deportivo por "JOHN PETER".



(CLARINES)

LOCUTORA

Vino fino de Jerez y, lo mejor de lo mejor, el fino
"TIO MATEO".

(CLARINES)

LOCUTOR

Comentario taurino por el "TIO MATEO".
(Crónica taurina por Don José M^a Tavera)

COMPASES DE GUILLERMO TELL

LOCUTORA

No tiene vuelta de hoja: Es Vd. buen catador, Vd.
bebe "TIO MATEO".

COMPASES DE GUILLERMO TELL

LOCUTORA

Comentario semanal sobre lucha y boxeo por "CENTURION"
(Comentario semanal por Don Enrique Fernández leído
por Don J. Ibañez).

COMPASES DE GUILLERMO TELL

LOCUTORA

Cañac Centurión, Cañac Centurión, de la más vieja
solera.- Cañac Centurión.

LOCUTOR

Y el mejor cañac de Jerez, Cañac Eminencia.
Cañac Eminencia, el mejor de todos los cañacs.

MARCHA DE LOS ARQUEROS

LOCUTORA

Quien paladea la verdad y aprecia su mérito, es amigo
de JOHN PETER, vino oloroso abocado, lo mejor de lo
mejor.- JOHN PETER es en justicia, la máxima calidad.
JOHN PETER, oloroso abocado de fama mundial.

MARCHA DE LOS ARQUEROS

LOCUTORA

Comentario deportivo por "JOHN PETER".
(Crónica deportiva por Don Enrique Fernández).

MARCHA DE LOS ARQUEROS

LOCUTORA

Ya su fama lo pregona, lo mejor de lo mejor, JOHN PETER,
JOHN PETER.- Creación de PALOMINO, S/A.

LOCUTOR

Un resumen interesante del archivo de "La Marca de los
Buenos Catadores".

LOCUTORA

Anote en su propio interés:
FINO TIO MATEO

LOCUTOR

PEDRO XIMENEZ LEGIONARIO



LOCUTORA

COÑAC CENTURION

LOCUTOR

PONCHE PALLYVER

LOCUTORA

MANZANILLA "LA REVOLTOSA"

LOCUTOR

JOHN PETER

COMPASES DE GUILLERMO TELL LOCUTOR

Ultima hora.

LOCUTORA

Revista de Toros y Deportes que les ofrece PALOMINO SOCIEDAD ANONIMA todos los domingos a las 9,30 de la noche.

LOCUTOR

La correspondencia con sugerencias y observaciones para la Revista "ULTIMA HORA", les rogamos la remitan a la Sucursal de PALOMINO, S/A., en Barcelona, Paseo General Mola, 44.- Sus indicaciones telefónicas al 5 - 6 - 9 - 8 - 2.

LOCUTORA

Muchas gracias y buenas noches.

MARCHA CENTURION

Fin de Emisión
=====



19/2/50 (70)

COMENTARIO DE LUCHA Y DE BOXEO, por CENTURION.-

Los miles de espectadores que llenaron el Price la noche del miercoles, sintieron en su garganta una impresión de angustia al ver como Romero doblaba la rodilla sobre la lona al recibir el impacto de una derecha formidable de Dogniaux, en la misma punta de la barbilla. Pero este golpe, realmente meritisimo, nos permitió a todos ver como Romero se sobreponia, cambiaba su táctica, desempolvaba su izquierda y se deshacia en el segundo round de un peso pluma de verdadero prestigio internacional. Vayase lo uno por lo otro, y continuemos todos teniendo en Romero y en sus próximos combates la confianza que el muchacho se merece; por sus condiciones y por su actual forma, Romero puede y debe escalar el mas alto puesto mundial de su categoria.

.....
Vimos, en lucha, a Tarrés noquear cumplidamente a Vander Veken, haciendo gala una vez mas de sus potentes testarazos, que dejaron al belga sin conocimiento sobre el ring. Un magnifico combate de Tarrés frente a un adversario que no le cedia en nada en cuanto a dureza y agilidad, pero que tuvo que ~~dar~~ doblarse ante la superioridad evidente de nuestro campeón.

Después quisieramos no haber visto nada de lo que vimos. La presencia en el ring de luchadores como Olaguibel es contraria a lo mas elementales sentidos del deporte, y si las protestas continuas é ininterrumpidas del público no sirven para alejar a esos luchadores del tablado, algún dia habrá que lamentar cosas mayores. Ante estos elementos, los árbitros no tienen autoridad ni fuerza; incluso siguen luchando después de haber parado el combate; de nada sirven las amonestaciones, porque a la siguiente velada saben que volverán a salir en el programa. ¿A donde vamos a parar?

Lo mismo podemos decir del combate entre Salesa y Carter, intercambio de golpes ilegales que acabó dando por vencedor a Karter al no poderse reincorporar de un segundo golpe bajo de Salesa, réplica del que anteriormente Karter le habia asestado a él.

Sinceramente, amigos oyentes: La palabra "deporte" en español responde a las acepciones: recreación, pasatiempo, placer, diversión. Y como, a lo que se ve, no es fácil encontrar esto en la lucha libre, tal como hoy se practica, a no ser en un terreno enteramente morboso, Centurión ha decidido no ocuparse mas de este... espectáculo. Y como su buen compañero de programa John Peter, se halla cada dia mas atareado con el fútbol y sus problemas, le va a pedir que le permita hacerse cargo de los comentarios de varios deportes, como el balon a mano, el hockey sobre patines, el ciclismo y otros, de los que se pueda hablar sin rubor. Y a fé que nos molesta tener que hacerlo así: pero decir las cosas claras tambien es un lema de Centurión.

19.2.50



COMENTARIO DEPORTIVO, por John Peter.-

Con las mismas armas que empleaba el Oviedo, velocidad, entusiasmo y desmarque, ha logrado el Barcelona resolver hoy el partido en los primeros minutos. Después, la clase indudable de la mayoría de los jugadores azulgrana se ha impuesto y les ha permitido dominar a lo largo del resto del juego.

Si tuviéramos que enjuiciar la actuación del Barcelona, desde un punto de vista meramente técnico, encontraríamos probablemente muchos peros ^{que} oponer a ese continuo deambular de jugadores por el campo, que, si bien conseguían desorientar al contrario, hacían en cambio morir la mayoría de las jugadas por la descolocación de los encargados de rematarlas; pero un resultado de cinco a cero es lo suficiente elocuente para que nos an demos, en estos tiempos, con remilgos y la recuperación de César, como en sus mejores tiempos, de Aretio, batallador incansable, de Nicolau, de Gonzalvo II y de la defensa, y de ese cada día mas acertado portero que es Ramallets, puede muy bien borrar esas deficiencias, que han destacado sobre todo por parte de Basora, lento y complicado, y de Gonzalvo III fluctuante y de Seguer, mas voluntarioso que acertado. Por encima de todo y en un partido jugado a rapidez endiablada, los once jugadores han mostrado su excelente fondo, y esta es condición hoy en día esencial. La ovación que ha despedido a los jugadores del Barcelona ha sido colofón digno de aquella con que han sido recibidos. Y los escasos pitos a fallos lógicos en el curso del partido nos han parecido mas improcedentes que nunca.

Si el Barcelona prosigue afinando su forma y su fondo, podemos esperar que en la Copa pueda dar a sus innumerables seguidores las satisfacciones que la Liga les ha negado.

.....

Con una extraña unanimidad, que al mas lego sorprenderia, se ha iniciado y extendido estos últimos días una intensa campaña en elogio del excelente ex-jugador azulgrana y actual preparador del Barcelona, Ramón Llorens. Clave o consigna de esta campaña está siendo la afirmación, por todos los medios posibles, de la seguridad de que los equipos los forma y determina Llorens con absoluta independencia. Y como ocurre siempre que se blasona mucho de algo.... resulta que el público no lo cree. Pocos comentaristas pueden sentir por Ramon Llorens la simpatia que siente John Peter. Su modestia, su labor tenaz en la preparación de segundos equipos y su gran entusiasmo, son merecedores de todo encomio. Pero al coincidir esta campaña con las gestiones que todos sabemos está realizando la Junta Directiva del Barcelona, cerca de elementos preparadores de clubs de alta categoría internacional, para encontrar un entrenador que supla a Fernández, parece que con ella quiera destroncarse estas; y como si los hilos de la farsa fueran movidos por alguna eminencia gris, el canto de alondra suena aquí a Maquiavelo o cosa parecida. Y eso le doleria a John Peter. Le doleria que el innegable prestigio de que ha venido disfrutado Llorens, conseguido a fuerza de muchas horas de rudo batallar en el silencio, sin que nadie se acordara de él, sirviera para hacer el caldo gordo a nadie. Y más todavía que pudiera seguir el ex-guardameta el camino de terminar en carne para las fieras, ya que quienes hoy le apoyan no vacilarian en sacrificarle a la voracidad del público, siempre que esto sirviera para conservarles a ellos en sus puestos. Y por ello, con todo el cariño que por Llorens sentimos, le pedimos que no se deje deslumbrar por falsos oropeles; que si quiere correr el riesgo, muy arriesgado, de ser entrenador del primer equipo del Barcelona lo haga con todas sus consecuencias; pero que no ~~xxxxxxx~~ permita que su nombre pueda ser volteado al aire de las cosas que puedan ocurrir... y en beneficio de tercero.

.....

19/2/50 (72)

Como John Peter es un espectador, tiene que hacer constar su mas enérgica protesta por la forma en que el Club Barcelona está procediendo con los espectadores de Tribuna. Por conveniencias generales se acordó que la entrada de las Tribunas se verificaria por la calle lateral que da acceso a las mismas; pero faltando en ellas los servicios indispensables en todo espectáculo público, no se les ocurrió a los desgraciados mentores de tales cosas mas que colocar unas rejas a ambos extremos de las mismas, con una puertitas que no miden el metro y medio y por las cuales tienen que ~~entrar~~ salir primero y entrar después, por una sola puerta, los miles de espectadores que se reunen allí cada partido. Como el descanso es de quince minutos, el público se agolpa, se empuja y entra y sale a empellones, como manada de mansos borregos. Y eso ya, está bien de soportarlo. Que si estos tratos se aguantan en ciertos transportes urbanos, es, entre otros motivos, porque en ellos se pagan dos reales por el servicio; y el precio a que el Barcelona cobra las tribunas dá derecho a que se tenga para con sus ocupantes un poco mas de consideración. Y eso es asi, o asi le parece a John Peter.

19.2.50



Una noticia de interés

~~Y ahora, de interés, para los clubs modestos de nuestra ciudad.~~

~~Parece ser que la casa Palomino, firma que tanto ha contribuido al fomento del Deporte en sus charlas desde estas emisiones quiere apuntarse una nueva victoria, despues de las conseguidas con sus renombrados caídos de abolengo, organizando un pequeño torneo de futbol entre equipos modestos, que, en definitiva son los que nutren la extensa cantera regional.~~

Sobre este particular les invitamos a oír nuestra próxima emisión del domingo, a esta misma hora, donde Palomino, todo interés y cariño para esta clase de manifestaciones deportivas, hablará nuevamente para Vdes. y en general para todos sus amigos futbolistas dando mas detalles sobre la organización de tan simpática competición,

que podrá tener una o dos categorías según el número de clubs participante; hasta ahora seis que son los promotores de esta empresa

*Dirigirse a Palomino S. A. - P.º Cal Prola. 44 -
Teléfono 56.982*

Para el día 19 febrero 1950

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA: RADIO BARCELONA
PROGRAMA: COCINA SELECTA
FECHA: 20 DE FEBRERO DE 1950
HORA: 22'15 h.
GUION: LUIS G. DE BLAIN



EMISIONES
- R A D I E S E -

SINTONIA

LOCUTOR: Sintonizan Vds. la emisión Cocina Selecta, gentilmente ofrecida a nuestros radioyentes por la Bodega Mallorquina, restaurante del Salón Rosa.

LOCUTORA: Y dedicada especialmente a las señoras y señoritas que nos favorecen con su atención.

LOCUTOR: La Bodega Mallorquina, restaurante del Salón Rosa.

X I L O F O N

LOCUTORA: En las lejanas y paradisíacas islas de la Polinesia, perdidas en la inmensidad del Océano Pacífico, existe una extraña costumbre llamada "Tabú". En general se cree que el "tabú" es un recurso arbitrario de los hechiceros para conseguir sus fines.

LOCUTOR: Por lo menos, eso es lo que han dejado suponer las novelas cuya acción se desarrolla en aquellos parajes. Pero en realidad, el "tabú" es un instrumento de restricciones sabias y necesarias. También sirve para reformar, en los raros casos de que alguien lo desea, los derechos de la propiedad privada.

LOCUTORA: Así, por ejemplo, la Isla de Anaho esta considerada como país sin "popoi".

LOCUTOR: La palabra "popoi" sirve para designar al principal alimento del pueblo. Desde luego, eso de "popoi" no parece que ha de referirse a una comida, pero, ya ven ustedes, es así.

LOCUTORA: En las islas Hawai, el nombre de popoi designa una preparación de Taro. En las islas Marquesas, es otro alimento preparado con frutos de árbol del pan.

LOCUTOR: Ocurrió cierta vez que en las islas Marquesas se produjo una gran sequía que destruyó todos los árboles del pan y los bananeros, principalmente en el distrito de Anaho.. ¿Ustedes saben donde esta Anaho?...¿No?...Pues miren, echado a mano izquierda conforme se va hacia Honolulu.

LOCUTORA: Como ibamos diciendo, en Anaho se quedaron sin árboles del pan y sin bananeros, y un singular estado de cosas nació de esta calamidad y de las costumbres generosas de la isla.

LOCUTOR: Si, señores, la generosidad también puede degenerar en catástrofe. Y si no lo creen, presten atención: una isla cercana a la de Anaho, llamada Haitheu, había escapado a la sequía. Entonces, los grandes señores de Anaho (la de la sequía), tomaron la costumbre de cruzar el brazo de mar que les separaba de Haitheu (la que no había tenido sequía) y presentarse allí, la mar de ondos y satisfechos, para "dar su nombre" a alguno de los propietarios de la isla.

LOCUTORA: Dar el nombre es un regalo usual entre los indígenas de las islas Marquesas; un regalo oneroso y que no se rechaza jamás.... No puede rechazarse puesto que es un honor, y negarse a aceptarlo sería una ofensa imperdonable.

LOCUTOR:

- LOCUTOR: Por lo tanto, los de Anaho fueron a Haitheu y "dieron su nombre" a los mayores propietarios de la isla. Autorizados por este parentesco improvisado, se llevaron todas las provisiones que necesitaban sin que les costara un centimo.
- LOCUTORA: Asi, pues, a todas las horas del dia podia verse por los caminos un tráfico continuo de muchachos robustos, vestidos con sus taparrabos y brillandoles la piel de sudor llevando atravesado sobre sus hombros desnudos un bastón del que colgaba doble carga de frutos verdes.
- LOCUTOR: Lo curioso del caso es que aquellos indigenas recorrian grandes distancias hacia el interior de la isla, cuando a media milla de Anaho se veia un islote cubierto de arboles que se inclinaban bajo la carga de sus frutos bienhechores. ¿Y saben ustedes porque no echaban mano de ~~su~~ aquel maná?... Pues muy sencillo, poeque era "tabú".
- LOCUTORA: El viajero/ingenuo se ~~extraña~~ extraña de una cosa asi. Piensa cuan locos e infantiles son esos hombres que iban penando a traves de la montaña, y despojando a sus vecinos inocentes, cuando el sostén de la vida crecia de tal modo en su propia puerta.
- LOCUTOR: Pero el viajero que asi piensa está en un error total. En medio de la destrucción general, aquellos arboles bastaban, exactamente para alimentar a la familia de su propietario, y por aquel medio tan sencillo, declarandolos "tabú", habia reforzado sus derechos sobre ellos.

X I L O F O N

- LOCUTORA: Recuerden que el Salon Rosa es el preferido de la buena sociedad barcelonesa, a todas las horas del dia. Y, particularmente, a la hora del té.
- LOCUTOR: En el Salon Rosa hallaran un ambiente distinguido y un servicio esmeradísimo, digno de la selecta clientela.
- LOCUTORA: A la hora del café, a la hora del té, a la salida de los espectaculos, el Salon Rosa ofrece las excelencias de sus especialidades y el lujo de una instalación especialmente concebida para complacer a los espíritus más refinados.
- LOCUTOR: Si desean ustedes comer bien, en un ambiente suntuoso y agradable, visiten la Bodega Mallorquina, cuya cocina goza de merecida reputación entre los buenos gastrónomos.
- LOCUTORA: A cuantos gustan de los placeres de la mesa, la Bodega Mallorquina ofrece las excelencias de su cocina, su esmerado servicio y las minutas de su servicio a la carta.
- LOCUTOR: Consulten la lista de precios de la Bodega Mallorquina y se convencerán de que es el restaurante ideal para comer bien sin que para ello sea necesario abonar una adición astronómica.
- LOCUTORA: Escucharon la emisión Cocina Selecta, presentada por la Bodega Mallorquina, restaurante del Salon Rosa.

S I N T O N I A

ESTAMPA: SALON DE ARTE LICEO

19/2/50 (76) Radio Paeleua
~~RADIO CLUB~~
Domingo 19 febr. 1950

(Vodue)

XILOFON

MUSICA: EN UN MERCADO PERSA.
P.P. Y FONDO
(!ojo: PERO QUE SE OIGA!)

LOCUTOR

?Es usted aficionado al genero lirico, al verso, al folklore?....

LOCUTORA

? Es usted un buen solista musical?

LOCUTOR

Si alguna actividad artistica de ese tipo le gusta y la practica, tiene usted ocasion ahora de lucir sus facultades y de ganar !dos mil pesetas!

SUBE BREVE Y FONDO

LOCUTORA

Dos mil pesetas, es el primer premio del Gran Concurso Artistico para interpretes del genero lirico, folklore, verso y solistas musicales, que ha organizado el SALON DE ARTE LICEO, sito en la planta baja del Cafe del Liceo.

LOCUTOR

Un gran Concurso de Arte en el SALON DE ARTE LICEO para todos los aficionados al Arte.

LOCUTORA

Primera sesion, el proximo miercoles dia 22 a las diez y media de la noche.

LOCUTOR

Y todos los miercoles, a la misma hora en el SALON de ARTE LICEO.

LOCUTORA

Inscripciones y detalles en el CAFE LICEO, de ocho a nueve de la noche.

SUBE ~~breve~~ P.P.

z fondo

~~LOCUTOR~~

~~Y ahora, señoras y señores el excelente actor CARLOS FONDA director artistico de este Concurso, hace acto de presencia en RADIO CLUB para recitar a a ustedes.....
?que va a recitar, amigo Ronda?~~

(ACTUACION CARLOS RONDA)

LOCUTOR

~~Despues de esta magnifica actuacion de Carlos Ronda,~~
recordamos a ustedes que ~~bajo su direccion y en el~~
Salón de ARTE LICEO va a celebrarse un GRAN CONCURSO
artístico para intérpretes de genero lirico, verso, folk-
lore y solistas musicales.

LOCUTORA

Todos los concursantes seran obsequiados con una bote-
lla de Coñac ESTUARDO.

LOCUTOR

Y el primer premio, está dotado con DOS MIL PESETAS.

LOCUTORA

Este gran CONCURSO que comenzará el proximo miercoles
dia 22 a las diez y media de la noche será retransmiti-
do todos los miercoles por RADIO BARCELONA.

LOCUTOR

Dirección artistica; CARLOS RONDA.

LOCUTORA

Es un ofrecimiento a sus amigos y clientes de VIÑOS Y
COÑACS BERTOLA.

*Sube y resuelve
for*

EMISIONES
- RADIESE -

(Domingo 19 a las 8.20) 19/2/50 (78)

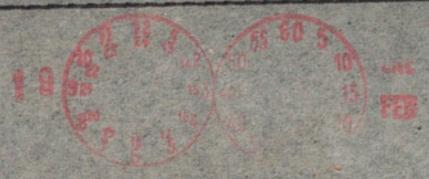
DEL GRAN TEATRO DEL LICEO



"Bailes particulares bailes de mascarar"

"Bailes del Circulo Artístico"

por Joaquin Ciervo



Resumir en una cronica los aspectos y particularidades de los bailes de Carnaval celebrados en nuestro Gran Teatro del Liceo, concentran en rápida visión retrospectiva unos capitulos del historial del coliseo barceloneso, es verdaderamente un trabajo temerario. Pero ciñendonos a relatar tales fiestas sin comentarios extensos, sin amplias perspectivas en donde surgen los básicos cimientos (sosten de los bailes de máscaras) y anticipando una gran voluntad es de suponer que nuestro cometido de hoy resulte un fragmento de historia viva del preterito, o un repaso de cuanto ofrecian el escenario y la sala del Liceo durante las noches que estuvo al servicio del baile.

Antiguamente y a juzgar por una invitación encabezada con la leyenda que reza así: "Sociedad de bailes particulares en el Gran Teatro del Liceo - Baile de Mascaras, 27 Enero de 1855, a las 9" no se utilizaban adjetivos resonantes ~~admirables~~ en el redactado pero en cuanto a los dibujos los artistas Eusebio Planas, Soler y Rovirosa, Battistizzi, , Tomás Padró, J. Gaspar Passos decoraban las invitaciones con buen gusto y gracilidad; tales invitaciones las pregonaban unos revendedores horas antes de comenzar el baile ante las puertas del Teatro y en la Rambla desde la calle de Fernando hasta la del Hospital con la cantinela siguiente:

"Senyor i senyora p'el ball"

En aquella época la iluminación del Liceo era mixta, es decir las lamparas denominadas salomones ostentaban bujias en profusion enorme para dar luz a la sala como al escenario convertido en lujosísimo jardín renacentista con cascadas y perspectivas y el fluido a gas iba con contacto con unos aparatos fijados en los frontales de cada piso. Paulatinamente, andando los años la hora para empezar los bailes fué distinta: de 9 pasó a las 9 y media, en 1870, las 10 y media y ya en 1879 a las 11 y media... Como primera tocata se interpretada una Introducción y para terminar un galpp; el programa, señalaba catorce bailes en dos partes iguales.

El Carnaval en Barcelona, sin llegar a tener la importancia del de Niza ni poder compararsele con el de Paris, era pintoreco y antes de hacerse la rua en el Paseo de Gracia desfilaban por las Ramblas todas las carrozas, coches y peatones disfrazados y con careta puesta, nota oportuna para dar bromazos, a veces de gusto dudoso como ocurría también en los bailes, porque con la cara tapada las sandeces salen con facilidad. Al referirnos a la rua de la Rambla hemos querido recordar lo que precisaremos seguidamente por creer conveniente divulgarlo como mera curiosidad.

g. Anotamos, sencillamente, que las serpentinas no se conocieron hasta 1893 y las primeras fueron lanzadas en los días de Carnaval de dicho año desde el piso segundo de la fachada del, Teatro Liceo y trancurridas dos temporadas aparecieron, tambien en Barcelona por vez primera los confetis, proyectiles con explosion de colorio vario, atrayente como las decorativas serpentinas que aportaron vivacidad a aquellos dias carnavalescos.

f. En los centros en donde se rinde culto a las Bellas Artes era costumbre organizar bailes de máscaras y tambien concurrir en los días de Carnaval a los certámenes publicos por mediación de carrozas alegoricas y en las que iban elementos de ambos sexos dispuestos a armar algazara en plena rua y a ganar premios merced el conjunto presentado por las carrozas artisticas. Las ciudades que mas se distinguieron eran Madrid, Barcelona, Valencia y Sevilla. Gozaron fama los bailes de máscaras del Circulo de Bellas Artes madrileño y asimismo los organizados en Barcelona por el Circulo Artístico cuya serie, de grato recuerdo, dio comienzo en 1918; mencionaremos este y los que cronologicamente le siguen, por entender que los otros, ya mas a distancia, escapan a la memoria de las generaciones actuales como el de Llotja (1895)

ff. La junta directiva del Circulo Artístico de acuerdo con la del Gran Teatro del Liceo por cuenta y riesgo de los artistas apreció el primer baile previo un cartel anunciador original de Gerardo Carbonell al mismo tiempo preparó el ambiente del coliseo transformado en un baile típico guñol de medianos del siglo XIX obra escenografica de Olegario Junyent; el año siguiente J. Alumá Sans, trazó el cartel y las invitaciones J. Rojas.

g. El baile de 1928, como los anteriores fué revestido de importancia y Pascual Capuz con O. Junyent aportaron notas de Arte sugestivas con el cartel y el decorado; otro aspecto interesante vimos en aquel gran escenario convertido en pista de nieve con un tobogan magnifico utilizable, obra tambien de Junyent y el cartel de la firma L. Muntaner que tambien en 1930 hizo el cartel apropiado a la visión de escenografia de Castells que plasmó el Pueblo Español de Montjuich; por cierto que el caricato Pepe Marqués actuó de "nunci" del pueblo.

ff. Llegó la fecha del baile, cuyo conjunto artistico fué un éxito de resonancia por que Salvador Alarma compuso un patio esplendido harem en pleno Cairo. El cartel anunciador lo realizó Muntaner; el baile que siguió fué denominado "Una fiesta oriental" cuidando del aspecto decorativo G. Carbonell, Bosch Roger y Grau Sala; otro baile se anuncio mediante un cartel de Carlos Becquer, con programas de Alumá desarrollandose en una atmosfera ochocentista siendo obligatorio para todo caballero permanecer en el baile cubierto con sombrero de copa, lo que dió pié a escenas de chispeante humorismo por que se vieron bimbas, se vieron sombreros con ocho reflejos y tambien exhibieronse sombreros de carton (quienes las adoptaron ya iban prevenidos con resignación a perder su sombrero). Este baile, dado en 1935 se denominó "Baile del sombrero de copa" resultando altamente divertido y el de 1936 es el último que podemos mencionar manifestando que como todos, estuvo concurridísimo ponderandose la cooperanción ~~mix~~ de M. Paredes y Alumá (decorado) y F. Teixidó (cartel), titulo de este baile: "Fiesta del Dios Baco".

.....



19/2/50 (20)

J En las épocas de los bailes de mascararas de referencia organizados por el Circulo Artístico, fueron presidentes de esta agrupación de Barcelona los señores Masriera, Cardunets y Casas Abarca. ~~Concedieron~~ Concedieron premios el Ayuntamiento, la Diputación, Medalla de oro (el Circulo Artístico) y buen numero de casas comerciales tambien concedieron premics; Elisa Ruelas y Aurea de Sarrá fueron ganadores de la Medalla del Circulo en 1929 y 1930, respectivamente.

JH. Estamos en 1950 y con lo vivido desde hace poco mas de seis lustros podemos avarcar esas expansiones del Carnaval que desaparecido queda en nuestro recuerdo sin otro objetivo que el de no olvidar completamente unas fiestas en las que conjuntabanse Arte y risas.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-



19/2/50

(81)

para Censura



"Pesadilla"

versión radiofónica
de la novela de
Leslie Edgley.

por Ernesto Carrida.

Balmes.



LOCUTOR : En la producción... (GOLPE DE GONG) ... "PESADILLA"!!!...

(MUSICA ANTERIOR SUBE Y BAJA. ANTERIOR HASTA FINAL DISCO)

LOCUTORA : Con ~~cesar ojinaga~~ ^{uu}.....en, Duke Maddox.

Carlos Galan

...CARMEN ILLESCAS.....en, Irene Maddox.

...ANTONIO CRESPO.....en, policia Reese Brady.

...FERNANDO PAREJ.....en, comisario Lowry.

...JOSE ~~LUIS SARROGA~~.....en, Cresca, el chófer.

(MUSICA ^{MARTE 2ª parte 1/2 disco} (2) SUBE A P.P. TRES SEG. Y BAJA, EN FONDO.

LOCUTOR : Versión radiofónica basada en la novela de Leslie Edgley.

idolelei
idolelei

(MUSICA ANTERIOR SUBE Y BAJA.

LOCUTORA : Adaptación ~~de~~ : ERNESTO TARRIDA.

(MUSICA ANTERIOR SUBE Y BAJA.

LOCUTOR : Efectos especiales de sonido : JORGE JANER.

(MUSICA ANTERIOR SUBE Y BAJA.

~~LOCUTORA : Control~~

(MUSICA ANTERIOR SUBE Y BAJA.

LOCUTOR : Dirección ~~de~~ ARMANDO BLANCH.

(MUSICA ANTERIOR SUBE A P.P. UNOS SEG. DESCIENDE Y FUNDE CON LA QUE SIGUE

LOCUTOR: Por los micrófonos de Radio Barcelona, el próximo domingo día 19, a las 4'45 de la tarde.

(MUSICA ANTERIOR A P.P. UNOS SEG. HASTA FINA DISCO)

LOCUTORA: No deje de escuchar el PROXIMO DOMINGO, a las 4'45 de la tarde.

Musica

~~LOCUTORA : Com. en Duke Maddox, Irene Maddox, Patricia Brady, Coni-
sawke Lowry, Cresca, el chofer.~~

(MUSICA (2) SUBE A P.P. TRES SEG. Y BAJA, EN FONDO

LOCUTOR : Versión radiofónica de : ERNESTO TARRIDA.

(MUSICA ANTERIOR SUBE Y BAJA, EN FONDO.

LOCUTORA : Basada en la novela del mismo titulo, de
Leslie Edgley.

(MUSICA ANTERIOR SUBE Y BAJA, EN FONDO.

LOCUTORA : Efectos especiales de sonido: JORGE JANER.

LOCUTORA : ~~CONTROL~~-----

(MUSICA ANTERIOR SUBE Y BAJA, EN FONDO

LOCUTOR : Dirección general : ARMANDO BLANCH.

(MUSICA ANTERIOR ^{P.P.} DESCENDE Y FONDE CON...

~~MUSICA ANTERIOR~~

(RUIDOS DE LA CALLE: AUTOMOVILES? BOCINAS, PITOS DEL
GUARDIA, ETC. ASCIENDEN A P.P. UNOS SEGUNDOS, Y EN
S.F.)...

SHARON : (LEJOS DEL MICRO) /Eh/... /Taxi/.../Taxi/...

MOTOR COCHE ENTRANDO A P.P. FRENAZO, GOLPE PUERTA
COCHE, RUIDO MOTOR EN S. P. MIENTRAS...)

SHARON : A la calle Fearly, 290

TAXISTA: ¿Calle Fearly?... Fearly... Señorita llevo 35 años,
Car adu en haciendo de taxista y nunca he oido hablar de tal
calle, en San Francisco...

SHARON : ...Como?...espeze...

TAXISTA: ...En mi pueblo, en el estado de Kentucky, cuando joven,...
Ejen/... (fui uno de los primeros en dominar el volante),...
las vecinas decian siempre que... SHARON

SHARON : ... ya está, ya lo tengo. Es la calle Kearny, número doscien-
tos noventa. Deprisa...

TAXISTA: ...pues, como decia, en mi pueblo...

SHARON : Deprisa, deprisa/. Por favor/...

TAXISTA: Está bien, señorita, está bien)...

(ACELERACION DEL MOTOR QUE SE ALEJA Y CRUZA CON...)

(MUSICA (4) **APREN DIZ** SUBE A P.P. UNOS SEG., DESCENDE CRUZANDO CON...

VOZ CHICO :Piso?
SHARON : Novena.

(EFECTO SUBIDA ASCENSOR 5 SEG., PARADA BRUSCA, RUIDO ABRIR
Y CERRAR PUERTA METALICA, PASOS RAPIDOS, AL PARARSE EN
SECO...

SHARON : (LEYENDO) "Jay Rogers. Investigaciones"...(CON MIEDO PARA SI)..
Investigaciones?...Estará la policia esperándome?...

h
 VENDEDOR : ... ¡Eh!... ¡Muchacho!...
 (ENTRANDO... Un periódico?...
 SHARON : No, gracias... Quieres hacerme un favor?...
 VENDEDOR : que clase de favor?...
 SHARON : Entra en el despacho de Mister Rogers, número 903. sal en-
 seguida y dime si hay alguien dentro.
 VENDEDOR : Pero...
 SHARON : Toma.
 VENDEDOR : Esto es otra cosa. Está bien señorita. Vuelve enseguida.

(RUIDO PUERTA MADERA ABRIR Y CERRAR)

VENDEDOR : (FUERA DEL MICRO DETRAS DE UNA PUERTA) /"Daily News"/...

(PASOS LENTOS DE ESPERA)

(RUIDO ABRIR Y CERRAR PUERTA, UNOS PASOS RAPIDOS)

VENDEDOR : (ENTRANDO) Ya estoy aquí. No hay nadie en la oficina, a par-
 te del señor Rogers y su secretaria.
 SHARON : Estás seguro?...
 VENDEDOR : Eso es lo que ella ha dicho. Pero la puerta del despacho de
 mister Rogers estaba cerrada. La secretaria dijo que esta-
 ba "en conferencia consigo mismo"... Eso fue lo que dijo,
 señorita.
 SHARON : Gracias.
 VENDEDOR : Quiere usted un periódico?
 SHARON : No, gracias. No me interesan los periódicos. Adios.
 VENDEDOR : (ALEJANDOSE) Adios señorita y gracias.

(TRES O CUATRO PASOS CAUTELOSOS)

SHARON : (CONSIGO MISMA, LENTAMENTE RECELOSA) "Jay Rogers. Investi-
 gaciones"

(LENTAMENTE ABRIR PUERTA, LIGERO CHIRRI-
 DO)

SECRETARIA : (UN POCO LEJOS MICRO) Usted dirá.
 SHARON : Está mister Rogers?...
 SECRETARIA : Si... pero ocupado. que desea?
 SHARON : Tengo... tengo que entregarle un paquete.
 SECRETARIA : Ah... el paquete. Hace rato que lo esperaba.

Paris (EFECTO RUIDO PAPEL)

SHARON : Tengo... Me han dicho que a cambio de esto, he de reco-
 ger otro paquete.
 SECRETARIA : Si. Desde luego. Ahí lo tiene usted, cójalo. (COMO CONSIGO MISMA) Esto parece muy pequeño...
 SHARON : Es cuanto me encargaron entregar.
 SECRETARIA : Puede que sí. Lo entregaré a mister Rogers, cuando haya
 terminado el trabajo que ahora tiene entre manos.

⑤ TRAVEJURAS N.º 4
 (MUSICA ANTERIOR SUBE A P.P. UNOS SEG. DESCIENDE CRUZANDO CON...)

(MURMULLOS AMBIENTE VESTIBULO HOTEL. LLAMADAS TIMBRE
 SOBREMESA SONSERGE, EN FONDO, MIENTRAS...)

Sharon

CONSERGE : Diga... señorita.
 SHARON : Tengo reservada habitación.
 CONSERGE : Su nombre, por favor.
 SHARON : Carlin. Sharon Carlin.
 CONSERGE : Cuando ordenó usted que se la reservasen, miss Carlin?
 SHARON : A principios de semana. Acabo de llegar de los Angeles.
 CONSERGE : Un momento por favor. (COMO MURMURANDO PARA SI BUSCANDO NOMBRE EN LISTA DE CLIENTES)... Lo siento mucho. Nadie ha reservado habitaciones en su nombre, Miss Carlin.
 SHARON : Pero... si he de tener una habitación reservada. Mi jefe me lo aseguró, antes de salir yo, de los Angeles.
 CONSERGE : Le aseguro que no hay habitaciones reservadas a su nombre. El encargo fué hecho desde Los Angeles?
 SHARON : No, no, nada de eso. Alguien, que vive en esta ciudad cuidó de hacerlo.
 CONSERGE : En tal caso le aconsejo que se ponga al habla con esa persona.
 SHARON : Pero, como es posible que no... Mire, la habitación, debió de encargarla mister Rogers, así me lo comunicó mi principal, mister Seymour, cuando yo...
 CONSERGE : Estos señores, no son conocidos en la casa, Miss Carlin.
 SHARON : Pero... dondiquiere usted que vaya yo así, sucia, y ... fatigada del viaje...
 CONSERGE : Lo siento. No podemos hacer nada por usted miss Carlin. Pues tro hotel está completamente lleno...(ALEJANDOSE)

(LE AHOGAN MURMULLOS PROTESTA CLIENTES HOTEL, SE CRUZAN CON...)
 (MUSICA ANTERIOR A V. P. UNOS SEG. Y CRUZA CON...)
 5 bin *Canito 2: pate* *Jorge*

(EFECTO SONORO DE INCONSCIENCIA, UN ZUMBIDO CONTINUADO POR EJEMPLO) DESAPARECE LA MUSICA Y QUEDA EL ZUMBIDO UNOS SEG. EN P.P., DESCIEENDE UN POCO Y...)
 SHARON : (LEJOS DEL MICRO)... ¿Oiga?... (PAUSA)... ¿eh?... (PAUSA)... ¿eh?...
 ...Mister Rogers?... (PAUSA)... Vengo de parte de mister Seymour... (PAUSA)... Me oye?...
 50

(DECRECE UN INSTANTE EL ZUMBIDO)

Vengo de parte de mister Seymour/...

ROGERS : (COMO DESPERTANDO, ATONTADO)... Mister Seymour?...

(SUBE OTRA VEZ ZUMBIDO Y BAJA HASTA PERDERSE)

SHARON : (IMPACIENTE) Oh!... ¿Ea usted o no es usted mister Rogers?
 ROGERS : (COMO ESPAVILANDOSE Y QUEJANDOSE) Oh!... Ah!... Lo soy en efecto... sí... soy Jay Rogers...
 SHARON : Pues bien, yo soy Sharon Carlin...
 ROGERS : (QUEJANDOSE) Ay!...
 SHARON : ...y quiero saber porqué no me reservé una habitación en el hotel.
 ROGERS : Qué... por qué... no le reservé una habitación?... (CON UN QUEJIDO) Ay!... mi cabeza.
 SHARON : Vd. sabe perfectamente a lo que me refiero.
 ROGERS : Usted cree?...
 SHARON : Oh!... lo entiendo por

SHARON : Oh!... No entiendo porqué la gente no tiene palabra. Por qué promete algo que no piensa cumplir.

ROGERS : Debo entender que sus frases son simplemente retóricas, o espera que haga algún comentario especial, miss...?

SHARON : Carlin.

ROGERS : Eso es. Carlin. Gracias. (QUEJANDOSE LEVEMENTE) Ay!...

SHARON : La verdad, es que... no me parece usted gracioso!...

ROGERS : Con franqueza señorita... Tampoco usted me parece graciosa a mí.

SHARON : Lo comprendo, mirando el desastroso aspecto que tengo, y del cual en parte le debo a usted las gracias.

ROGERS : Yó?... Ohuuuu!!!/ ...

SHARON : Sí. Me aseguraron que tendría una habitación reservada en el hotel y por su negligencia me encuentro ahora que no tengo a dónde ir, ¿no he dormido en toda la noche...?

ROGERS : Bueno... bueno... vamos despacio... espere...

SHARON : (AIRADA) Soy Sharon Carlin. Es que mi nombre no le dice nada?...?

ROGERS : Absolutamente nada.

SHARON : Pero usted es mister Rogers, verdad?

ROGERS : Sí.

SHARON : Jay Rogers?

ROGERS : Sí.

SHARON : En tal caso, forzosamente ha de saber quien soy,
(VUELVE ZUMBIDO, SUBE Y BAJA, UN POCO EN FONDO)

Es que no me oye, mister Rogers?...?

ROGERS : (CON UNA QUEJA APAGADA)... Eh!... Oh!... Lo siento, miss Carlin, pero no estoy de humor para bromas...
(VUELVE ZUMBIDO A P.P. UN INSTANTE)

...(QUEJANDOSE)... En todo caso, si me promete acabar pronto y marcharse enseguida...

SHARON : No se burle usted de mí!.

ROGERS : Usted es quien intenta burlarse de mi señorita, y la aseguro que no hallo la situación muy divertida.

SHARON : Pero, usted... le dijo a mister Seymour...?

ROGERS : A quien?...?

SHARON : Mister Seymour. Milo Seymour/ No me diga que no le conoce!.

ROGERS : (DESPACIO) Nunca he oído pronunciar ese nombre.

~~NOTA~~ (EFECTO NOTA BRILLANTE COMO PESADILLA) *Jorge*

SHARON : (ABATIDA, COMO PARA SI) No, ... no lo entiendo. No entiendo una palabra.

ROGERS : Que es lo que no entiende?... porque?...?

SHARON : Dice usted que no le conoce?

ROGERS : En efecto no le conozco.

SHARON : (LENTAMENTE) A Milo Seymour?... vive en Hollywood.

ROGERS : Muy bien. Pero sigo sin saber quien es.

SHARON : Pero... fué aquí donde dejé el sobre, y su secretaria, me entregó el paquete... No es así?...?

ROGERS : Que paquete?... Este que lleva debajo del brazo? Eh! oiga, que piensa usted ^{hacer} con mi ropa?

SHARON : Su ropa?

ROGERS : Sí, mi ropa. Dos pares de camisas y calzoncillos sucios y cuatro pares de calcetines. Le dije a mi secretaria que lo entregase a la muchacha que trajera el paquete que esperaba.

SHARON : Pero, que "paquete esperaba" usted?

ROGERS : Otro de ropa, pero limpia. Camisas y algunas cosas más.

SHARON : (DECAIDA) No lo entiendo, no puedo entenderlo...

ROGERS : Creo señorita, que en efecto, hay muchas cosas que no enten-
demos ni usted ni yo.

SHARON : Pero... su secretaria pudo comprender que en aquel sobre aun-
que fuese de tamaño respetable, no podía haber ropa.

ROGERS : Ella no es un portento de inteligencia, señorita. Por otra
parte no acostumbro a atormentarla con detalles. Me limité
a decirle que entregase el paquete a una muchacha que ven-
dría a traer otro. Eso fué todo.

SHARON : De modo que no esperaba usted el sobre?

ROGERS : Que sobre?

SHARON : El que tenía que enviarle mister Seymour.

ROGERS : Otra vez/. He dicho antes, señorita, que no conozco a ningún
mister Seymour/...

SHARON : Pero... si iba dirigido a usted... era un sobre grande, de
papel manila, sellado con lacre rojo, y que apenas cabía en
mi bolso. Y en grandes letras negras, se leía claramente su
nombre: Jay Rogers, calle Kearny, nº 290 San Francisco.

ROGERS : Si. Yo soy Jay Rogers, de la Calle Kearny 290 en San Fran-
cisco de California, pero... no esperaba recibir ningún so-
bre y ... No lo he visto siquiera!

SHARON : (ASUSTADA) Como?... Su secretaria... no se lo entregó?

ROGERS : Cuando ella salió de la oficina, yo estaba hablando por te-
léfono. Hacía media hora que estaba al aparato, hablando con
... con... con mi hermana. ~~Yo nunca tenía una silla importan-
te y se sitúa a la izquierda de la silla.~~ Recuerdo que me dijo algo, pero
yo estaba entregado a la charla del teléfono y no presté a-
tención a sus palabras. Cuando colgué el ~~aviso~~ me senté
en esa silla. Estaba de espaldas a la puerta. ~~Como si fuera
mirando cualquier cosa a la calle. Esa es otra de mis ha-
bitaciones.~~ Cuando me di cuenta de que había alguien
detrás de mí... ~~(yo me acordé de ella)~~... sentí un golpe en
la cabeza... ~~Oh/ No/...~~

SHARON : Oh/ Si/... Toque usted el chichón. Luego, no se nada mas,
cuando he recobrado el conocimiento, he visto a usted fren-
te a mi mesa, hablándose. Es decir, veía dos mujeres como
usted que se miraban y hablaban... y yo sin entender pala-
bra. Eso es todo.

SHARON : Le llamé al entrar, mister Rogers, y no me respondió. Le
creí dormido. No le habría molestado de haber estado menos
furiosa...

ROGERS : Eso es. De repente empezó usted a chillar y a hablar de no
sé que habitación en un hotel...

SHARON : (COMO PARA SI, NERVIOSA) No entiendo nada de lo sucedido...

ROGERS : Lamento tener que manifestarle señorita, que tampoco lo en-
tiendo yo, y espero que me aclare un poco el embrollo.

SHARON : Mister Rogers. Usted cree que tiene derecho a abrir el so-
bre?

ROGERS : (SONRIENDO) Creo que si, si es que lleva mi nombre... y lle-
go a verlo alguna vez.

SHARON : (ASUSTADA) No puede perderse/... Está seguro de que su se-
cretaria no lo entregó?

ROGERS : Ella entró desde luego. Pero no me fije en si traía algo.
De todos modos, ya ve usted que encima de mi mesa no está
~~yo usted al entrar, si estaba el sobre ahí fuera?~~

SHARON : No, no me fije. (CASA LERIQUE) estoy preocupada mister
Rogers.

ROGERS : Tranquícese. Puede que la chica le haya guardado en su
mesa. Vamos a verlo.

(PASOS DE AMBOS Y NOTA SONORA VIBRANTE PERSIS-

19/2/50 (89)
TENIENTE EN SEGUNDO PLANO) (RUIDO DE ABRIR Y CERRAR CAJONES ESCRITORIO)

SHARON : (COMO PARA SI) No... No puede ser... no puede haberse perdido... no... no puede ser...

(TERMINA BRUSCAMENTE ESTE EFECTO Y...)

ROGERS : (DANDO UN RESOPLIDO) Bien!... Ha podido usted convencerse por si misma?

SHARON : Pero... ~~el sobre~~. No puede ser... ha de estar aqui. Yo misma lo traje no hace una hora. Es muy importante!

ROGERS : Si, importante será, y hasta perjudicial para mi salud.

SHARON : Por favor no se burle usted.

ROGERS : Si no me burlo señorita!...

SHARON : Estoy lo que se dice confundida..No comprendo en absoluto lo que sucede.

ROGERS : Ni yo tampoco...

SHARON : (PROTESTANDO) No es posible!... No...

ROGERS : Miss Carlin. Este caso en que los dos somos perjudicados, usted por la pérdida del sobre, y yo por la ganancia del "mamporro" que me han proporcionado en esta misma cabeza, es exactamente igual como si los dos navegásemos en un mismo barco y tuvieramos que remar contra corriente. Por lo tanto, creo que lo mejor es que dejemos de lamentarnos y cambiemos impresiones. No le parece?...

SHARON : (ANONADA) Pero, si yo ya le he dicho quien soy...

ROGERS : Si... si... Usted se llama Sharon Carlin, y yo soy Jay Rogers. Pero sabemos algo mas el uno del otro? (PAUSA)... No, miss Carlin. Eso no basta. Quiero saber porqué vino usted aquí, lo que había en aquel sobre, y por qué me han golpeado en la cabeza para quitármelo.

SHARON : Puedo decirle el por qué vine aquí, pero no sé lo que podía contener el sobre ni por qué lo golpearon... (VACILANTE) Temo que mi informacion será muy pobre. (LAS ULTIMAS PALABRAS CASI LLORANDO)

ROGERS : Oh!... Está usted fatigada, verdad?

SHARON : (RESPONDIENDO) Si. Un poco...

ROGERS : (INTERRUMPIENDOLA) Vamos a tomar algo. seguramente se sentirá vd. mejor después. Y mientras, podemos charlar. (SONRIENDO) ~~Y ni también me conviene, cuando menos respirar otro aire.~~

SHARON : A decir verdad, hay muchas cosas que contarle.

ROGERS : Bien, vámonos de aquí. (SONRIENDO) Probaremos la mundialmente famosa cocina de la ciudad de San Francisco. (PERDIENDO LA VOZ) Conozco un sitio, en donde sirven unas salchichas de Frankfort simplemente deliciosas...

(MUSICA (P) A P.P. UNOS CORTOS SEG. ENTRANDO...)

6) **valds MIENTRAS SEAMOS JOVENES**

(MURMULLOS AMBIENTE RESTAURANTE? CRUZANDOSE CON MUSICA ANTERIOR DESCIENDEN A S.P. Y EN FONDO)

(RUIDO DISCRETO DE VAJILLA Y COPAS ETC.)

ROGERS : Bien, miss Carlin, entre sorbo y sorbo de café... si tiene vd. ganas de hablar... (SIMPATICO) ...Oh!, pero pueda que sea mejor que hable yo primero. No? (PAUSA) Bien. Tal vez se haya usted dado cuenta de que soy una especie de "detective"...

SHARON : Si, me llamó la atención en rótulo que lei en la puerta ~~su oficina, y me preguntaba, que...~~

ROGERS : Me dedico a seguir la pista de los esposos y esposas que se

① Para trabajar mi guitarra he necesitado nunca revolver, y hoy es el primer día; en toda mi carrera, que he vivido una guerra violenta.

Amiente fondo

Compañía de...

T

pierden y de los individuos que viven al socaire de las anomalías monetarias... sobre todo la de estos últimos. Tengo el título de "detective privado", pero no me tienta la idea de andar por ahí resolviendo misteriosas crímenes. Naturalmente que la gente encuentra eso muy extraño. Me comparan a un marinero que no sepa nadar. Claro que solo hace pocos meses que me establecí. He pasado cinco años en las Filipinas y allí me hicieron aborrecer todo acto de violencia. Estuve allí antes y después de la caída de Bataan. Formaba parte de las guerrillas patrióticas... seguramente habrá oído hablar de las guerrillas de aquel lugar... Soy el único de aquellos guerrilleros que no ha escrito un libro sobre el tema...

- SHARON : Ya...
- ROGERS : Bien, ahora le toca a Vd. hablar... Cuenteme todo lo relativo al sobre.
- SHARON : (PAUSA) Como le dije en la oficina. Yo no tengo idea de lo que pueda contener el sobre. Y ahora que lo han robado...
- ROGERS : Eso no es culpa suya. Usted lo entregó debidamente.
- SHARON : Si. Ya lo sé. Pero en cambio, usted no esperaba recibirlo.
- ROGERS : (PAUSA) La verdad que estoy hecha un lío. No sé ni como empezar. Permítame que la ayude. Dígame cuanto sepa. Consideraremos sus declaraciones como piezas separadas de un sompecabezas y veremos de examinarlo debidamente.
- SHARON : Por donde empiezo?
- ROGERS : Me ha dicho que se llama Sharon Carlin y que viene de Los Angeles. Tome eso como punto de partida y prosiga.
- SHARON : Bien. (PAUSA) Hace dos semanas que trabajo en Hollywood con mister Miles Seymour y su Sra.
- ROGERS : Quien le proporcionó esta colocación?
- SHARON : Leí un anuncio en el "Times" y escribí solicitando el puesto. Necesitaban una secretaria que supiese taquigrafía y mecanografía. Mister Seymour me pidió referencias y dos días más tarde me notificó que la colocación era mía.
- ROGERS : En que consiste su trabajo? que clase de negocios tiene su jefe?
- SHARON : Oh... No tiene negocio alguno. Está escribiendo un libro que trata de cerámica antigua.
- ROGERS : Entonces, como se gana la vida?
- SHARON : (SONRIENDO) Es una pregunta muy lógica. Lo del libro es solo una manía. En realidad no necesita trabajar. Los Seymour son gente de mucha posición. Creo que millonarios.
- ROGERS : Quien es el rico, el o ella?
- SHARON : Creo que es la señora Seymour la que tiene dinero. Hace cinco años que se casaron. (PAUSA) La señora Seymour heredó mucho dinero antes de su primer matrimonio y cuando murió su primer esposo heredó todavía más...
- ROGERS : En acciones? En seguros?
- SHARON : No. Nada de seguros. La Señora Seymour no puede sufrirlos. Ni siquiera tiene un seguro de vida.
- ROGERS : Como ha sabido usted todo eso?
- SHARON : El ama de llaves es muy comunicativa. Ella y su marido llevan lacasa. Se apellidan Godfrey.
- ROGERS : que sucedió después?... Me refiero naturalmente... al viaje que la ha traído aquí.
- SHARON : Fueron órdenes de mister Seymour. Lo supe ayer tarde precisamente.. Había pasado el día en la Biblioteca Pública buscando unos datos que mi jefe necesitaba. Tuve tiempo justo de bañarme, cambiarme y cojer el tren. No me importó emprender el viaje, pues no tenía proyecto alguno para el fin de semana.

~~con de hotel a Liverpool~~, quedamos en que pasaría aquí la noche de hoy.

ROGERS : Un momento. A propósito del hotel, fué mister Seymour quien le dijo que yo me encargaría de reservarle la habitación?

SHARON : (DUDOSA) Si... y no, porque... el caso es, que ni siquiera hablé con mister Seymour.

ROGERS : Como dice?

SHARON : Hablé con su esposa. Ella me telefonó al restaurante donde acostumbro comer, me pidió si accedía a ir a San Francisco a cumplir un importante encargo de su esposo. ~~Yo acepté el encargo encantada.~~ Yo acepté el encargo encantada.

ROGERS : Fué ella quien le dijo a usted que yo la reservaría una habitación en el hotel?

SHARON : (DUDOSA) Pues.. El caso es que no llegó a decírmelo. Dijo exactamente : "se han reservado habitaciones para usted"... pues yo creí que...

ROGERS : Continúe.

SHARON : Yo no conocía San Francisco. La Sra. Seymour dijo que tal vez me agradaría visitar durante el domingo la ciudad, y poder cojer el tren de Los Angeles por la noche. Era un plan magnífico para mí.

ROGERS : Me le dijo lo que contenía el sobre?

SHARON : No.

ROGERS : Quien se lo entregó?

SHARON : Me lo enviaron a casa junto con otro sobre que contenía el billete del tren y el dinero para gastos.

ROGERS : No sintió la menor curiosidad acerca del contenido del sobre?

SHARON : No mucha. Creí que podía tratarse de un manuscrito o de algunos datos sobre cerámica antigua que mister Seymour cambiase con alguien.

ROGERS : Pero ese sobre tenía que ser importante, puesto que quiso que lo entregara usted personalmente.

SHARON : Sí. Desde luego...

ROGERS : Continúe. que pasó después?

SHARON : Pues... que cojí el tren para San Francisco y una vez aquí me presenté en su oficina.

ROGERS : Inmediatamente después de llegar?

SHARON : Antes tomé un café en un bar.

ROGERS : Es que no había desayunado en el tren?

SHARON : Necesitaba tomar una aspirina. Por eso pedí café. Tenía un horrible dolor de cabeza.

ROGERS : Y después de tomárselo, fué a mi despacho. que hora sería?

SHARON : Un poco antes de que su secretaria saliese. Me figure que faltaría poco para las doce. Después fui directamente al hotel.

ROGERS : Que hotel?

SHARON : El "Normandie". Allí el capserge me informó de que nadie había reservado habitaciones a mi nombre. Discuti con él durante unos minutos y luego volví a su despacho.

ROGERS : En donde me halló usted, entretenido en clasificar las diversas estrellas que giraban a mi alrededor...

SHARON : (CON LEVE SONRISA) Sí. Así parece, aunque de momento me pareció que dormía los efectos de...

ROGERS : Sí, del alcohol

SHARON : Oh!, perdóneme mi situación no admitía dilación alguna, por lo que me sentía indignada.

ROGERS : Sí... Ya me dá cuenta... (PAUSA) Bien. Eso es todo?

SHARON : Sí.

ROGERS : Es muy extraño todo eso.
 SHARON : Si, desde luego.
 ROGERS : Mister Seymour es... hombre bromista?
 SHARON : No. Nada de eso. Comprenderá usted que el hecho de enviarme tan lejos...
 ROGERS : El que es bromista y tiene dinero no repara en gastos para divertirse.
 SHARON : Mister Seymour no es ese tipo de persona. Es callado, reservado, siente pasión por sus trabajos de cerámica.
 ROGERS : Tiene él amigos capaces de gastarle una broma pesada?
 SHARON : No lo creo. Los Seymour tienen pocos amigos. Por lo menos yo no he visto en su casa ni visitas ni fiestas durante el tiempo que yo llevo allí.
 ROGERS : Un verdadero rompecabezas. Por lo que veo.
 SHARON : Si.
 ROGERS : Sobre todo... considerando que tardó usted cuatro horas en ir de la estación a mi oficina.
 SHARON : (SOBRECOCIDA) No... no se a lo que se refiere.
 ROGERS : Su tren llegó con retraso miss Carlin.
 SHARON : Pues, no... Es decir, no lo creo...
 ROGERS : Entonces, como tardó tanto en llegar a mi despacho.
 SHARON : E...ep...yo...(TITUBEANDO)
 ROGERS : No me ha confesado "toda" la verdad. No es cierto?
 SHARON : (COMO AVERGONZADA) No... no se lo he dicho todo.
 ROGERS : (AMABLE) No creo que sería mejor?
 SHARON : Es que... me parece que "lo demás" no tiene nada que ver con lo del sobre.
 ROGERS : De todos modos... digame, en sus conciencia este de "lo demás".
 SHARON : Oh! Es todo tan fantástico e increíble/...
 ROGERS : Cree usted que lo que ha contado hasta ahora... no le es también?
 SHARON : (HUMILDEMENTE) Comprendo su situación. Y no tengo esperanzas de que me crea.
 ROGERS : Cuando me lo haya contado todo, le diré si la creo o no.
 SHARON : (CON UN SUSPIRO PROFUNDO) y (DESPACIO) Bien. Voy a contarle todo cuanto me ha sucedido desde que cogí el tren en la estación de Glendale, (PERDIENDO LA VOZ) le que está muy cerca de mi casa...

MUSICA (6) SUBE A P. P. UROS SEG. Y FUNDE CON//.

Paris
Javia

TRAVESURAS 23 casa
 (AMBIENTE ESTACION FERROVIARIA)
 ALTAVOZ EN S. P. DICHIENDO : "Tren para San Francisco. Andén número 4, Via 16... Faltan 26 segundos. Faltan 23 segundos. Tren para San Francisco. Faltan 19 segundos. Faltan...(PERDIENDO LA VOZ)..."

MOZO : Por aquí, señora. Sigame por favor?
 SHARON : Compartimiento " 12-B"
 MOZO : Es aquí, señora. Su maleta la he colocado antes.
 SHARON : Gracias. Tome.
 MOZO : (PERDIENDO LA VOZ) Buen viaje señora, gracias señora.

(PITADA DEL TREN)
 (DISCO TREN) EFECTO DE ARRANCADA Y VA ACELERANDO)
 PITADA DEL TREN)
 (RUIDO DEL TREN EN FONDO...)

SHARON : (CERCA DEL MICRO, VOZ UN POCO BAJA) quedé unos momentos en el pasillo mirando por la ventana del coche-cama que se deslizaba por la complicada red de railes, como las sombras y las lu-

ces jugueteaban veloces tras los cristales sucediéndose con rapidez las unas a las otras. El espectáculo trajo a mi memoria viajes recuerdos de otros viajes hechos en mi niñez, cuando cualquier viaje corto o largo era para mi una especie de aventura. ~~Entre, pero el este hecho de viajar de noche, cuando de San Francisco, sentía que mi pulso, latía más fuerte de lo normal. Era casi ridículo...~~

(SUBE RUIDO TREN ACELERADO, PITADA Y DECRECE A S.P. (RUIDO PUERTA CORREDERA)

- SHARON : (SORPRENDIDA) Oh!... Lo siento.
- MADDOX : (VOZ ANTIPTICA) No se preocupe; puede pasar...
- SHARON : Temo que ha sufrido un error. Y eso que estaba segura que el compartimiento "12-B"...
- MADDOX : (IMPERATIVO) su billete no está equivocado. El número tampoco. Pase y siéntese.
- SHARON : Però, es que... estoy segura de que debe de haber un error en todo esto. Yo...
- MADDOX : Yo de usted no armaria ruido.
- SHARON : (ASUSTADA ANTE PRESENCIA REVOLVER) Eh?...
- MADDOX : Sea prudente y entre de una vez.
- SHARON : Eh!... (ANOGANDO UN GRITO)
- MADDOX : Yo no lo haria. No intente chillar. Entre!!

Sharon (RUIDO PUERTA CORREDERA CERRARSE Y VUELTA LE LLAVE)

MADDOX : Siéntese!!

(RUIDO TREN SUBE A P. P .Y BAJA UN POCO MIENTRAS...)

SHARON : (CERCA DEL MICRO, VOZ UN POCO BAJA) Había quedado paralizada por la sorpresa. Era increíble.. Igual que una pesadilla. Nada parecido podía ocurrir, en la vida real. (PAUSA) Antes de que yo pudiera reaccionar, aquel hombre, había cerrado la puerta, y me hallaba sentada delante de él bajo al amenaza de su revolver que brillaba entre sus dedos. Corrí la rieta por el compartimiento, y allí, en el fondo, entre la penumbrosa luz, vi sentada una mujer de edad indefinible, ni gruesa ni delgada, en la incómoda posición del que se ha sentido dormido. Su rostro quedava envuelto en las sombras de la cortinilla nadie bajada. Continuaba durmiendo. Ajena a todo... (PAUSA)... De nuevo, aquella voz fria, y tajante...

- MADDOX : ... Póngase lo mas cómoda posible...
- SHARON : Le miré atentamente. Era un individuo de corta estatura y cara redonda. Llevaba un traje oscuro, rayado. Su boca, roja, sensual, casi femenina, contrastaba enormemente con sus ojos de color de pizarra: sus párpados gruesos y su pelo negro y recio, que llevaba peinado hacia atrás, dejaba al descubierto una frente cretina que formaba en el centro un pico pronunciado. Hubiera podido tacharsele de "mefistofélico de tener enérgicas facciones. Su expresión era completamente impersonal. Su cabeza parecia toscamente modelada en barro. (PAUSA) ... Y aquella mujer... continuaba inmóvil... Bajo mis pies, las ruedas se deslizaban con creciente velocidad...

(RUIDO TREN SUBE ACELERANDOSE, PITADA LARGA LEJANA, UNOS CORTOS SEG. Y BAJA, EN FONDO)

SHARON : (PROTESTANDO) No se lo que significa todo esto, pero desde luego debe tratarse de un error. Nunca le vi a usted antes de ahora y estoy segura de que tampoco me conoce.

MADDOX : Segura? (DICO EN TONO CINICO)

SHARON : Que quiere decir? que busca aqui? que hace en mi compartimen- to? Porque no me responde? que hace aqui esa mujer?

MADDOX : No es necesario hablar tanto, ni hay porque hacer tantas pre- guntas.

SHARON : Pero yo quiere saber porque...

MADDOX : A callar. Habla usted demasiado.

(PAUSA)

(RUIDO TREN SUBE UNOS SEG. CORTOS Y BAJA)

SHARON : Aquella situación era inverosimil. Pero la actitud de aquel hombre repugnante y diabólico. La figura de aquella mujer in- movil, con la cabeza vuelta al mismo lado, el ronzar del tren... todo minaba mi presencia de ánimo... Empezaba a sen- tir miedo.

(RUIDO TREN SUBE Y BAJA)

(PAUSA)

(MIEDOSA) Estoy segura de que se trata de un error. Usted se ha equivocado de persona. Es decir, me ha tomado por otra. Puedo probar quien soy. Me llamo Sharon Carlin. Tengo en el bolso...

MADDOX : No mueva las manos.

SHARON : Solo queria probar mi identidad.

MADDOX : No me interesa.

SHARON : Estoy segura de que no soy quien usted cree. (PAUSA)

(DESESPERADA) Por favor atiéndame/... Soy secretaria... Hago dos semanas que trabajo a las órdenes de los señores Seymour, en Hollywood. Viven en Hastings-Drive. Es un barrio lujoso. Muy cerca del boulevard South-Rive... Ambos responderán por mi... Voy a...

MADDOX : Cree usted que todo eso me interesa?

SHARON : (DESESPERADA) Tengo que convencerle que se equivoca usted.

MADDOX : Yo nunca me equivoco.

(PAUSA)

SHARON : Podría pedir socorro.

MADDOX : (BURLON) Porque no lo intenta?...ja/ ja/ Puede que este re- volver le parezca algo extraño... sabe porque?... Pues por- que está dotado de silenciador. Pruebe de chillar una sola vez, y la aseguro que no tendrá ocasión de volver a hacerlo. (PAUSA)... El mozo debe estar a punto de llegar. Cuando lla- me...

París

(GOLPES DE NUDILLOS EN LA PUERTA)

SHARON : (AHOGANDO CHILLIDO) Ah...

MADDOX : (AMENAZADOR TONO BAJO) Cuidado/...

(REPITEN GOLPES ANTERIORES)

MOZO *Jim* : (FUERA DEL MICRO DETRAS DE UNA PUERTA) Puedo servirla en al- go?

SHARON : (MURMURANDO ABUSTADA) Muchas gracias... no necesito nada.

MOZO : (IDEM) Bien señora. Pasaba por aquí y creí conveniente pre- guntar. Puede llamarme si algo necesita.

SHARON : (IDEM) Gracias.

MOZO : (IDEM) Buenas noches, señora.

19/2/50 (13) (95)
(MAS LEJOS DEL MICRO EL MOZO REPITE LAS MIS-
MAS PREGUNTAS Y LLAMANDO CON LOS NUDILLOS HASTA
PERDERSE, MIENTRAS ...)

(PAUSA UN POCO LARGA)

MADDOX : Bien. Ha demostrado usted que es prudente. Ha hecho simple-
mente lo que debía hacer... Ahora nadie nos molestará. (PAU-
SA) Bien... y ahora, coja un vaso del lavabo.
SHARON : Un vaso?... Para que?
MADDOX : Cójalo,...

(PAUSA) *Harat*

(RUIDO LEVE DE CRISTAL DEL VASO) No me mire así tan
fijamente a través del espejo. La estoy viendo. (CON RISA
SARCASTICA) Cualquiera diría que quiere gravar mis facciones
en su mente. (RISA) No se lo aconsejo... Además de poco ha
de servirle. (PAUSA) (AUTORITARIO) Venga para acá... Levan-
te el vaso.

(EFFECTO DE VERTER LIQUIDO EN EL VASO? CERCA MICRO) *Harat*

MADDOX : Perfectamente. Ahora bébalo.
SHARON : Como?
MADDOX : (MAS AUTORITARIO) que se lo beba!
SHARON : Pero... no es posible que quiera usted...
MADDOX : (AMENAZADOR) Es que no me ha entendido? (PAUSA) Contaré hasta
tres.

(EFECTO DE ATRAGANTAMIENTO AL BEBER EL PRIMER SORBO)
(GOLPE DE TOS)

SHARON : A bebérselo todo. Sin dejar nada!

(PAUSAS COMO BEBIENDO EL LIQUIDO)

MADDOX : Bien. Deje el vaso en el lavabo.

(RUIDO TREN SUBE RAPIDO A P.P. MAXIMO VELOZ PITADA
LEJANA) (UNOS SEG.LARGOS Y EN FONEO)

SHARON : (LIGERA INFLEXION DE HABER BEBIDO DEMASIADO) quien es? (PAU-
SA) Dígame... Como es posible que siga durmiendo? a pesar
de todo!

(RUIDO TREN SUBE Y BAJA)

SHARON : Pero porque no habla? Dígame... que intenta hacer conmigo?..
MADDOX : Baje la cortina.
SHARON : quiero saber porqué...
MADDOX : (AMENAZADOR) He dicho que baje la cortina!...
SHARON : Bien, pero...
MADDOX : ... y encienda la luz!

(RUIDO CORRER CORTINA Y LLAVE DE LA LUZ)

SHARON : Oh!...
MADDOX : Está muy quieta, verdad?... (PAUSA)... Mírela... (PAUSA)...
No parece dispuesta a responder preguntas. (RISA SARCASTICA)
(CERCA MICRO VOZ BAJA) ... quería saber porqué no habla?...

{PAUSA} (GRITO DE SHARON COMO DE TERROR)... Ahorayá lo sabe.

SHARON : (ATERRORIZADA? DEBIL VOZ) No... no es posible... No irá usted a decir que está muerta!...

MADOK : (RISA MEFISTOFELICA) (CERCA DEL MICRO)? VOZ BAJA) Eso es... Y desgraciadamente... usted, usted la ha asesinado...
SHARON : (PROTESTANDO) Eh?...

Escrit.
J.
(RUIDO DE GOLPE SECO A LA EXCLAMACION DE SHARON)
(RUIDO TREN SUBE A P.P. CON PITADA SINIESTRA Y LARGA, Y CONTINUA UNOS SEGUNDOS CRUZANDOSE CON ZUMBIDO INCONSCENCIA, EL TREN PASA A S.P. PERO ZUMBIDO PERSISTE DEBIL EN FONDO MIENTRAS...)

BRADY : Eh!... despierte ya!... despierte!...
(SUBE ZUMBIDO)

SHARON : (ATONTADA GIMIENDO) Ah!... Eh?...
BRADY : Bueno, bueno, yá está.
(SUBE ZUMBIDO)

SHARON : (GIMIENDO ATERRORIZADA) No!... No!...
(RUIDO TREN SUBE Y BAJA)

BRADY : Huela esto... fuerte!
(ASPIRACION FUERTE A P.P.)

SHARON : (CON TOS CONVULSIVA DE AHOGO)...Ba... basta, basta por favor. Me... me encuentre bien. (REPITE TOS) Espere un momento.
(RUIDO TREN Y PITADA)

BRADY : (DURO) Bueno. Acabe de una vez. Llevo mas de una hora intentando despertarla.
SHARON : (GIMIENDO) Oh!... Mi cabeza...
BRADY : Como se encuentra ahora?

{PAUSA}

SHARON : (CON EXTRAÑEZA) Eh?... Donde está?... Quien es usted?... Que está haciendo aquí?

BRADY : (SEVERO) Creo que es a mí a quien toca interrogar. Mire. Esto le dirá quien soy. Mis credenciales. Soy detective.

SHARON : Oh!...
BRADY : Su situación es apurada miss Carlin.

SHARON : Como sabe usted mi nombre?

BRADY : Por su bolso.

SHARON : (ALARMADA) Y el se...? (PAUSA)...(CON ALIVIO) Ah!...

BRADY : El que?...

SHARON : Mi... mis cosas personales. Que ha querido decir de... de mi situación?...

BRADY : No creo que eso necesite explicación. Ejem!... Supongo que me entiende miss Carlin. Acaba de cometer un crimen,

SHARON : (PROTESTANDO) No!...

BRADY : Tendrá de recordar que ella es que... (modo que...)

X
1.

8 *PLANTA 2ª parte*

17/2/50 (97)

(MUSICA ANTERIOR SUBE FUERTE A P.P. Y BAJA, EN FONDO ...)

SHARON : (EN VOZ BAJA, LENTAMENTE, CON VISOS DE PERTURBADA) (CERCA DEL MICRO)...No!...no!. Whitford, no!!!... (RESPIRACION FATIGOSA) ...mi reloj...mireloj...si, la hora. Hemos de estar cerca... (PAUSA) ...Whitford!...si, cualquier sabe que...Whitford... (OTRA VEZ PAUSA, FATIGOSAMENTE, COMO EN SECRETO)...Decid no volver nunca más a chillar. (FUERTE) ~~NOGRITAR~~ NOGRITAR!!! (BAJISIMO CERCA DEL MICRO)... No volver!...(RAPIDA) No vuelve aqui!!!...(PAUSA) (RESPIRACION NETRECORTADA) Confíaba dormir, si, ... cuando pasaria el tren... No!...No!...Whitford!... Whitford!!...Whitford!!!.....

70 MUSICA ANTERIOR SUBE FUERTE A LA ULTIMA PALABRA "WHITEFORD" Y CORTE EN SECO.

BRADY : Tendré de recordarle aquello de que... "todo cuanto diga"...

SHARON : Pero si yo no he matado a nadie.

BRADY : Hay testigos y además... el cuerpo de la víctima.

SHARON : "Ella" ya no está aquí.

BRADY : Cref que no había usted asesinado a nadie.

SHARON : Y es cierto. Pero la mujer que estaba aquí...

BRADY : Tras-ladaron su cuerpo al furgón, y lo bajarán en la próxima estación, donde también bajaremos nosotros.

SHARON : No puede ser. No puede ser/ Todo esto es un error. Usted no sabe...

BRADY : Sabemos lo ocurrido.

SHARON : Como lo sabe?

BRADY : La puerta estaba abierta de par en par. Un mozo que cruzaba el pasillo vió lo que sucedía. Hemos llevado el asunto con entera discreción. Los demás viajeros nada saben de lo sucedido.

SHARON : (SUSPIRADA) Pero, y aquel hombre? Que ha sido de él?

BRADY : Que hombre?

SHARON : (CASI GRITANDO) Había un hombre aquí dentro; me dió un fuerte culatazo con su revolver.

BRADY : (DESCONFIADO) Tcha, ta, ta, ta,... Será mejor que no hable miss Carlin.

SHARON : (IDEM) Le aseguro que estaba aquí. Y que me golpeó con su revolver, precisamente en este lado. Mire...

BRADY : Estaba usted borracha. Por eso se cayó al suelo y perdió el conocimiento.

SHARON : IDEM; El me hizo beber. Me obligó a hacerlo.

BRADY : Procure serenarse miss Carlin. De nada van a servirte los histerismos.

SHARON : (DESCORAZONADA) (CON VOZ MAS BAJA) Dígame una cosa. Solo una cosa, por favor. ¿quien era esa mujer, que según usted, acabo de matar?

BRADY : Nadie mejor que usted para saberlo.

SHARON : Pero... el caso es que lo ignoro.

BRADY : Nosotros también. No llevaba documentos de identificación encima. Por eso hemos de bajar en la próxima estación. Da la coincidencia de que es mi distrito. Haremos la investigación de rigor y la sometemos a un interrogatorio.

(SILBANDO LOCOMOTORA LEJANO)

SHARON : Otra pregunta. Como pudo... Aj/... cómo la asesinaron?

BRADY : Con una lima de las niñas. Le atravesaron la garganta.

SHARON : (BARRIENDO) Oh/...

BRADY : (LENYO ACUSATIVO) su propia lima, miss Carlin. Hemos comprobado que tiene sus iniciales.

SHARON : (GRITANDO HORRORIZADA) No, No//

BRADY : Será mejor que procure dominarse, Miss Carlin. Dentro de pocos minutos parará el tren. Pronto estaremos en WHITFORD.

SHARON : (ASUSTADA) Whitford?

BRADY : Whitford, sí. Tiene eso, algo de particular?

(RUIDO TREN SUBE Y FUENTE CON)....

(MUSICA) (7) **CANTOS 2ª parte** EN P.F. UNOS SEG. EN FONDO...

SHARON : (COMO PARA SI Y CON MARCADO HISTERISMO DE LOCURA) ...Whitford... Whitford!... Whitford!

X ojo

19/2/50 (99)

8 CANTO 2º parte

(MUSICA ANTERIOR SUBE FUERTE A LA ULTIMA MALABRA "WHITFORD" Y CORTA (EN SECO))

SHARON : (TONO NORMAL NARRATIVO) Pasados unos minutos en que... en que mi mente quedó... como paralizada, oí de nuevo la voz de aquel detective...

* (A LA PALABRA "VOZ" ENTRE RUIDO TREN EN S.P.)

BRADY : Un consejo, miss Carlin. Obre con sensatez.

SHARON : (ATONTADA) Eh?...

BRADY : (CASI AMABLE) Si me promete no armar jaleo ni siquiera le pondré las espesas.

SHARON : (CON VOZ BAJA) Si... si...

(RUIDO TREN ENTRE LE P. P. VELOCIDAD DECRECE, RUIDOS DE CRUCE DE VIAS? EN S. P...)

BRADY : Yá estamos en Whitford.

Masat (RUIDO ABRIR PUERTA CORREDERA)

BRADY : Usted primero. Y nada de trucos, entiende?

SHARON : Si.

(AMBIENTE, MURMULLOS, SIFONACION. RUIDO DE ESCA PES DE VAPOR. PITADAS DE LOCOMOTORA, ETC, ETC, UNOS SEGUROS EN P. P. LUEGO PASAN EN FONDO...)

BRADY : Por aquí. Un coche nos espera ahí fuera.

(AMBIENTE ANTERIOR SUBE FUERTE A P.P. Y DESCIENDE A FONDO MIENTRAS...)

SHARON : (COMO COMSIGO MISMA, LENTAMENTE) Otra vez en esta odiosa ciudad... Y nadie sabe que "se han obligada" a bajar del tren...

(PITADA FUERTE DE LOCOMOTORA, RUIDO CARACTERISTICO DE TREN QUE ARRANCA)

... el tren... el coche-cama... Eh!... (EN VOZ ALTA) Ahí está. Ahí!

BRADY : (IMPERATIVO Y TONO BAJA) Me prometió usted portarse con sensatez. (CON VIOLENCIA) Vamos!... de prisa.

SHARON : (DESESPERADA) Pero es que... Acabo de verle. Libre! Allí, tras el cristal de una ventanilla!... al hombre que cometió el crimen!...

BRADY : (EMERGICAMENTE) Vamos!... *2º parte*

(MUSICA 8 CANTO UN INSTANTE EN P.P. SUBE Y BAJA)

(TREN ACELERA VELOCIDAD, MURMULLOS EN P.P. Y...)

SHARON : (MUY CERCA DEL MICRO) No... no... jamás volver!...

BRADY : (GRITANDO DE LEJOS) Eh!... miss Carlin!... Detenédla!... Detenédla!

(VOCES EN S.P. CON FRASES COMO : "QUE LOGURA!", "DONDE VA ESA CHICA?. PORQUE CRUZA LAS VIAS".

Rumbula

Garcia

Mateo

Notas

19/2/50 (17)

C100

(CUIDADO)! ETC. (A CONTINUACION FUERTE RUIDO DE TREN Y PITADA FUERTE EN P.P. FUNDIENDO CON...)

(MUSICA *8*) EN P. P. CIEZO SEG. EN FONDO...)

SHARON : Taxi... Taxi...

(RUIDO MOTOR ENTRANDO A P.P. Y FRENAZO).

SHARON : PRONTO. Lléveme lejos de aquí.

(RUIDO MOTOR QUE ACELERA Y FUNDE CON...)

(MUSICA *10* ANTERIOR QUE SUBE A P.P. UNOS SEG. EN S.P...)

TAXIS 2º : Donde quiere que la lleve?

SHARON : Pues no lo sé. E... tengo que ir a San Francisco.

TAXIS 2º : (AMABLE) La estación sale al otro lado, señora. En la dirección de donde usted venia.

SHARON : Lo sé. He perdido el tren. Bajé un momento en la estación y... y me entretuve. Corrí mucho tras el tren pero... lo he perdido.

TAXIS 2º : Creo que lo mejor será que vuelva a la estación y espere el paso de otro tren... (PERDIENDOSE LA VOZ A LA PALABRA "ESPERE")

(SUBE RUIDO MOTOR A P.P. Y PASA A SEGUNDO PLANO MIENTRAS...)

SHARON : (CERCA DEL MICRO) Me preguntaba, porqué seguia considerando imprescindible cumplir la finalidad de mi viaje?... Lo que acababa de suceder hacia parecer trivial cualquier cosa. Ahora era una fugitiva de la ley. Estaba complicada en un asesinato. Si, lo mejor era volver a Hollywood y explicar a los Seymour cuanto habia sucedido. No tenia a nadie a quien pedir consejo. Ellos eran los mas indicados para señalarme la linea que debia seguir.

TAXIS 2º : Que decide, por fin, señora?

SHARON : (COMO DESPERTANDO) Eh?... Ah!... Si. He... tarda mucho en llegar otro tren?

TAXIS 2º : unas tres horas.

SHARON : Oh!... no puedo esperar tanto.

TAXIS 2º : Tal vez haya otra solución, señora... si quiere probar fortuna.

SHARON : ~~¿Cómo?~~ ¿Cómo?

TAXIS 2º : Puede que encuentre en la carretera alguien que quiera llevarla a San Francisco. Hay mucho tráfico hacia el Norte en estos días.

SHARON : Espere. Quisiera telefonar primero.

(FRENAZO COCHE)

TAXIS 2º : Puede hacerlo en este restaurante nocturno, son amigos míos.

SHARON : Gracias.

(MUSICA *4*) UNOS SEG. Y CRUZA CON *5* QUE QUEDA EN FONDO...)

SHARON : (NARRATIVA) Desde aquel restaurante telefoné a Hollywood. El teléfono de los Seymour comunicaba constantemente. Entonces decidí seguir el consejo del chofer del taxis. Este

AMBIENTE

me presentó al dueño del establecimiento y a la media hora salía para San Francisco sentada al lado de un respetable señor que conducía su automóvil particular. Al llegar a ~~San Francisco~~ ^{FRESNO} tuvimos un reventón. Por eso llegué tarde a su despacho, Mister Rogers.

ROGERS : Bien. Nada mas?

SHARON : (SUSPIRO DE FATIGADA) Nada mas.

ROGERS : Vaya una historia!... Fuma usted?

SHARON : No, gracias.

ROGERS : Yó tampoco. ^{Me} Maté esta costumbre en Filipinas. Però llevo siempre un paquete encima.

SHARON : (INTERROGATIVA) Usted, no cree nada de lo que le he contado, verdad?

ROGERS : (SONRIENDO) Yo no he dicho tanto!...

SHARON : Comprendo perfectamente que no me crea.

ROGERS : Verá usted... De no haber recibido un trastazo en la cabeza... La verdad es que no se ni que creer. (PAUSA) Está segura de que ese segundo individuo era un detective?

SHARON : Si. Me mostré sus credenciales.

ROGERS : ~~que clase de credenciales?~~

SHARON : ~~En aquellos momentos yo estaba medio atontada todavía. Pero yo recuerdo una insignia oficial...~~

ROGERS : Como se llamaba?

SHARON : No lo se.

(PAUSA DE AMBOS)

SHARON : No me cree usted, verdad?

ROGERS : Estoy intentando llegar a una conclusion... (DUDANDO)... verá...yo... El caso es que... (TONO CONFIDENCIAL) No se ponga nerviosa. No se mueva. Però sepa, que hay una persona sentada detrás de usted, pendiente de nosotros.

SHARON : (CON VOZ BAJA) Un hombre?

ROGERS : Tranquillícese. Haga lo posible para simular indiferencia. Podrá verle facilmente si se mira en el espejo de la polvera. Está justo detras de usted, sentado en una mesa, hacia su izquierda.

(PAUSA, MURMULLOS SUBEN UN POCO)

ROGERS : Y bien?

SHARON : Si. Es el mismo individuo. (DICH0 EN EMOCIONADA VOZ)

ROGERS : Cual de los dos?

SHARON : El primero. El que me dió el culetazo de revolver.

ROGERS : Está segura?

SHARON : Desde luego. (CON MIEDO) Que puedo hacer mister Rogers?

ROGERS : Podríamos llamar a la policia.

SHARON : (ALARMADA) De ninguna manera.

ROGERS : Y porqué?

SHARON : Mi lima...

ROGERS : Como dice?

SHARON : Según manifestó el detestive, el crimen fué cometido con "mi" lima. Por eso no quiero llamar a la policia.

ROGERS : Porque motivo?

SHARON : Pues porque yó no la maté, y ...

ROGERS : (BURLON) La entiendo perfectamente. Los pobres policias no suelen tener gran imaginación, y además... (CAUTELOSAMENTE) Está todavía ahí ese hombre mirándonos? Si, todavía está ahí. Hagamos del sobre...

ROGERS : Bien, però es que...

ROGERS : Hable... hable como si tal cosa. Yá vigilo yó.

SHARON : Está bien. (ESFORZANDO SERENIDAD) Pues... pues no se

SHARON: (CAUTELOSAMENTE)

ROGERS : como voy a explicar a mister Seymour...
 : Creo que lo mejor seria llamarle enseguida por teléfono
 y explicarle la historia entera.
 SHARON : Si es que mister Seymour me cree.
 ROGERS : Si no la crees, yo mismo la acompañaré a Hollywood. Al
 fin y al cabo mi cabeza tiene pruebas materiales que co-
 rroboren esa historia.
 SHARON : (SONRIENDO) Gracias.
 ROGERS : Está fatigada, verdad? Tiene cara de sueño.
 SHARON : Si; estoy algo cansada.
 ROGERS : Bien... Ha llegado el momento de dar esquinazo a nuestro
 amigo.
 SHARON : Y, como?
 ROGERS : No vuelva a ponerse nerviosa. Procure aparecer indiferente.
 Como si habiésemos de cosas familiares.
 SHARON : Lo intentaré.
 ROGERS : Bien. Atención. Levántese y vaya hacia el tocador. Quédese
 allí exactamente dos minutos. Fíjese. Exactamente dos minu-
 tos. Y salga luego. Pero no vuelva hacia aquí. Pase lo que
 pase, oiga lo que oiga, actue con rapidez. A mano izquier-
 da verá usted la puerta de la calle. Salga por ella, tome
 un taxi, y dirijase al hotel St. Francis. Al cabo de quin-
 ce minutos o tal vez menos, me reuniré con usted. Espéreme
 en el vestíbulo del hotel, debajo del reloj. Entendido?
 SHARON : Si.
 ROGERS : Perfectamente. A actuar, pues...

(MUSICA SUBE UNOS INSTANTES A P.P.
 (ANTERIOR)

(MURMULLOS AMBIENTE HOTEL SUBE A P.P.
 (COMPAS DE RELOJ EN P.P.
 (DESCIENDE TODO Y...)

ROGERS : Camarero!...
 MAITRE : (ENTRANDO) Diga, señor.
 ROGERS : La cuenta.
 MAITRE : Perfectamente, señor.

(COMPAS DE RELOJ A P.P.)

MAITRE : (ENTRANDO) Cuatro dólares, treinta centavos.
 ROGERS : Tome.
 MAITRE : Gracias, señor. Se va usted? Buenas noches, señor.

(PASOS, MURMULLOS SUBEN A P.P. JUNTO CON...

(MUSICA ANTERIOR)

(RUIDO DE ESTREPITOSA CAIDA DE SILLAS, PLATOS, VA-
 JILLA, ETC; ETC, VOGES AIRADAS ETC.)

ROGERS : Oh!... Cuanto siento lo ocurrido, caballero!...
 VOGES : ¿Que ha pasado!
 -Tenga mas cuidado!
 -Se ha lastimado?
 -Que pasa?
 -No verán por donde andan?
 -Pobre hombre, le ha caído la mesa encima!

Handwritten notes:
 - 15 parts (in red)
 - Sema
 - Garcia
 - MUSA y vajilla
 - Harat
 - SWANDA
 - Agnaga
 - Rogers
 - Mateo
 - Amanda

-que es esto! Mateo.
-etc. etc.....

(ALGUNAS CARCAJADAS DISIMULADAS)

ROGERS : (ESTUPIDAMENTE) Repito que lo siento mucho, caballero. Quiero decir que... Dios mio, si hubiese sabido que iba a resvalar.
MADDOX : (RABIOSO) Podria tener mas cuidado!!...
MAITRE : Ese caballero es el primero en lamentarlo. quiere usted que le lavemos los pantalones?... Oh! señor, cuanto lo sentimos...

(ESTAS ULTIMAS PALABRAS PERDIENDOSE)...

① TRAVESURAS 3ª cara

(MUSICA (4) SUBE A P.P. UNOS 3 SEGUNDOS Y CRUZA CON; COMPASES RELOJ)

DESAPARECE LA MUSICA Y QUEDAN COMPASES Y AMBIENTE VESTIBULO HOTEL)

ROGERS : Miss Carlin!...
SHARON : (CON ALEGRIA) Ah. Gracias a Dios!
ROGERS : Creyó usted que no vendria?
SHARON : No sabia que pensar. La confusión era tremenda cuando sali del restaurante.
ROGERS : Si... (BURLON Y DESPISTANDO) Me entretuve en pagar la cuenta. Bien. Creo que será mejor llamar inmediatamente a Hollywood. No obstante, iremos a otro sitio a telefonear. Nuestro amiguito podria seguir la pista del taxi en que he venido.
SHARON : Tengo mucho miedo. Confio en que mister Seymour querrá atender lo acurrido.
ROGERS : Recuerde que este señor me debe tambien a mi una explicación.
SHARON : Si. En efecto...
ROGERS : Llamémosle cuanto antes. Si la conferencia no da resultado, veremos de buscar otra solución.
SHARON : Cual mas rápida?
ROGERS : Mi intención no es perder el tiempo. Si es necesario nos trasladaremos a Hollywood en avión.

(MUSICA (10) GRAN CANON 2ª parte UNOS SEG. Y FUNDE CON...

(RUIDO AVION UNOS 5 SEG.

(MUSICA ANTERIOR SUBE UNOS SEG. MAS Y FUNDE CON... (DESAPARECIENDO)

(RUIDO LEJOS Y LENTO DE MOTOR AVION) MIENTRAS EN FONDO...

PARET

ALTAVOS AERODROMO EN S. P. DICIENDO : Atención pasajeros Avión X-B2-53. X-B2-53. Atención. Pista número seis. Pista número seis. Avión X-B2-53. Sale dentro de cinco minutos para Filadelfia y Chicago. Atención... Pasajeros (PERDIENDOSE)...

ROGERS : (CARINOSO) Bien. Ya hemos llegado. Miss Carlin, a pesar que ha dormido en todo el viaje, (SONRISA DE SHARON), mecida por el vaivén del aparato, creo que a estas horas lo

mejor es continuar la reposición de fuerzas, de manera que la acompañaré hasta su casa...

- SHARON : (SONOLIENTA) que hora es?
- ROGERS : Mas de media noche. Es demasiado tarde para visitar a los Seymour. Además para poder explicar lo ocurrido, necesita usted descansar bien!
- SHARON : Hubiese preferido hablar por teléfono con mister Seymour, esta tarde.
- ROGERS : No fué culpa de usted. Seis veces llamamos y siempre comunicando.
- SHARON : Cinco. La sexta vez el teléfono ni siquiera marcó.
- ROGERS : (UN POCO LEJOS DEL MICRO) Eh!... Taxi!...

(MOTOR COCHE A P.P. CRUZANDO CON...)

(MUSICA ANTERIOR A P.P. UPCS SEG. Y DESCENDE CRUZANDO CON...)

(MOTOR COCHE A P . P. Un SEG. Y FRENADO, EN FONDO...)

- SHARON : (INTENCIONADAMENTE) La casa de los Seymour está muy cerca.
- ROGERS : Ahora no podemos verles. Tiene usted que descansar primero.
- SHARON : (Lamentándose) Si pudiera terminar de una vez con este enojoso asunto!
- ROGERS : Es demasiado tarde. Mañana por la mañana les haremos una visita. La acompañaré hasta arriba.
- SHARON : Oh!... no. Me encuentre perfectamente ahora. Gracias.
- ROGERS : Está segura?
- SHARON : (TIERNAMENTE) De veras, Jay. No se preocupe por mí. Me iré a la cama enseguida.
- ROGERS : En tal caso, hasta mañana.
- SHARON : A que hora?
- ROGERS : A eso de las nueve.
- SHARON : Que vá a hacer entretanto?
- ROGERS : Buscar un hotel (CARIOSAMENTE) Buenas noches Sharon. Y... No se preocupe, todo se arreglará.
- SHARON : Gracias... Buenas noches Jay.

(MOTOR DE COCHE QUE ACELERA EN P.P. Y VA PERDIENDOSE) (EN P.P. PASOS DE SHARON, RUIDO DE PUERTA ABRIR Y CERRAR...)

(MUSICA (11) ISLA MUERTOS 4ª casa EN S. P. ACOMPAÑA LOS EFECTOS SIGUIENTES.)

(VARIOS PASOS, PARAN Y RUIDO PUERTA ASCENSOR, EFECTO DE SUBIDA DEL ASCENSOR 5 SEG. GOLPE PUERTA ASCENSIR, DE NUEVO LOS PASOS, Y AL PARAR, RUIDO LLAVES, AL TERMINAR PASOS. HA TERMINADO EL FONDO DE MUSICA)

SHARON : (EXCLAMACION APAGADA) Ay!...

(CHIRRIDO PUERTA AL EMPUJARLA DESPACIO, PASOS CAUTELOSOS Y RUIDO LLAVE LUZ)

- SHARON : (SUSTO, TERROR) Ah!... (CAMBIO) Ah!... que tonta!... me asusté. Keith... Oia Keith!... (GOLPE PUERTA CERRAR) Me habia olvidado por completo de ti.
- KEITH : (COMO DESPERTANDO) Eh?... co... como dice?
- SHARON : Soy Sharon ...He vuelto antes de lo que pensaba.

KEITH : Ah, si, Sharon... mi hermosa dama.
 SHARON : Mientras espavilas, me permitirás?... pero no puedo esportar por mas tiempo estas ropas y la suciedad que llevo encima. De forma que mientras hablas, estaré en el baño... (ALEJÁNDOSE A PARTIR DE LA PALABRA "FORMA")
 KEITH : (SONOLIENTO SEMI-BORRACHO Y ELEVANDO EL TONO COMO HABLANDO PARA LEJOS) Has estado... au... sente, mu... muchos días, Sharon?
 SHARON : (DE LEJOS COMO DENTRAS? PUERTA) No, Keith. Estamos a sábado por la noche nada mas, en la madrugada del domingo.
 KEITH : De esta semana o de la próxima?
 SHARON : Estamos todavía en la misma semana, Keith. Has estado aqui muchas horas?
 KEITH : Vine anoche. Antes no tuve tiempo de venir.
 SHARON : Has tomado café?

(EFECTO GRIFO DE AGUA EN S.P.) (TODA LA ESCENA QUE SIGUE)

KEITH : Ni siquiera me he acordado.
 SHARON : Que?
 KEITH : (GRITANDO MAS) que ni siquiera me he acordado/ Prescripción facultativa.
 SHARON : Que has hecho entretanto, Keith, desde que te vi el viernes en la estación?
 KEITH : Oh!... Muchas cosas... Ejem!... He... he ido de aqui para allá, y de allá para aqui... En realidad, (MUY CONVENCIDO), he estado mas allá que aqui.

(CESA RUIDO AGUA GRIFO)

KEITH : (BOSTEZOS ESTENTOREOS)
 (RUIDO PUERTA QUE ABRE)
 SHARON : (ENTRANDO) (COMPASIVA) Tendrias que dormir Keith.
 KEITH : (RAPIDO COMO ALARMADO) Dormir? (CON VOZ DECLAMATORIA) (PAUSA) Dormir es propio de cobardes y bellacos/... (BAJA TONO) Como dijo... quien lo dijo?...
 SHARON : Oh!... Keith... (CON UN SUSPIRO)
 KEITH : Bueno, da igual. (FILOSOFICAMENTE) SI. BELLACOS Y COBARDES. (CON DESPRECIO) Aj!... Tipos siempre muy desagradables. (COMO PARA SI) Y bien... confieso que esta noche merezco los dos calificativos. Oh!... (CEREMONIOSO)... Perdón, perdón. Es hora ya de que me susente, rubia señora. Humildemente, os doy las gracias por vuestra encantadora hospitalidad.
 SHARON : Puedes quedarte Keith. Si lo deseas, y dormir en el saloncito.
 KEITH : (RAPIDO PROTESTA) No, no, no, ... Y tu reputación? Imposible olvidar tu reputación!
 SHARON : (SONRIENDO) Cree que tienes razón. (PEQUEÑO BOSTEZO) Oh!... perdona pero estoy muy cansada...
 KEITH : (ALTANERO) Gracias, muchas gracias, angel mio. Buenas noches.
 SHARON : Nos veremos mañana. (DUDANDO) Pero... no se si... Bueno, de todos modos llámame.
 (RUIDO ABRIR PUERTA)
 SHARON : Buenas noches Keith.

(RUIDO CERRAR PUERTA)
(SUENA TIMBRE TELEFONO...)

SHARON : Eh?...

(Y SEGUIDO SUENA DOS VECES MAS, RUIDO DESCOLGAR EL AURICULAR Y...

SHARON : (CON MIEDO) Diga?
 ROGERS : (CON MICRO DE FILTRO) Sharon?
 SHARON : (IDEM) Si. quien habla?
 ROGERS : Jay Rogers.
 SHARON : (CON ALEGRIA) Jay!
 ROGERS : Se que no es momento oportuno...
 SHARON : No me he acostado todavia. Acabo de ducharme.
 ROGERS : Todo va bien?
 SHARON : Si.
 ROGERS : Me alegro. queria decirle que acabo de hablar con Milo Seymour. Le llame en cuanto me separe de usted.
 SHARON : Donde esta usted ahora?
 ROGERS : Hablándole desde uno de los restaurantes que están abiertos toda la noche. Dos manzanas mas arriba de su casa. Un local muy pequeño.
 SHARON : Si... Se a cual se refiere.
 ROGERS : Me di cuenta de que necesitaba comer algo y tomar un café. La verdad es que estaba hambriento. Esta usted hambrienta tambien, por casualidad?
 SHARON : (RIENDO) Desde luego. Pero no debió tocar ese tema. No es momento oportuno para sentirse hambrienta, no cree?
 ROGERS : Le gustaria tomar algo en mi compañía?
 SHARON : (DUDOSA) Pues... (INTERESADA) Pero, que le ha dicho mister Seymour?
 ROGERS : Se lo diré cuando venga.
 SHARON : Yo no le he asegurado que vendria.
 ROGERS : Comprendo que ha de estar fatigada, pero...
 SHARON : Deme tiempo para vestirme. Voy enseguida.
 ROGERS : (CONTENTO) Estupendo! No tiene miedo?
 SHARON : No tengo miedo de nada. Enseguida estoy con usted.

MUSICA (16) *GRAN CAÑON* ENTRANDO DIFUMINADA A P.P. Y CRUZANDOSE CON (12) *audencia Espiral*
 QUE DESCENDE A S.P. BAJITO EN FONDO *LUANA TRISTE*
 SE CON LIJEROS EFECTOS DE VAJILLA, PLATOS Y CUBIERTOS, MIENTRAS...)

ROGERS : Bueno, esto es reconfortante y positivo.
 SHARON : (CON SONRISA) Si.
 ROGERS : Veo ha cambiado de vestido.
 SHARON : Si. Le gusta? Acababa de ducharme cuando usted telefoneó.
 ROGERS : (SONRIENDO) Desdeluego, que en general tiene mejor aspecto. (ALAGADOR) Su vestido es precioso.

(PAUSA)

SHARON : (SONRIENDO) Bueno. Creo que lo que en verdad necesitaba era una inyección de huevos con jamon. Ahora puede pasar veinticuatro horas mas sin dormir.
 ROGERS : (RIENDO) Confiamos en que no sea necesario.
 SHARON : Creo que no podré dormir tranquila hasta que haya visto a mister Seymour. que fue lo que dijo?
 ROGERS : Terminemos primero de comer.
 SHARON : Preferiria saber lo que dijo.
 ROGERS : No hay prisa. Recuerde que ~~se~~ lo veremos ~~esta noche~~. *muy pronto.*
 SHARON : (INTERESADA). Pero... como reaccionó? Porque no me lo dice de una vez?
 ROGERS : (A DISGUSTO) Está bien. Primero, y por teléfono, procedi a presentarme como era de rigor

19/2/50 (107)

- SHARON : A presentarse? (CON EXTRANEZA)
- ROGERS : Yá le he dicho que no le conocía!
- SHARON : Pero él ^{si} le conoce. (DECEPCIONADA) Tiene que conocerle a la fuerza. ~~#####~~
- ROGERS : (PERSUASIVO) Vamos, vamos, no se excite... Estamos solos en el local y el del mostrador puede darse cuenta. Procure conservar la calma.
- SHARON : Está bien. (SUSPIRO) que fué lo que dijo?
- ROGERS : Poca cosa. Empecé por decirle quien era... Después le expliqué como la había conocido a usted y cuanto sucedió con el sobre.
- SHARON : (ANGUSTIADA) que dijo del asunto del sobre?... Se molestó, se enfadó mucho al saber que había desaparecido?...
- (PAUSA, SILENCIO)
- ... Hablaria del sobre, verdad?...
- (PAUSA, SILENCIO)
- (ALARMADA... que es lo que está tratándose de esconder?)
- (PAUSA, SILENCIO)
- (MAS ALARMADA)... Por favor mireme a la cara. que sucedió realmente durante la conversación al teléfono?
- ROGERS : (QUITÁNDOLE IMPORTANCIA) Nada de particular. Seymour no hizo sino asentir a todo con varios "si" indiferentes. Cuando acabé de hablar, me dijo que tendría mucho gusto en recibirnos mañana por la mañana. Le dije que me parecía prudente descansase usted entretanto. (CAMBIENDO DE TONO, SONRIENDO) Por entonces, aun no se me había ocurrido invitarla a comer huevos con jamón.
- SHARON : Pero tuvo que hablar del sobre!
- (PAUSA)
- ROGERS : No. No dijo nada.
- SHARON : (INSISTIENDO) Tuvo que hablar del sobre. Me está usted ocultando algo.
- ROGERS : No es mi intención ocultarle nada. Le aseguro que Seymour no dió importancia al asunto.
- SHARON : Pero, puede que no hablara usted con mister Seymour...
- ROGERS : Como? (RAPIDO)
- SHARON : No quiero decir con esto que usted mienta.
- ROGERS : (RECELOSO) Entonces, que es lo que ha querido decir?
- SHARON : Pues que... tal vez no fué mister Seymour quien se puso al aparato. Pudo ser otra persona...
- ROGERS : Quien?
- SHARON : Godfrey, por ejemplo. Sí. Pudo ser Godfrey... el mayordomo... que clase de voz tenía el individuo con quien habló?
- ROGERS : Hbló muy poco, para darme tiempo a juzgar por ella su personalidad.
- SHARON : (MURMURANDO COMO PARA SI) Pudo ser Godfrey... (ELEVANDO VOZ AL TONO NORMAL) Debió usted de sufrir un error... sí... Eso explicaría su indiferencia. Comprende?... Godfrey no sabía de lo que estaba usted hablando, y no quiso despertar a mister Seymour a esa hora.
- ROGERS : (DESPACIO MURMURANDO) Desde luego. Tal vez nos equivocamos los dos.
- SHARON : Naturalmente. Eso lo explica todo. (RESOLUTA) Voy a llamar

- R de nuevo a mister Seymour.
- ROGERS : (RAPIDO) Ypo no haria esc.
- SHARON : Pero si fué con el mayordomo con quien habló usted y no con mister Seymour?
- ROGERS : Es demasiado tarde. Le dije a Seymour e...a... Godfrey... es decir, a quien sea, que iriamos a visitarle mañana. Por qué no seguir ese plan? (LIGERAMENTE AUTORITARIO) Le parece bien?
- SHARON : (ABATIDA) Si. Es decir, creo que si... Pero como mi situación es tan extraña...
- ROGERS : La comprendo perfectamente. Es extraña, y para usted del todo desacostumbrada.
- ~~SHARON : El caso es que... (COMO LBA) Mi vida ha sido casi siempre normal.~~
- ROGERS : Solo está normal? (SONRIENDO) Eso significa que no es usted el tipo corriente de la región del Sur de California.

(RISA INDEFINIBLE DE SHARON SE UNE RISA FRANCA DE ROGERS)

- Así me gusta. No le conviene a usted ponerse nerviosa. Un exceso de emoción la perjudicaría.
- ~~SHARON : Pero, no puedo evitar de preocuparme por...~~
- ROGERS : Olvítele todo eso. Hagamos de otra cosa.
- SHARON : No puede.
- ~~ROGERS : Si puede. Hágame la primera pregunta que se le ocurra.~~
- SHARON : Por qué?
- ROGERS : Llame a eso preguntas?
- SHARON : Pero es que no se cue...
- ROGERS : Pregunte lo primero que se le ocurra. Cualquier cosa.
- SHARON : (CON DESGANA) Muy bien. (PAUSA) Como se decidió meterse en este asunto?
- ROGERS : (SONRIENDO) Creí que íbamos a olvidarlo por unos momentos...
- SHARON : No, no... Me refiero a su trabajo. A eso de "investigaciones" o como quiera llamarle.
- ROGERS : (SONRIENDO) Ah... se refiere a "ese". En primer lugar le diré que yo no soy detective.
- SHARON : (CON SORPRESA) Eh?
- ROGERS : (RIENDO) Bueno en el sentido literal de la palabra. No. Todo sucedió tal como siempre me sucedena a mí las cosas. Sin motivo, sin razón... sin nada. (PAUSA) Cuando me licenciaron, volví a San Francisco. Conoci en cierto restaurante a un tal Tom Faherty. Bueno, me enteré de que se llamaba así después de la primera copa. Tom me dijo que tenía una oficina de "Investigaciones" y el asunto me pareció interesante. La paz para mí, parecía de emoción. Antes de que transcurriese aquella noche, me había aceptado como socio, al cincuenta por ciento en todo. Tres meses más tarde mi socio moría inesperadamente. No tenía parientes ni nadie que dependiese de él, así que... tuve que hacerme cargo del despacho.
- SHARON : Con la secretaria incluida?
- ROGERS : Dorrie es nueva. Me la envió la agencia la semana pasada. Necesitaba a alguien para atender el teléfono y... (CON IRONIA)... entregar por equivocación los paquetes a quienes no deben ser entregados. Pienso despedirla la próxima semana.
- SHARON : (COMO ABSTRAIDA) Parece todo tan lejano.
- ROGERS : ¿El qué?
- SHARON : Cuanto ha sucedido hoy, es decir ayer... Bueno... en reali-

19/2/50 (109)

~~dad todo empezó ayer.~~

ROGERS : No se preocupe. saldremos adelante.
 SHARON : En ello confio.
 CAMARERO: (ENTRANDO CON VOZ ABURRIDA) Desean tomar algo mas?
 ROGERS : Mas café?
 SHARON : No.
 ROGERS : Algo mas?
 SHARON : No. Gracias.
 ROGERS : Cuanto es muchacho?
 CAMARERO: (CON ABURRIMIENTO) Espere que cuente. (CUENTA MURMURANDO)
 ROGERS : Es hora de que la lleve a su casa.
 CAMARERO: Un dólar cincuenta y cuatro, incluido impuestos...
 ROGERS : Toma cinco. (PAUSA) No, no. Quédate la vuelta.
 CAMARERO: (ESPAVILADO DE GOLPE) Muchas gracias. Muchas gracias señor.
 Vuelvan pronto por aquí. Buenas noches, señores.
 ROGERS : Buenas noches.

(PIERDESE LA MUSICA DEL RADIORECEPTOR,
 GOLPE PUERTA BERRAR)

(PASOS LENTOS DE AMBOS COMO PASEANDO Y
 QUE DURAN TODA LA ESCENA QUE SIGUE)

ROGERS : No le queda mucho tiempo para dormir.
 SHARON : Que hora es?
 ROGERS : Las tres.
 SHARON : Que hora fijó para...para nuestra entrevista?
 ROGERS : Las nueve y media o las diez.
 SHARON : Me quedan cinco horas por lo menos. Tal vez un poco mas.

(SILENCIO SOLO SE OYEN LOS PASOS DURANTE
 LA PAUSA)

ROGERS : Me agrada mucho este collar de jade.
 SHARON : Me lo regaló mi madre.
 ROGERS : Lo suponía.
 SHARON : Antes fué de mi abuela.
 ROGERS : Vive usted sola?
 SHARON : Si.
 ROGERS : No tiene familia?
 SHARON : No, no la tengo. (CON AMARGURA)

(LIGERA PAUSA)

ROGERS : Se siente mejor ahora?
 SHARON : Oh!, si mucho mejor! Gracias por... por cuanto ha hecho por mi.
 ROGERS : Todavía no he hecho nada.
 SHARON : Le parece poco dejar sus asuntos y venir conmigo a Hollywood?
 ROGERS : Ya le dije que me interesa resolver algunos pequeños detalles. De no lograrlo, tendré que recurrir a un psiquiatra...

MUSICA (15) ~~ENTRA DE GOLPE, FUERTE Y CORTO, Y DESAPARECE RAPIDA~~

ROGERS : (Alarmado) que pasa?... He dicho algo inconveniente?
 SHARON : (COMO REPONIENDOSE) No...no...de ningún modo.
 ROGERS : Si. Estoy seguro. He visto transformarse su cara...
 SHARON : Tendré que retirarme.
 ROGERS : (DISCULPANDOSE) Si, como creo, he dicho algo que la haya molestado...
 SHARON : No hay nada de lo que usted cree. (SORRIENDO) Le veré mañana

19/2/50 (110)

na?
 ROGERS : Desdeluego!
 SHARON : PODRIAMOS desayunar juntos.
 ROGERS : Magnifico!... A las ocho y media pasare a buscarla.
 SHARON : Perfectamente. Buenas noches.

(PASOS PRECIPITADOS DE SHARON Y RUIDO PUERTA AL ABRIR Y CERRAR ENTRANDO RAPIDA AL...)

(MUSICA (II) EN S.P. MIENTRAS...)

(CONTINUAN PASOS, GOLPES PUERTA METALICA, EFECTO DE SUBIDA DEL ASCENSOR DURANTE 5 SEG. GOLPE PUERTA METALICA, PASOS VARIOS AL PARARSE RUIDOS LLAVES Y PUERTA QUE SE ABRE CON CHIIRIDO SUBE FUERTE...)

(MUSICA ANTERIOR BAJA DE GOLPE Y...)

UN INSTANTE DE SILENCIO, LUEGO...

SHARON : KEITH!... (PAUSA)...Y (CHILLIDO DE TERROR).

(MUSICA ANTERIOR ENTRA FUERTE Y PASA A S.P. MIENTRAS...)

(PASOS CORRIENDO Y RUIDO GOLPE FUERTE PUERTA METALICA)

MUSICA ANTERIOR SUBE FUERTE UNOS SEG. Y FUERA INSTANTANEA AL...

AL EFECTO DE CHOQUE ENTRE DOS PERSONAS...

SHARON : (GRITANDO APERRORIZADA) Suélteme! Suélteme!
 ROGERS : Un momento. que sucede?
 SHARON : Jay!... (LLORANDO) Jay!
 ROGERS : que es esto? que sucede?
 SHARON : Aléjeme de aquí, aléjeme de aquí...
 ROGERS : Pero que ha sucedido?...
 SHARON : Aléjeme de aquí, por favor... Se lo suplico... (LLORANDO)

(VA ENTRANDO RUIDO MOTOR COCHE)

ROGERS : Taxi...

(RUIDO MOTOR EN P.P. Y FRENADO, GOLPE PUERTA, MOTOR ARRANCA Y EN FONDO...)

ROGERS : A donde vamos?
 SHARON : De momento lejos de aquí.
 ROGERS : Siga adelante ya le indicaremos.
 SHARON : (LLORANDO) Jay... si no hubieses estado allí... si no hubieses estado...
 ROGERS : Tranquilízate Sharon. Estuve afortunadamente. Habia decidido esperar un rato mas y dar una vuelta por aquellos contornos.
 SHARON : (MAS TRANQUILA) Por que? que te impulsó a hacerlo?
 SHARON : Ningún motivo especial. Pero, dime, que ha sucedido?
 SHARON : (CON MISTERIO) (VOZ BAJA) Ha muerto. Le han asesinado.
 ROGERS : Quien ha muerto?
 SHARON : Keith.
 ROGERS : (RECELOSO) quien es Keith? (PAUSA) quien es Keith?
 SHARON : No, no puedo decirte lo aqui. En otro sitio.
 ROGERS : (ANSIOSO) Dime lo que ha pasado.
 SHARON : (RESISTIENDO) No puedo Jay... Aqui no puedo.

(PAUSA LARGA SOLO SE OYE EN FONDO EL RUIDO MOTOR)

ROGERS : Bien. Chofer... al Boulevard.

(SUBE MOTOR A P.P. MIENTRAS...)

MUSICA (6) *17 TRAVESURAS 4º parte* SUBE A P.P. TAMBIEN 5 SEG. DESAPARECE Y QUEDA SOLO...

(MOTOR A P.P. Y QUE SE ALEJA POCO A POCO, MIENTRAS...)

ROGERS : Ahí podemos hablar tranquilos. Siéntate. (PAUSA) quieres fumar? (PAUSA) Es una de aquellas ocasiones en que de veras necesito fumar...

(PAUSA PARA EFECTO DE RASCAR ENCENDEDOR Y...)

...Perfectamente. Veamos ahora lo que ha sucedido. (PAUSA)

SHARON : (CON VOZ BAJA MISTERIOSA DESPACIO) Estaba muerto... Cuando abrí la puerta, estaba tumbado en el sillón. Creí al principio que dormía, pero luego vi la sangre. Debieron de disparar sobre él. Estaba muerto!...

ROGERS : Pero quien ? Que hacia allí?

SHARON : Keith Burgess.

ROGERS : Quién es ese Keith Burgess?

SHARON : (SERENANDOSE) Si. He cometido una equivocación al guardar silencio, díbil haberte contado. En un principio omiti hacerlo, pues no creia tuviera relación ninguna con nada de lo que te he contado. En el transcurso de mi narración, me pregunté mas de una vez si debía o no contarte algo de Keith. Cuando me llamaste al teléfono estuve tentada de decirte que habia encontrado a Keith aguardándome cuando llegué a casa. Pero cambié de idea. Habia olvidado antes, de hablarte de mi casual encuentro con él en la estación Glendale. Este detalle me pareció que embrollaria mas todavía el asunto sobradamente confuso. Parecia imposible que tuviese relación alguna con nada, por lo trivial e intrascendente de cuanto hablamos allí en la estación. (PERDIENDOSE A PARTIR DE LA PALABRA "ALLI")

(AMBIENTE ESTACION QUE SUBE A P.P. UNOS SEG.)

(CORTEO)

Paris

ALTAVOZ QUE DICE : "Tren para San Francisco. Tren para San Francisco. Andén número cuatro. Via dieciseis. Andén número cuatro. Via dieciseis. Faltan diez minutos para la salida. Faltan diez minutos para la salida. Tren Para San ... (VA QUEDANDO A S. P.)

(AMBIENTE EN FONDO)

MOZO : Llevo su maleta señorita?

SHARON : Coche-cama. Compartimiento número "12-B"

KEITH : (DE LEJOS VA ERRANDO) Sharon!!!...Uh...Uh...Sharon!... Sharon!... (MAS CERCA MICRO) Sharon!...

SHARON :

SHARON : (SORPRENDIDA Y ALEGRE) Ah! Keith! Eres tu?... Hace un mes que no te veo...

KEITH : (CON HABLAR LIGERAMENTE DE BEODO) Estuve fuera de aqui, rubia señora... quiero decir... que he estado... Ejem! Ocupado. Ee... me he visto obligado a pasar el otoño lejos de vos.

SHARON : La primavera, querrás decir.

KEITH : Ah, si! La dulce primavera...

(ALTA VOZ QUE DICE : "Tren para San Francisco. Tren para San Francisco. Faltan nueve minutos. Faltan NUEVE minutos. Andén número cuatro. Andén número cuatro...(VA PERDIEN-DOSE)

KEITH : La dulce primavera... Pero, porque no vamos yo y tu... quiero decir, tu y yo... a tomar algo?

SHARON : Imposible Keith. He de cojer el tren.

KEITH : El tren? (CON EXPRESION DESAGRADABLE) Aj!... El tren. Piensas pasar una temporada fuera?...

SHARON : (ALGO FERVIOSA) No, no Keith. Estaré de vuelta el lunes. Te llamaré oportunamente.

KEITH : Porque llamarme, si estás conmigo ahora?

SHARON : Donde podré localizarte el lunes, cuando vuelva de San Francisco?

KEITH : Eso si que no puedo decirtelo.

SHARON : Por que?

KEITH : Me han expulsado del hotel.

SHARON : No!... dime Keith, porque te han echado del hotel?

KEITH : (NO HACIENDO CASO, COMO PARA SI? EN VOZ UN POCO BAJA) No lo comprendo. No entiendo nada de nada. Tenia algo que decirte, Sharon. Algo muy importante.

SHARON : No puedes recordarlo?

KEITH : Todo se ha borrado. (DECLAMANDO) Han volado mis ideas como un ave de paso.

SHARON : Bien, que piensas hacer?

KEITH : Ahora?

SHARON : Si, ahora que te han echado del hotel.

KEITH : (RIENDO) Tendré que aproximarme otra vez a la bella Naturaleza. (DECLAMANDO) sobre mi, el palio estrellado del cielo. Bajo mi, el delicioso y verde cesped del parque.

SHARON : Eso es absurdo. No puedes hacerlo.

(ALTA VOZ EN S.P. QUE DICE : Tren para San Francisco. Tren para San Francisco. Faltan siete minutos. Faltan SIE TE minutos. Andén número cuatro. Anden... (PASA A S.P. PERDIEN-DOSE)

SHARON : Es mi tren. *Keith* Estás seguro de que te han echado del hotel?

KEITH : No tengo pruebas que ofrecerte, pero por mi dudoso honor, te juro...

(LARGA PITADA DE TREN A P.P.)

SHARON : Keith. Donde has estado? Como se te ha ocurrido buscarme aqui?

KEITH :

- KEITH : secreto de estado. Ah! Es un secreto de Estado oculto en mis archivos secretos. Ejem... (CONFIDENCIAL) No obstante, me gustaría confiartelo todo. Eso es. Si, si... Mi deber es confiar por completo en mi Sharon. He estado fuera, subia señora... Pero he vuelto hoy a la civilización. Ja/...Ja...
- SHARON : Pero, como supiste que yo estaba aqui?
- KAITH : Oh!... enterarme fue algo sorprendentemente facil, amor mio, Veras. Cogi un coche y fui a tu casa porque queria verte. Precisamente al llegar a pocos metros antes de tu casa, vi que tu salias y tomabas un taxi que te esperaba. Me limite a decir al chofer del mio que te siguiera. (RIENDO) Ha sido igual que en una novela de misterio, Sharon. (PAUSA CORTA) Muy inteligente por mi parte, verdad? Y como diria tu tío Jorge... ELEMENTAL!
- SHARON : Keith. No te da verguenza estar...
- KEITH : (PROTESTANDO) No, no, no, no, ... bella dama. Estoy agradablemente saturado de autentico whisky escocés...
- SHARON : Keith. Tenias que verme por algún motivo especial?
- KEITH : Eh? (DUDANDO) Pues... Eh, Umm... No. Solo por el gusto de mirarte.
- SHARON : (IMPACIENTE) Oh! Keith!... (PAUSA) Te aseguro que me es imposible hablar mas contigo.
- KEITH : (COMO PARA SI) Imposible recordarlo, adorada mia. Solo se que tengo de decirte algo. Algo muy importante.
- SHARON : (ANHELANTE) De que se trata?, Keith. Estas en un apuro?
- KEITH : Si. Admito que he pasado muchos apuros.
- SHARON : Has tenido... algun contratiempo serio?
- KEITH : (RABIOSO CONSIGO MISMO) Si mi estúpido cerebro pudiera coordinar las ideas...
- SHARON : (ALARMADA) Quien te ha hecho esos rasguños en la frente?
- KEITH : Alguien ha intentado matarme.
- SHARON : Keith...no...
- KEITH : (CEREMONIOSO) Perdón, rubia señora. No hay motivo de alarma. (RIENDO) Despues de todo, como dijo Shakespeare : (DECLAMANDO) "Los muchachos y las muchachas de cabellos de oro serán polvo tambien, como los mismos desahallinadores".
- SHARON : Hablas en serio, o en broma? Keith.
- KEITH : (SERIO) Intentaron matarme. (DECLAMANDO) Acabar para siempre con mi orvolutura material.
- SHARON : Keith. Has de tener cuidado.

ALTAVOZ EN S.P. UN POCO MAS FUERTE QUE DICE :
Tren para San Francisco. Anden número cuatro. Via dieciseis. Faltan cuatro minutos. Faltan cuatro minutos. Tren para San Francisco... (PERDIENDOSE)

- SHARON : Toma. Ahí tienes las llaves de mi piso. Quédate en él para el fin de semana.
- KEITH : (PROTESTANDO EN TONO DECLAMATORIO) En modo alguno puedo, aceptar, rubia señora. No quiero abusar de vuestra gentil hospitalidad.
- SHARON : Yo no estaré Keith. Pienso estar fuera todo el día de mañana y tambien el domingo. No volveré hasta el lunes. Acéptalo por favor.
- KEITH : Sois un angel, rubia señora.
- SHARON : Haz lo posible por quedarte. Encontrarás café y algunas latas de conserva en la despensa. Temo no habrá nada fresco,

proque durante las dos ultimas semanas he aparecido poco por alli. Pero puedes hacerte un poco de café fuerte y... sobretodo, no salir...

- KEITH : (PREOCUPADO) Tenia algo que decirte, algo muy importante.
- MOZO : (EN S.P.) Perderá el tren, señora.
- SHARON : Tengo que irme Keith... Ah!... Olvidaba una cosa. Necesitarás dinero.
- KEITH : Dinero?... Pero crees que necesito dinero?
- SHARON : Puesto que te han hechado del hotel...
- KEITH : Pero si nací en la abundancia!... Puedes comprobarlo con tus lindos ojos. Mira!, cuantos billetes!...
- SHARON : (SORPRENDIDA) Keith, no lo entiendo.
- MOZO : (EN S.P.) Le he dicho que perderá el tren señora!
- SHARON : Tendrás que explicármelo todo mas adelante... (ALEJANDOSE)
Adios... Adios Keith...
- KEITH : (ELEVANDO UN POCO LA VOZ) que Dios te bendiga, Sharon. Buenas noches mi dulce princesa.

ALTAVOZ EN S.P. SUBIENDO A P.P. DICE : Andén número cuatro. Via dieciseis. Tren para San Francisco. Tren para San Francisco. Falta un minuto. Falta UN minuto. Andén número cuatro. Andén numero cuatro...

(PITADA LARGA DE LOCOMOTORA QUE SE DIFUMINA...)

(SILENCIO ABSOLUTO PAUSA)

- SHARON : (NARRATIVA) A los pocos momentos me hallaba dentro del pasillo del coche-cama.
- ROGERS : (GRAVE) Cuéntame algo mas de *Keith Burgess*.
- SHARON : Hace tres años que lo conozco. Cuando lo hallé en la estación al primer momento sentí un impulso de piedad. Estaba borracho otra vez. Borracho como siempre. "Agradablemente saturado" como decía por costumbre. No obstante, mantenía un aparente aspecto formal. ~~Para un espectador casual, incluso hubiera pasado por sereno.~~ Pero me constaba, por la experiencia del pasado, que el alcohol practicamente le anastesiaba. Estaba enamorado de mí. Pero su admiración era pasiva, resignada y sumisa. Sentía verdadera lástima por él. Era deprimente verle así, moralmente deshecho. Nadie podía hacer nada por él. Nadie podía ayudarlo. Estaba en franco camino de descenso y el alcohol le ayudaba a hacer el viaje rápido e inconsciente.

Keith, era bueno, inteligente, generoso, joven aun, capaz de hacer grandes cosas en la vida, sin embargo... no habia esperanza para él. En estos tres años he asistido al espectáculo de su degradación, sin poder lograr evitarlo, a pesar de haber intentado todos los medios durante los primeros meses. Se habia entregado por completo a la horrible y lenta tarea de destruirse a si mismo. Yó solo podía ofrecerle una cosa. Una amistad sincera. Era un ancla, que de faltarle, el hundimiento hubiera sido más rápido. Y el pobre, ahora... (ESCONDIENDO UN SOLLOZO)

(PAUSA)

- ROGERS : No me habias dicho nada de todo eso.
- SHARON : Lo habia olvidado por completo. (PAUSA) Te lo prometo Jay.

Olvidé el encuentro con él en la estación. Todo lo que sucedió después borró ese recuerdo.

ROGERS :

Continua.

SHARON :

(HACIENDO UN ESFUERZO) ~~Que bien~~... Cuando entré esta noche en mi habitación, la primera vez, hallé la puerta abierta y por un momento sentí miedo. Pero cuando encendí la luz, lo comprendí todo. Keith estaba tumbado en el sillón, dormido, borracho todavía... La luz lo despertó. Hablamos unos minutos y se ausentó. La ofrecí que durmiese en la salita durante el resto de la noche, porque se oían indefenso se halla cuando ha bebido demasiado. El se negó y yo no intenté disuadirle.

ROGERS :

Porque no me hablaste de esto en el restaurante?

SHARON :

No quise enredar las cosas. Keith no tenía nada que ver con... todo lo demás.

ROGERS :

(CON IRONIA) Sí, desde luego tenía poco que ver. Lo suficiente para que le asesinasen. (PAUSA) Bien este asunto incumbe a la policía. Tendremos que dar parte.

SHARON :

No.

ROGERS :

Dos noches y dos crímenes. Te parece poco? (PAUSA) Estás segura de que me lo has contado todo? Estás segura? Contesta. ¿Qué piensas hacer? (ASPERAMENTE) Dilo de una vez o nos vamos directamente a la policía...

SHARON :

No, por favor, no...

ROGERS :

Me podemos tomar a broma estas cosas, encanto. Si es cierto que en tu casa hay un hombre muerto.

SHARON :

No me creas, verdad?

ROGERS :

Si te creo.

SHARON :

Tal vez te figuras que lo he matado yo misma. (PAUSA) (HISTERICA) ¡Ay, yo no he matado a Keith. Estaba muerto cuando entré tumbado en el sillón. Su camisa manchada...

ROGERS :

(ENERGICO) Bueno, bueno, tranquilízate. Olvida todo eso. Veamos de poner en orden los acontecimientos. Estás metida en un lío de mil demonios. Por si fuera poco, me has ocultado y me ocultas algunas cosas. Eso es peor... De seguir, preveo un desastre final para tí.

SHARON :

Lo sé. Lo sé.

ROGERS :

En primer lugar, tenías que haberme hablado de ese Burgess. Puesto que le han asesinado, tal vez sea motivo principal de lo ocurrido en el tren. Has dicho que estaba borracho, verdad?

SHARON :

Sí. Estaba borracho siempre.

ROGERS :

Tenías por costumbre... entregarle la llave de tu casa?

SHARON :

Claro que no.

ROGERS :

Como se ganaba la vida?

SHARON :

Escribía reportajes.

ROGERS :

Ganaba mucho

SHARON :

Cuando estaba sereno, sí.

ROGERS :

Tal vez ganó aquel dinero trabajando.

SHARON :

Estoy segura que no. El miércoles anterior precisamente recibí un aviso de la Agencia por la cual trabajaba rogándome les comunicase su dirección. Nadie conocía su paradero.

ROGERS :

Tenía por costumbre ausentarse de esa forma tan misteriosa?

SHARON :

Sí. A veces durante semanas. Estaba... arruinando su carrera.

ROGERS :

Bien... ¿era un borracho empedernido y tenía esa costumbre es probable que se metiese en asuntos turbios.

SHARON :

Nunca tuvo tropiezo serio...

ROGERS :

Aunque el viernes apareció con la cara llena de rasguños.

SHARON :

Que quería decirme con tanto empeño?

ROGERS :

Es curioso. Afirmaba tener algo que decirte y no podía recordar.

dar el que.
(PAUSA) LARGA)

- SHARON : (COMO MURMURANDO) ¿Por qué lo habrán matado? Por que motivo?
ROGERS : Quizas Keith Burgess se ha metido esta vez en un asunto realmente desagradable. Tal vez le vieron encontrarse contigo en la estación. Tal vez... en fin el caso es que a él querian asesinarle desde luego, pero a ti nada bueno te desean.
SHARON : Pero ¿por que? ¿que motivos podrán tener?
ROGERS : No lo se.

(PAUSA LARGA)

- ROGERS : (LENTAMENTE) Aún no me lo has contado "todo", ¿verdad?
(PAUSA) Responde.
SHARON : No. No te lo he dicho todo.
ROGERS : Se trata quizas de tu familia?
SHARON : Como lo sabes?
ROGERS : Las mujeres suelen ser mas comunicativas que tu cuando se les pregunta acerca de su familia. Dices algo mas que un simple "No. No lo tengo" ¿que hay de tu pasado? Puede eso relacionarse con todo lo demás?
SHARON : No se.
ROGERS : Será mejor que seas franca de una vez. Te has metido en un lío de los gordos, encanto... No debes olvidarlo. (PAUSA) Puedes estar tranquila, aquí no nos oye nadie. (PAUSA) Te escucho.
SHARON : (DESPACIO) En realidad no puedo ni decir que tengo familia. Estoy sola en el mundo. En eso no te engañé.
ROGERS : No tienes parientes? Pero si todo el mundo los tiene... incluso yo.
SHARON : Tu tienes... una hermana, ¿verdad?
ROGERS : Pues si. Aunque lo dudas. Pero en fin, vamos a hablar de tu familia.
SHARON : Yo ni siquiera los considero "mi familia". No llevamos la misma sangre. No puedo considerarlos parientes.
ROGERS : ¿que quieres decir?
SHARON : El algo complicado. Veras: mi padre murió cuando yo tenia diez años de edad, en Iowa; dejó a mamá en mala situación, y ella se vió obligada a trabajar hasta que yo cumplí los diecisiete años. Por entonces nos habiamos trasladado mas hacia el Oeste, y viviamos en WITFORD. Allí mamá conoció a mi padrastre Luis Carlin. A poco se casaba con él y este me adoptaba como hija legítima. Era un hombre sencillamente bueno. Era soltero a pesar de sus cincuenta años cumplidos. Siempre tuvo caracter aventurero. Antes de cumplir veinte años quiso ir a Alaska en busca de oro y luego lo buscó en el Oeste. Cuando se casó con mamá vivía de renta, pues poseía intereses en no se ~~una~~ cuantas minas. Fuimos muy dichosos los tres juntos, pero murió a los dos años de haberse casado. Inmediatamente empezaron a complicarse las cosas, con respecto a la herencia.
ROGERS : ¿quieres decir que hubo litigio?
SHARON : Sus parientes nos demandaron. Al morir dejó a mi madre diez mil dólares en dinero y varias minas. Estas últimas tuvieron la culpa de todo. Sus parientes afirmaron que en otro tiempo financiaron los viajes que el emprendió, y acusaron a mi madre de haberse casado unicamente por su dinero. Tuvimos que dejar el asunto en manos de un abogado

Desde que murió mi padrastro, mamá quedó delicada de salud. Sospechaba de todo aquel a quien no conocía. Tuve que cuidarla como una enfermera. Sufrimos ambas una intensa depresión nerviosa, debido a la lucha que habíamos de mantener. Como el pleito duró meses y meses, terminamos el dinero. Mi madre murió. Y por suprema ironía del destino, en la misma semana de su muerte me notificaron que habíamos ganado el pleito y que la herencia pasaba íntegra a mi poder. Se calcula en medio millón de dólares aproximadamente.

- ROGERS : Però,.. no dijiste que trabajabas de secretaria?
- SHARON : Nunca entré en posesión de esa fortuna.
- ROGERS : Porque?
- SHARON : ~~El hermano y los hermanos~~ de mi padrastro demostraron mi "incapacidad".
- ROGERS : Basándose en que?
- SHARON : Cuando murió mamá, todo pareció hundirse en derredor mio. La vida era algo vacío... como un suspenso de emoción. Mi carácter se tornó apático y melancólico. Nada me importaba nada... Total que lograron fácilmente confinarme en una clínica mental particular que había en Withford, alegando que estaba loca. (PAUSA) Estuve allí seis meses.
- ROGERS : Y entonces te dejaron en libertad?
- SHARON : Sí.
- ROGERS : Como acabó la cosa?
- SHARON : Puse al parecer había habido un error. Las minas no tenían el valor que se les dió en principio. Para ellos no merecía la pena seguir pleiteando. Por si fuera poco tuvieron que pagar mi estancia en el sanatorio.
- ROGERS : Cuanto tiempo hace que saliste de allí?
- SHARON : Tres años justos. Salí de Whitford y me vine a Los Angeles. Trabajé en varios sitios. Así conocí a Keith Burgess. Fui secretaria suya durante algún tiempo. Luego encontré otra colocación mejor però duró poco. Trabajé en dos sitios mas antes de entrar a las ordenes de mister Seymour. Cuando lei el anuncio hacia un mes que estaba cesante.
- ROGERS : Le contactas a mister Seymour todo esto?
- SHARON : No, no. La experiencia me ha enseñado a no tocar ese tema. Por eso tampoco te lo dije a ti. Se como reaccionan algunas personas al saber que ha estado una en un... manicomio. Ya es bastante difícil la vida en circunstancias normales, y además es todo tan fantástico e increíble cuanto me ha ocurrido desde el viernes, en fin; sabía que de congésarte todo creerías que sufría "wania persecutoria"... o algo, por el estilo. Te dije la verdad desde un principio. Ciertó que no te detallé lo que Withford significaba de siniestro para mí, però todo lo demás ha sucedido como te he contado. (PAUSA)
- ROGERS : Venes aquí ante otro problema.
- ~~SHARON~~
- ~~ROGERS~~ : De momento nada podemos hacer por él. Crees que tus pacientes pueden estar complicados? ~~en esta cuestión~~
- SHARON : Ni siquiera se me ha ocurrido. Al fin y al cabo quedó probado que las minas carecían de valor.
- ROGERS : Puede que no. Quizas los primeros trabajos no dieron resultado positivo, y ahora alguien haya descubierto alguna nueva veta de metal... No sería la primera vez que así ocurre.
- SHARON : Puede ser. Però, se me hace difícil creer que ellos in-

17/2/50 (118)

tentan asesinarne.

ROGERS : Alo mejor no es esa su intención, y solo intentan atemorizarte. Hacerte creer que sufre alucinaciones, para poder declarar "incapaz" por segunda vez.

SHARON : Pero.. aquella mujer del tren estaba muerta... y si han matado a Keith ha sido por error. A quien quieren matar es a mi.

ROGERS : Es posible. De simular que una persona está loca a querer suprimirla asesinandola no hay mas que un paso. Todo es poco cuando son medio millón de dólares los que se ventilan.

SHARON : No se ni que pensar. En primer lugar tenemos lo del sobre...

ROGERS : El cual puede proceder de tus parientes.

SHARON : No duda que fué la propia señora Seymour la que me habló por teléfono...

ROGERS : Es muy sencillo imitar una voz.

SHARON : Pero... no sé. Mi cabeza es un verdadero torbellino de preguntas y suposiciones.

ROGERS : Estás rendida, verdad?

SHARON : Si pudiese dormir un poco.

ROGERS : Apoya la cabeza en mi hombro... (PAUSA) Asi... Duermas... Es lo único que podemos hacer por ahora. Procura dormir.

SHARON : Aquí?

ROGERS : Porque no? Ni molestas, ni nadie te molestará. Ni siquiera la temperatura. La noche es ideal.

SHARON : (COMO DURMIENDO) Yo...

ROGERS : No creo que mi hombro sea una almohada tan dura. Yá solo quedan tres o cuatro horas para hacerse de día.

SHARON : (IDEM) si pudiera... dormir... aunque fuese solo una hora... (PAUSA) No quiero que creas... me refiero a cuando me... encerraron...

ROGERS : Se lo que vas a decirme. Si fué una injusticia.

SHARON : (IDEM) En realidad no estaba enferma. No estaba... loca. Fué... un conjunto de cosas.. hay muchas personas normales que se encuentran en situaciones parecidas... y... nadie llama... locas.

ROGERS : Lo se. Procura dormir.

SHARON : Me... me crees... verdad?

ROGERS : Si. Y ahora olvídate de todo y duerme.

SHARON : Yo...e...e...

(MUSICA (14) **NEPTUNO 2ª parte** ENTRA EN LAS ÚLTIMAS PALABRAS DE SHARON

Cinta 1ª

~~(NOVA MUSICA FANTASMOGICA QUE ENTRA SUBE Y BAJA...)~~ **18 bis CANTA 2ª parte**

ROG. 2ª : (CON VOZ FILTRADA, BAJO, CONFIDENCIAL) Jay!... Jay!...

ROG. 1ª : Eh?... Oh!...

ROG. 2ª : Escucha, que opinas tu de todo esto?

ROG. 1ª : Está todo muy confuso.

ROG. 2ª : Pero... quien crees que debe ser el culpable de todo? A quien atribuyes esos crímenes?

ROG. 1ª : Ya digo que no se. Se puede definir. Mi cabeza hierve cuando intento consolidar una pista.

ROG. 2ª : Verás. Yo te ayudaré.

ROG. 1ª : Como?

ROG. 2ª : Muy facil. Repasemos los hechos y personajes.

ROG. 1ª : Dime.

ROG. 2ª : Verás. Los Seymour parecen gente de tipo corriente. Fami-

19/2/50 (119)

lúa rica conservadora, feliz en su vida tranquila y reposada.

ROG.1º : Si tienes razón.
ROG.2º : Podemos descontarlo. El sobre, pudo mandarlo cualquiera a Sharon, y por otra parte, es tan sencillo imitar una voz por teléfono... Además un individuo que se dedica a escribir un libro sobre cerámica antigua...

ROG.1º : Claro... Es mas verosímil que el único responsable sea ese Keith Burgess.

ROG.2º : Un borracho así puede meterse en muchos jaleos. Pero en este caso, tienes que dar cuenta a la policía de que Burgess ha sido asesinado.

ROG.1º : Puedo esperar hasta despues de la entrevista con los Seymour. No es probable que nadie descubra el cadaver todavía. Las mujeres de la limpieza no empezarán hasta el lunes.

ROG.2º : Tienes razón. Pero, Jay, en el terreno de la lógica...

ROG.1º : Pues creo que la explicación está en el pasado de la propia Sharon. Sus parientes han intentado repetir su antigua técnica del terror. Las niñas tendrán valor y ya que lo hicieron una vez no vacilarán en conseguir encerrarla de nuevo.

ROG.2º : Si.

ROG.1º : Ni en materia tampoco. Medio millón de dólares en mucho dinero.

ROG.2º : Si... Pero existe tambien otra posibilidad.

ROG.1º : Cual?

ROG.2º : Recuerdas que conocistes dos casos de demencia en el Ejército cuando estabas en Filipinas?... Enambos, los enfermos, inventaron quimeras perfectas que supieron revertir con caracteres de exacta realidad. Tanto, que habian podido hacer frente al interrogatorio del mas astuto abogado criminalista... (MISTERIOSO)... Tambien Sharon, tiene un aire convincente. Date cuenta.

ROG.1º : (ASUSTADO) Como?

ROG.2º : Te olvidas que ha estado recluida seis meses en un manicomio...

ROG.1º : Imposible. Sharon ha sido sincera.

ROG.2º : Su relato puede ser una sistemática quimera.

ROG.1º : En que te fundas?

ROG.2º : Todo cuanto ha dicho tiene caracteres de fantasia. No tienes pruebas, de que realmente se hayan cometido dos crímenes... No has visto el cadaver de la mujer del tren... No tienes pruebas de que exista un individuo llamado Keith Burgess ni que haya sido asesinado en las habitaciones de ella. Ni que exista el detective que le obligó a bajar del tren.

ROG.1º : Pero, como puedo poner en duda su palabra? He visto reflejada la verdad en sus ojos, y además... Y el hombre del restaurante? Nadie puede negar lo que yo he visto. Aquel hombre la espiaba.

ROG.2º : Es lo único que concuerda... Pero tampoco ese detalle es nada definitivo. Tu crees que la espiaba, y ella lo identificó como el asesino del tren. Pero, pruebas?... Ah... carece de ellas. Aquel individuo podía ser inocente. Tal vez solo le animó una bulgar curiosidad. Sharon, es joven y linda. Muy digna de excitar la admiración de los hombres de mediana edad. Además, recuerda como se puso de nerviosa y excitada. Crees que habia tanto motivo? Puede que aquel hombre fuese un pobre viajero. Luego con-

al hablar

teria a su esposa, que en el restaurante donde almorzó había visto una rara pareja... y además explicarle una historia magnífica... corroborada por las manchas de café y licor encima del traje... (RIENDO) La verdad que estuvistes genial en simular aquella caída. El pobre quedó materialmente ahogado entre lo que se le vino encima... (GRAVE) Aparte de todo Jay. No crees que existe otra posibilidad, quizás la única, la que justificaria ampliamente todo?

ROG. 1º : Cual?
ROG. 2º : Una teoría aceptable por demás. Escucha. No se han cometido dos crímenes?
ROG. 1º : Si.
ROG. 2º : Sharon puede estar loca... y puede ser ella la autora de los dos...

TERMINA CINTA

(NOTA MUSICAL FANTASIORICA, SUBE ESTRIDENTE Y FUERA)

18 lines J.

ROGERS : No!...No!... No puede ser!...
SHARON : (MEDIO DORMIDA) Eh?... Decías?...
ROGERS : No, nada... nada. Perdona. Vuelve a dormir... Sharon.

NEPTUNO 2º parte

(MUSICA SUPERIOR EMPERA PLANO EN LA PALABRA "DORMIR")

18

(RUIDO MOTOR COCHE A P.P. Y BAJA UN POCO.)

SHARON : Es aquí. Pare.

(FRENAZO. GOLPE PUERTA COCHE. MOTOR SE ALEJA PERDIENDOSE) (PASOS EN LA GRAVA)

ROGERS : Bueno. No es lo que yo llamaría "un vecindario modesto" verdad? El aspecto exterior es soberbio.

SHARON : Si.

ROGERS : Nerviosa?

SHARON : (SONRIENDO) Un poco...

ROGERS : Tranquilízate. Todo acabará bien.

SHARON : Pero Keith...

ROGERS : Por el momento procura olvidarlo. Cuando hayamos puesto en claro lo del sobre, veremos de comunicar con la policía. Si sigues pensando en él, solo conseguirás ponerte mas nerviosa.

SHARON : Pero la policía dirá...

ROGERS : No sabemos lo que dirá la policía. Ni sabemos tampoco el resultado de nuestra entrevista de ahora.

(TERMINAN PASOS EN LA GRAVA)

ROGERS : Bueno. Ya hemos llegado.

(TIEMPO LEJANO)

ROGERS : No tengas miedo.

SHARON : No. Todo irá bien.

(RUIDO ABRIRSE PUERTA GRANDE)

SEYMOUR : (AMABLE) Ah!, miss Carlin. Usted debe ser mister Rogers?

ROGERS : Si, y usted mister Seymour. Buenos días.

SEYMOUR :

SEYMOUR : Buenos días a los dos. Pasen, tengan la bondad.

(GOLPE SUAVE CIERRE DE PUERTA)
(PASOS DE TRES PERSONAS EN S.P.)

SEYMOUR : Godfrey, el mayordomo, no está aquí... por el momento. Se puso enfermo ayer precisamente.

SHARON : Nada grave supongo.

SEYMOUR : Es difícil de precisar, hija mía. Le aconsejé que visitase al doctor. Godfrey es enemigo de los médicos. Menos mal que he logrado persuadirle que descansa este fin de semana, en compañía de su esposa. Creo que un día de sol le irá bien. Acabo de desayunar, pero ustedes, jovencitos, deben estar hambrientos.

ROGERS : No, gracias. Desayunamos antes de venir.

SEYMOUR : Bien ... en tal caso pasaremos a la biblioteca.

(TERMINAN PASOS)

SEYMOUR : Vamos a ver, miss Carlin, que es toda esa historia que me ha contado el señor Rogers. Ayer noche por teléfono solo tratamos someramente el tema.

SHARON : Se trata del sobre que tenía que entregar, mister Seymour, verá usted, que yo...

(TOS INTENCIONADA DE ROGERS)

ROGERS : (INTERRUMPIENDOLA) Tal vez será mejor que empieces por el principio. Es decir, por lo que sucedió en el tren.

SHARON : No sé si podré hacerlo.

ROGERS : Quieres que hable yo por ti?

SHARON : Sí. Hazlo por favor.

ROGERS : Bien. Le haré un resumen de lo sucedido, mister Seymour. Cuando Sharon, es decir, miss Carlin....

(MUSICA (10) ENTRA AHOGANDO LAS ULTIMAS PALABRAS DE ROGERS Y EN
P.P. 3 SEG. LUEGO DESCENDE Y ENTRA LA VOZ
DE SEYMOUR...)

SEYMOUR : Y...ese es todo, mister Rogers?

ROGERS : Sí...

SEYMOUR : Porqué no dió usted parte de lo sucedido a la policía de San Francisco?

ROGERS : Los hombre de mi profesión no acostumbra a llamar a la policía cuando alguien nos da un porrazo en la cabeza, Mister Seymour.

SHARON : Estoy tan asombrada con lo que ha sucedido, mister Seymour. No puedo... es que no puedo explicármelo.

SEYMOUR : Sí, lo comprendo.

ROGERS : Porqué le encargó que me entregase ese sobre, mister Seymour. Yo ni siquiera había oído hablar de usted. Quien le dió la dirección?

SEYMOUR : Mire, joven, la verdad es que tampoco había oído hablar de usted antes de ahora.

ROGERS : Pero usted... envió ese sobre.

SEYMOUR : No, mister Rogers. Yo no he enviado sobre alguno.

SHARON : Pero mister Seymour (ASOMBRADA),

SEYMOUR : Lo siento hija mía, pero nada sé del sobre de que me hablan. Yo nunca le he dado orden de llevar un sobre a San Francisco.

SHARON : Pero mister Seymour... Claro que lo hizo...

SEYMOUR : No hija mía, nada de eso. El caso es mister Rogers, que

empezaba a preocuparme la desaparición de miss Carlin. Le había preguntado si tendría inconveniente en trabajar conmigo este fin de semana, y ella aceptó encantada. No es cierto, hija mía?

SHARON : Pues... sí... desde luego. Pero cuando después me rogó usted que cambiase de plan...

SEYMOUR : Yo no le rogué nada parecido, hija mía, (PAUSA) quedó acordado que trabajaríamos. Al comprobar que el sábado por la mañana no se presentaba, sufrí una decepción. Llamé a su casa, pero me dijeron en la portería que había partido la noche anterior, y que no sabían nada más. No habíamdejado nota alguna.

SHARON : (GRAVE ACUSATIVA) Mister Seymour, sabe usted perfectamente que me rogó que emprendiese ese viaje...

(INTERRUMPE TIMBRE LEJANO DE LA PUERTA)

SEYMOUR : Perdonen un momento. Como no están los Godfrey, tengo que atender yo mismo la puerta.

(PASOS QUE SE ALEJAN)

SHARON : Jay, Jay, No comprendo. Me envió a San Francisco... Oh/... Tienes que creerme. (PAUSA) Jay, te aseguro que me rogó que hiciese ese viaje.

ROGERS : Puede que no.

SHARON : Dígiste que me creías.

ROGERS : Lo sé, lo sé; pero eso no quiere decir que Seymour sea un embustero. Olvidas una cosa. Que fué la señora Seymour quien te transmitió la orden.

SHARON : Cierto. Lo había olvidado.

ROGERS : Además vengo sospechando desde un principio que la persona o personas que intentan perjudicarte han empleado el nombre de los Seymour como anzuelo. Caíste en una trampa.

SHARON : Pues eso empeora la situación. Ahora ni siquiera tenemos una pista.

ROGERS : Tenemos a los parientes de tu padrastro. Y además... a Keyth Burgess.

SHARON : La policía dirá que yo lo maté. Todos creerán que yo lo maté...

ROGERS : Serénate. Si pierdes por completo el dominio de tus nervios...

(PASOS QUE SE ACERCAN DESDE LA PALABRA "DOMINIO")

... Silencio!

SEYMOUR : (DE LEJOS ENTRANDO) Le esperaba mister Brady (PAUSA) Les presento a mister Reese Brady. Mister Brady acaba de llegar de Whitford. Mister Rogers es un detective privado de San Francisco. (PAUSA) No creí que mister Brady llegara tan pronto. Afortunadamente ha llegado mucho antes de lo que esperábamos.

ROGERS : Antes de seguir adelante, quisiera saber quien es mister Brady.

BRADY : Un momento... un momento... (EHOJADO)

SEYMOUR : No me parece una pregunta irrazonable, mister Brady. En cuanto a mí, no necesito que me pruebe su identidad, pero si lleva encima algunas credenciales que justifiquen..

BRADY : Está bien, tenga...

(PAUSA)

ROGERS

19/2/50 (123)

ROGERS : Eso me basta. Su venda, tiene algo que ver con miss Carlin?

BRADY : Si.

ROGERS : Tiene una orden de arresto?

BRADY : No. Actualmente no pertenezco al Cuerpo de Policia.

ROGERS : Pero si acaba de mostrarnos el carnet...

BRADY : Usted quiso saber quien soy. Ayer fué mi último dia de servicio.

ROGERS : No lo entiendo. Si dice que esta aqui por... por lo de mis Gatlin, quien le autoriza para...? De quien recibe órdenes?

SEYMOUR : Será mejor que explique la presencia de mister Brady. Todo empezó el jueves pasado... Este dia me pusieron una conferencia desde Withford. Era el Doctor Clinton Hartley. Me dijo que era el director del Sanatorio de Withford, una clinica particular para enfermos mentales más o menos perturbados...

SHARON : (EN VOZ BAJA) Jay...

SEYMOUR : El Doctor Hartley, me dió noticias sorprendentes. Me informó que la señorita que yo habia contratado como secretaria, era una antigua paciente suya. que habia abandonado la clinica sin permiso, y que su pista fué seguida hasta mi hogar. Como he dicho, hallé la noticia sorprendente. Cuando oí que me recomendaba tomar las medidas necesarias de protección para mí y para mi familia, confieso que lo hallé ridiculo. Durante la breve temporada que ha permanecido a mi servicio, miss Carlin ha demostrado ser una eficiente secretaria y... una muchacha encantadora. Tal vez un poco melancolica, pero atribuí esto debido a su caracter sensible. Pedí permiso al Doctor Hartley para conservarla como secretaria, asumiendo absoluta responsabilidad de sus actos. He leído mucho en materia de psiquiatria y psicología y estaba seguro de observar sintomas de peligro, si es que la situación llegaba a ser peligrosa alguna vez... Por fin despues de añadir que tenia que pedir permiso a la familia para que accediesen al experimento, la dejó temporalmente en mis manos.

ROGERS : (DRGAIDO) Todo eso solo sucedió el jueves pasado?

SEYMOUR : Si. mister Rogers. (PAUSA) Desgraciadamente, mi experimento, por que así lo llamaba yó, ha sido un completo fracaso. Cuando el sábado por la mañana, mis Carlin, no se presentó, sospeché algo parecido. Luego, cuando me llamó usted anoche y me puso al corriente de lo que sucedia, comprendí que la advertencia del Doctor Hartley habia sido justificada.

ROGERS : Que quiere decir?

SEYMOUR : Pues... que me preocupó lo que me dijo del sobre, y en consecuencia revisé mi escritorio, encontrando a faltar una considerable suma de dinero. Dos mil dólares nada menos. Llamé inmediatamente al doctor Hartley a quien puse al corriente de la situación. Afirmó éste que miss Carlin necesitaba atención especialísima, y como yó me ofrecí abonar los gastos, prometió enviar a un representante suyo para hacerse cargo de ella. Ese representante no es otro que mister Brady, que dimitió ayer su cargo de policia en la ciudad de Whitford, para entrar el próximo lunes, al servicio particular del doctor Hartley.

ROGERS : Mister Seymour. Porque no se puso en contacto con la policia?

SEYMOUR : Porque no consideré ese asunto como un acto de delincuen-

19/2/50 (124)

- cia
- ROGERS : Dos mil dólares es... mucho dinero, mister Seymour.
- SEYMOUR : No es mi deseo procesar a esta pobre muchacha.
- ROGERS : Quiere decir que se resigna a perder el dinero sin protestar?
- SEYMOUR : Espero que podremos conocer su paradero, cuando ella se serené un poco.
- BRADY : Claro que sí.
- ROGERS : A pesar de todo, no veo claro el asunto. Alguien me dió un golpe en la cabeza y el sobre fué robado en mi oficina. Todo eso "sucedió" entiende?... Tengo un chichon en la cabeza que puede servir de prueba. *maguifico*
- SEYMOUR : Está seguro de que no sabe quien le dió al golpe, mister Rogers?
- ROGERS : De que está usted hablando?
- SEYMOUR : Vió usted a su atacante?
- ROGERS : No. No le vi.
- SEYMOUR : Perfectamente mister Rogers. (PAUSA) quedamos en que Miss Carlin apareció entonces en su oficina, siendo ella la primera persona que vió usted al recibir el conocimiento.
- ROGERS : Quiere decir... que pudo ser ella quien me dió el golpe?
- SEYMOUR : Le parece a usted... "posible"?
- ROGERS : (IRRITADO) Claro que es posible. Pero, que pudo hacer con el dinero?
- SHARON : (GRITANDO HISTERICA) Basta, basta! Todo esto es mentira, y mentira!... Nada de eso es cierto Jay. Todo es mentira, y además ese hombre. Ese Brady lo he visto en otra ocasión. Te he hablado de él. Por favor no me mires así. Has de creerme Jay. Ese hombre es el detective que me obligó a bajar en la estación de Whitford.
- BRADY : Nunca en mi vida la he visto antes de hoy.
- SHARON : Eso es falso...
- SEYMOUR : Pero, hija mía...
- SHARON : Ese hombre miente mister Seymour. Viajaba en el tren conmigo. El me despertó.
- BRADY : Es la primera vez que la veo.
- SHARON : Miente usted. Y lo sabe perfectamente.
- SEYMOUR : Por favor mis Carlin. Mister Rogers, le aseguro que todo ha sucedido tal como le he contado.
- SHARON : Yó no me he escapado de la clínica! (DESESPERADA)
- SEYMOUR : Miss Carlin. No niega usted haber estado encerrada allí, verdad?
- SHARON : Estuve allí, sí. Pero... hace tres años. Y no me escapé, no me escapé!
- SEYMOUR : Pero... tampoco fué puesta oficialmente en libertad, verdad? Miss Carlin?
- SHARON : El caso fué que se dieron cuenta... se dieron cuenta de que no estaba loca. Iban a ponerme en libertad, cuando... me encontré en la calle sin darme cuenta.
- BRADY : (CARRASPEANDO) El Doctor Hartley me advirtió que podía ocurrir lo que está sucediendo.
- SHARON : Eso no es cierto. No es cierto. (CON RABIA) Miente usted!... usted y todos!
- SAYMOUR : (COMPADRECIDO) Lo siento por usted, hija mía. De todos modos, la verdad se impone. Está usted enferma. Necesita un tratamiento adecuado. Estas alucinaciones que sufre han de acabar perjudicándola seriamente si, no pone

rápido remedio.

SHARON : No he hecho nada. Ni necesito tratamiento médico ninguno. Tienen que creerme. Por favor. Todo esto es una intriga, mister Seymour. Todos le han mentado.

SEYMOUR : Mister Brady ha venido para llevarla a casa, hija mia. Estará allí mas segura.

SHARON : (DESESPERADA LLORANDO) /Wom. No puede ser. No puede usted permitirse... Jay di algo, por Dios. Dijiste que me creías. No permitas que hagan esto conmigo.

ROGERS : (FRIO) Qu me dice usted, de los dos mil dólares, mister Seymour?

SHARON : Jay, no se nada acerca de ese dinero. No he tocado un centimo.

SEYMOUR : El dinero, estoy seguro que saldrá, mas adelante. Cuando esta pobre criatura se tranquilice y recobre algo de su lucidez, recordará donde lo ha escondido. En todo caso ni mi esposa ni yo tenemos intencion de acusarla abiertamente.

SHARON : Su esposa, mister Seymour. Su esposa. Ella puede probar que digo la verdad,...

SEYMOUR : Pero, hija mia...

SHARON : Ella sabia que yo salia para San Francisco. Ella fué quien me telefonó.

ROGERS : Es cierto. Habia olvidado eso.

SEYMOUR : Mister Rogers... quiere hacerme el favor de explicarme a lo que se refiere?

ROGERS : Ibamos a decirsele en el preciso momento que entró usted acompañado de mister Brady. Fué su esposa quien siguiendo las instrucciones de usted, habló con miss Carlin el pasado viernes por la tarde.

SEYMOUR : QUE ella... como dice?

ROGERS : Ella dijo a miss Carlin que usted...

SEYMOUR : Eso es imposible.

SHARON : Me telefonó al restaurante que suelo comer. Dijome que no podia usted hablarme personalmente porque habia salido a ocuparse del billete del tren.

SEYMOUR : Eso es absurdo. Yo no salí de casa en todo el dia. Y, además...

SHARON : Déjeme terminar por favor.

SEYMOUR : (SUSPIRANDO) siga, hija mia, siga.

SHARON : Dijo que en mi piso hallaria el billete del tren, y algún dinero para gastos del viaje. Dijo tambien que encontraría un sobre que habia de llevar a su destino. Y que no me preocupase por el alojamiento en San Francisco, pues me habian reservado habitaciones en un hotel.

SEYMOUR : quien tenia que llevar todo eso, el billete, el dinero, el sobre a su casa, miss Carlin?

SHARON : Pues... no lo dijo. Supuse que Cresca, el chofer cuidaria de ello.

SEYMOUR : Temo que sufre usted un error, hija mia. El viernes ni siquiera intenté ponerme en contacto con usted. No salí de casa en todo el dia, y estoy completamente seguro de que Cresca no salió tampoco. Si... seguro.

SHARON : Pero la señora Seymour dijo que...

SEYMOUR : (GRAVE) Mi esposa nada può decirle. Yo no le habia dado instrucciones de ninguna clase.

SHARON : Pero...

ROGERS : Creo que es preciso que hablemos con su esposa, mister Seymour. (PAUSA) Me parece que no es demasiado pedir. El aganto es muy serio.

SEYMOUR : Me doy cuenta de ello mister Rogers. Però desgracia-

damente, mi esposa es muy sensible y cualquier cosa la impresiona. Prefiero evitarle esa desagradable escena.

ROGERS : No creo sea agradable para ninguno de nosotros... de manera especialísima para miss Carlin.

SEYMOUR : (TOSIENDO LIGERAMENTE) Claro...claro... El caso es que mi esposa ha estado ultimamente algo delicada. Los nervios, sabe usted?... En estos momentos creo que está haciendo su equipaje, pues convinimos en que le sentaría bien un cambio de ambiente. Ayer precisamente decidimos marchar a una casita que tenemos en la alta montaña, para pasar una semana de descanso.

ROGERS : A pesar de todo... quisiera hablar con ella, mister Seymour.

SEYMOUR : Está bien. Les ruego que me perdonen un instante. (ALEJÁNDOSE)

(PASOS QUE SE ALEJAN)

SHARON : (MUY BAJO) (IMPORANDO) Jay, tienes que creer en mí.

ROGERS : (Muy BAJO SURENO) Espera. Intenta ahora tranquilizarte. Aguardaremos a que vuelvan los señores Seymour antes de tratar otro tema.

MUSICA (20) *LOHENGRIN Preludio*
 UNOS SEG. EN P.P. Y DESCIENDE

(PASOS Y VOCES QUE SE ACERCAN)

SEYMOUR : (ENTRANDO) No queria molestarte, amor mio. Es solo un instante. (A P.P.) Caballeros, les presento a mi esposa.

(PAUSA)

(EFECTO NOTA MUSICAL VIBRANTE COMO DE PESADILLA)

...Querida, Mister Brady del Manatorio de Whitford y mister Rogers de San Francisco.

SEÑORA : Buenos dias caballeros.

SEYMOUR : Y miss Carlin, que ha decidido volver a nuestro lado.

SEÑORA : Encantada de verle de nuevo por aqui, hija mia.

SHARON : (ATERRORIZADA) No me toque!!!...

SEÑORA : Pero, hija mia...

SHARON : (LENAT ACUSATIVA) Usted no es la señora Seymour.

SEÑORA : (SONRIENDO) Pero, Sharon...

SHARON : No! No es usted la señora Seymour. (PAUSA) Jay, esta no es la señora Seymour. Es una impostora. Esta mujer... esta mujer es... la mujer que vi muerta en el tren. Todo esto es una farsa, Jay. (LLOROSA) Tienes que creerme Jay.

SEYMOUR : Hija mia, dando vueltas a su mente exaltada, solo va a conseguir excitarse mas. Mister Rogers. No se si todavia querrá usted interrogar a mi esposa.

ROGERS : Si, lo deseo. (FRIAMENTE)

SEYMOUR : Se trata de una llamada telefónica que, según miss Carlin, tu le has hecho, querida...

SEÑORA : Una llamada telefónica?... No lo entiendo Milo. Porque habia de llamarle si no tengo nada que decirle?

SEYMOUR : Pero... el viernes por la tarde... en el restaurante...

SEÑORA : que significa todo este Milo? El viernes no hablé con

nadie de fuera de casa.

SEYMOUR : Pues claro, querida. Despues te lo explicaré todo. (PAUSA)... Mister Brady. Creo que será mejor que tome usted las medidas necesarias para sacarla de aquí.

SHARON : (ALARMADA) No quiero irme, Jay no puedes permitir que hagan esto conmigo.

SEYMOUR : Creo que este asunto ha llegado demasiado lejos, mister Rogers.

SHARON : (GRITANDO) No, no. (IMPLORANDO) Tienes que creerme, Jay.

ROGERS : (DESPACIO) Bien. Pero hay otra cosa que...

SEYMOUR : A que se refiere mister Rogers? Creo que se da usted cuenta de que en realidad deseo ayudar a esta pobre muchacha, pero que dado el estado de salud de mi esposa...

ROGERS : Lo entiendo perfectamente. Pero hay otra cosa de la que debo hablar.

SEYMOUR : Sigo sin comprender.

ROGERS : Comprendo que puedo parecerle impertinente, pero... quisiera una comprobación. La necesito... para quedar en paz con mi conciencia.

SEYMOUR : De que se trata?

ROGERS : Se positivamente que un forastero no tiene derecho a entrar en casa de nadie y decir : "NECESITO QUE ME PRUEBE QUE ESTA MUJER ES SU ESPOSA" Pero esto es precisamente lo que voy a hacer.

SEÑORA : La verdad, Hilo, yó...

ROGERS : Se que es una imposición, mister Seymour, pero espero que se de cuenta de cual es mi situación. Desde ayer tarde estoy metido en este lío y quiero convencerme de que no doy paso en falso.

SEYMOUR : Mister Rogers, si a pesar de todo, anda usted de mi palabra de honor...

ROGERS : Solo quiero convencerme de las cosas. Si hay en la casa un criado o alguien que pueda...

SEYMOUR : Ya les he dicho que los Godfrey no están hoy en casa.

ROGERS : Forzosamente ha de haber alguien mas...

SHARON : Hay...

ROGERS : Quien?

SHARON : El chofer. Steve Cresca. El se dará cuenta de que esta mujer no es la señora Seymour.

ROGERS : Que la parece? Tiene inconveniente en llamar al chofer para que identifique a su esposa?

SEYMOUR : (MOLESTO) Mira, mister Rogers, creo que... hemos sido bastante condescendientes y que hemos hecho lo posible por ser comprensivos en el caso de esta pobre muchacha.

ROGERS : Repito que mi actitud es desde luego impertinente. Pero me han sucedido "algunas" cosas, hechos concretos, sólidos que me impulsan a no rechazar sin pruebas, las manifestaciones de miss Carlin.

SEYMOUR : "que" cosas, caballero?

ROGERS : En primer lugar alguien me golpeó. De eso estoy completamente seguro. No es una fantasía de miss Carlin.

SEYMOUR : Pero... hemos hallado una posible explicación. Admitió usted que ella pudo hacerlo... facilmente.

ROGERS : Tenemos ademas, el hombre del restaurante.

SEYMOUR : Está seguro de que espiaba a Miss Carlin? No podía ser un espectador inocente, un simple curioso, que ella identificara erroneamente dado su estado anormal?

ROGERS : He considerado esa posibilidad. Pero... todavia no he terminado. (PAUSA) Ayer noche, cuando miss Carlin entró en su piso, halló a un hombre que la estaba aguardando.

SEYMOUR : ~~¿Y bien?~~ ¿Y bien?

ROGERS : Ese hombre era antiguo amigo suyo, a quien dejó la llave de su casa para que pasara en ella la noche, mientras ella estaba en San Francisco. Ese amigo se susentó ense- quida. Pocos momentos despues la llamé al teléfono para decirle que habia hablado con usted. Nos citamos en un pequeño restaurante cercano donde permanecimos durante media hora comiendo y charlando. La acompañé a su casa y me quedé en la calle unos minutos. No tenia sueño y esta- ba preocupado. A los cinco minutos, miss Carlin salio co- rriendo del edificio de su casa, y al huir casi se hechó a mis brazos. Estaba loca de terror. (PAUSA) El caso es que al entrar en su piso por segunda vez, habia hallado a un hombre muerto en él. Su amigo acababa de ser asesina- do.

BRADY : Ha visto usted el cadaver, Rogers?

ROGERS : No. En aquel momento pasaba un taxi. Nos apresuramos a subir en él y pasamos el resto de la noche sentados en un banco del boulevard.

BRADY : ¿Se puso en contacto con la policia?

ROGERS : No.

BRADY : ¿Por qué?

ROGERS : Porqué la situación de miss Carlin no está muy clara. Es decir... hay muchas cosas incomprensibles.

SEYMOUR : Creo que en eso estamos de acuerdo todos.

ROGERS : Señor Brady. Por que preguntó si habia visto el cadaver?

BRADY : Pues por una razon muy sencilla, Rogers. Antes de venir hacia aquí, estuve visitando las habitaciones de miss Carlin. yé que el doctor Martley y yo, creimos que podia haber acultado allí el dinero de mister Seymour, y le ase- guro que no he visto a nadie.

SHARON : No, Jay... Ese hombre miente. Vi a Keith (COMO UNA VISTO- MARIA) con mis propios ojos, su cuerpo tumbado en el si- llón, su camisa teñida en sangre.

BRADY : Y yo no he visto a nadie, miss Carlin. (BURLANDOSE) En sus habitaciones no habia nadie. Todo estaba en orden... y no logré dar con el dinero.

SEYMOUR : (APENADO) Mire, mister Rogers. Creo que la cosa está bien clara. Es un caso de demencia, sin duda alguna. Esta po- bre muchacha sufre alucinaciones. Creo que la persiguen. Muchos de nosotros hemos sufrido alucinaciones alguna vez pero no hasta este extremo. La experiencia nos enseña que en casos como este la reacción siempre es la misma. El enfermo cree en la existencia de una trama siniestra, y de unos villanos tenebrosos que cometen monstruosidades y crímenes, cuidando de que otros sean falsamente acusa- dos... (SUSPIRO)... He leído mucho acerca de casos pareci- dos, pero nunca hasta hoy tuve ocasión de observarlo de cerca. Desconozco su experiencia en la materia, mister Rogers.

ROGERS : (BRUSCAMENTE) La tengo. Tuve ocasión de ver algunos de esos casos en el frente.

BRADY : (GRRASPEANDO) Bien, puesto que estamos de acuerdo en todo ...

ROGERS : En todo no.

BRADY : Por que no?

ROGERS : Aún no hemos hablado con el chofer.

SEYMOUR : (ENCJADO) Pero, mister Rogers, creo que despues...

ROGERS : Me gustaria verle....

19/2/50 (129)

SHARON : (VOZ BAJA) Si, Jay. Haz que traigan2a Cresca...
ROGERS : Comprendo que soy testarudo pero, que vamos a hacerle si siempre he sido así?
SEYMOUR : ~~Está bien.~~ Iré a buscar a Cresca. (LENTAMENTE)
ROGERS : (RAPIDO) No es necesario que se moleste en ir a buscarle. No puede llamarle desde aquí por teléfono?
SEYMOUR : Su desconfianza me honra mister Rogers.
ROGERS : Puede llamarle desde aquí?
SEYMOUR : Si... supuniendo que esté en el garage...A ver...

(RUIDO AURICULAR DESCOLGANDO)

(PAUSA)

SEYMOUR : Cresca? venga por favor. Si. Enseguida. Estoy en la biblioteca.

(RUIDO GOLGAR EL AURICULAR)

SEYMOUR : Mi actitud indiferente le ha bastado para complacerle mister Rogers?
ROGERS : Ha sido perfecta.
SEYMOUR : Perdóneme. No era mi intención hablar con sarcasmo. (PAUSA) La verdad es que... todo esto es muy desagradable. Principalmente para mi esposa.
SEÑORA : Por Dios Milo, no te exaltes. Confieso que estoy algo confusa con cuanto sucede, pero deseo intensamente que mister Rogers pueda salir de dudas. Creo que su obstinación no hace sino honrarle.

(SUENA TIMBRE TELEFONO)

SEYMOUR : Diga?... Si, el mismo... No, No desde luego. Creo que no habrá inconveniente...(CAMBIANDO TONO) - Mister Rogers...
ROGERS : Diga.
SEYMOUR : Llama el doctor Hartley, desde Whitford...

(EFECTO NOTA MUSICAL VIBRANTE COMO DE PESADILLA) (PAUSA)

Ojo

SEYMOUR : Si quiere hablar con él...
ROGERS : Yo...
SEYMOUR : Puede hacerlo si lo desea mister Rogers. quisiera poder desvanecer todas sus dudas...Un momento... (DICH0 AL AURICULAR DEL TELEFONO)
ROGERS : Está bien.
SEYMOUR : Doctor Artley. Siento haberle hecho esperar doctor.(LENTAMENTE) Tengo aquí a un muchacho que se ha visto envuelto en el asunto de mis Carlin. Mister Rogers quiere hacerle algunas preguntas...

(PAUSA)

ROGERS : Oiga Doctor... (PAUSA) ... Si. Hay aquí un tal Reede Brady que afirma que...(PAUSA LARGA)... Comprendo... pero hay algo mas que quisiera decirle. Miss Carlin dijo que habia estado recluida en ese Sanatorio porque su profundo estado de depresión... (PAUSA LARGA)... (VOZ BAJA DESILUSIONADO)... Gracias Doctor... Si. Eso es precisamente lo que queria saber.

SHARON : (ALARMADA RAPIDA) Jay... espera. Deja que le hable yó.
ROGERS : Como dices?

SEYMOUR : Si...

19/2/50 (130) Filtro
Senra

SHARON : Es una aflagaza... No puede ser el doctor Hartley.
 DOCTOR : (SE OYE LA VOZ DEL FILTRO QUE DICE) Oiga...Oiga...
 SHARON : Habla Sharon Carlin... (PAUSA LARGA)... (DEPRIMIDA VOZ BAJA)... Si...si...Le...le recuerdo doctor...

(LLAMADA DE NUDILLOS EN LA PUERTA LEJANA)

CRESCA : (DESDE LEJOS) Llamaba el señor?
 SEYMOUR : Si, Cresca. Pase. Si todavia no se da por satisfecho, mister Rogers...
 ROGERS : (INDIFERENTE) Puesto que está aqui lo haré la pregunta que queria hacerle.
 SEYMOUR : Está bien.
 ROGERS : Cuando vió por última vez a la señora Seymour?
 CRESCA : La última vez que la vi?
 SEYMOUR : Eso es.
 CRESCA : Quiere decir antes de ahora?
 ROGERS : Como?
 CRESCA : Estando como está presente la señora Seymour creo que debe referirse al dia de ayer...

(EFECTO NOTA MUSICAL VIBRANTE COMO DE PESA-
(DILLA)

SHARON : (GRITANDO DESESPERADA) No, no... Eso no es cierto, Cresca. Bien sabes que no es cierto.
 CRESCA : (ANTIPATICO) Que le pasa?
 SEYMOUR : Gracias, Cresca. Es todo cuanto queriamos saber.
 SHARON : (DESESPERADA LLORANDO) Jay, no puedes creerles. Todo cuanto te he dicho es absolutamente cierto.
 ROGERS : (LENTAMENTE COMPASIVO) Sharon... Temo que tu cabeza no funciona todo lo bien que debiera funcionar... Si dejas que te cuidan las personas verdaderamente capacitadas para ello...
 SHARON : (RABIOSA) Veo que tambien tu te has vuelto en contra mia. (LENGUAJE DE HISTERICA LOCURA CERCA MICRO) Tal vez... has estado siempre de acuerdo con ellos.. si...si... lo estas, verdad?... Desde el principio. (GRITANDO) Todos están en contra mis. Todos nienten. Han urdido esta trama para perderme.
 ROGERS : (DEBILMENTE) No existe trama alguna, Sharon. Nunca en mi vida habia visto a toda esa gente. Nadie quiere hacer te daño. Todo eso... es producto de tu fantasia.

(PAUSA)

SEYMOUR : que está dispuesta a marchar, hija mia?
 SHARON : (VENCIDA) (MURMURANDO BAJO) Si... Creo que si...
 BRADY : Miss Carlin.
 SHARON : No me toque por favor. Iré con usted. Però no me toque!
 SEYMOUR : Estoy seguro de que todo irá bien, mister Brady.
 BRADY : Bueno. Vamonos yá, miss Carlin.

(PAUSA, PASOS LENTOS QUE SE ALEJAN GOLPE PUERTA LEJANA)

ROGERS : (DEPRIMIDO) Lamento haberles causado tanto molestia.
 SEYMOUR : No se preocupe, mister Rogers. Comprendo llegara usted

a engañarse. La figura de la muchacha resulta, a pesar de todo, enternecedora. Y hasta reconozco que su fantástico relato puede tener visos de realismo. Es una de las principales características de la verdadera demencia, según tengo entendido. Solo la evidencia aplastante hace que el erróneo criterio de un loco se derrumbe. Un cerebro normal, por ejemplo, renuncia a un error ante una prueba convincente. Un cerebro desequilibrado se aferra mas todavía a su error. (SUSPIRO) La verdad es que no esperaba que esto sucediese, cuando hace dos semanas la tomé a mi servicio.

SEÑORA : No empieces ahora a hacerte reproches, Milo. hiciste por ella cuanto estuvo a tu mano.

ROGERS : (DISCULPÁNDOSE) No tenía derecho a dudar de usted, Señora Seymour.

SEÑORA : No se preocupe. Despues de todo, según acaba de decir mi esposo, era tan facil equivocarse... Y usted solo pretendia ayudarla... Claro que... si yó conociese todos los detalles del asunto, podría...

SEYMOUR : Mira... querida mia. Yá te contaré despues toda esa historia. Desde el principio, pero despues.

SEÑORA : Confio en que podremos ayudarla, Milo.

SEYMOUR : si, si. Haremos cuanto sea posible.

ROGERS : Bien. Tendré que marcharme. Comprendo que ustedes han de terminar el equipaje...

SEÑORA : Todavía no estoy muy segura de si voy a marchar.

SEYMOUR : (CARINOSAMENTE) Claro que te iras, querida mia. Necesitas estos dias de descanso, ahora mas que nunca. Iremos a la casita de la montaña. Supongo que los Godfrey podran reunirse mañana con nosotros.

SEÑORA : Bien, bien, puesto que tanto insistes... ~~ROGERS~~ Dondequiera pueden ser a veces berrinches tiranos, mister Rogers. Pero... tal vez usted lo sabe por experiencia.

~~ROGERS~~ : No he tenido ocasión de estar casado... Perdonen, es hora de que me retire.

SEYMOUR : Mister Rogers...

ROGERS : Décid?

SEYMOUR : He de permitirnos que le compensemos de cuantas molestias ha sufrido, con alguna suma de dinero.

ROGERS : Nadie me debe nada.

SEYMOUR : No obstante, me siento en deuda con usted, le aseguro que será para nosotros un placer. Nos sentimos... moralmente responsables de miss Carlin. Si hubiéramos hecho caso del doctor...

ROGERS : Vine aqui por mi propia voluntad.. Un fracaso mas del cual no son ustedes responsables. Ustedes perdonen. Me marcho. No se moleste en acompañarme hasta la puerta. Muchas gracias. (ALEJÁNDOSE) Adios.

(PASOS QUE SE ALEJAN Y GOLPE PUERTA)

(MUSICA (6) ENTRANDO UNOS SEG. EN P.P. DESCIEBRE Y FUNDE CON...

NEPTUNO 2ª parte
CANTA 2ª
(AMBIENTE CALLE, RUIDOS AUTOMOVILES, BOCINAS MURMULLOS etc. EN P.P. QUE ACOMPAÑAN TODO EL MONOLOGO SIGUIENTE...
NOTA MUSICAL FANTASMORICA... Y...

ROGERS 2º : Y bien Jay. Te has convencido?

ROGERS 1º : (TRISTEMENTE) Si, desgraciadamente.

ROGERS 2º : Por que desgraciadamente?

Eras tu quien cometias un error. Al fin y al cabo ella recibirá un tratamiento médico adecuado, y no el trato de violencia que imagina su mente enfermiza... Te sientes deprimido... Verdad? Porque?

ROGERS 1º: No puedo evitarlo. Me da la sensación de haber enviado a alguien a una muerte cierta.

ROGERS 2º: Tentarías. En que te fundas?

ROGERS 1º: No se. Pero recuerdo con insistencia la depresión que sentía allá en Filipinas cuando la guerra, que en nombre de la Justicia me veía obligado a decretar la muerte de un semejante. La línea divisoria entre la inocencia y la culpa fué siempre algo tan tenue, tan inconsistente... En tiempos normales hubieran sido condenados a una breve temporada de carcel y puestos en libertad. Pero los tiempos de guerra la muerte inmediata de un individuo "dudoso" era para muchos garantía de seguridad. Pero... era la guerra. Y esto de ahora es diferente...

ROGERS 2º: No te pongas melodramático. Has tenido pruebas evidentes de su locura... Todo puedes admitirlo, has vivido sobradas y locas aventuras en esos últimos años, pero lo que no puedes admitir es esa sistemática serie de alucinaciones.

ROGERS 1º: No obstante, cuando Sharon salía huyendo de su casa y se echó en mis brazos me convenció el miedo real que reflejaba su semblante. En el taxi no pude dudar de la sinceridad de su llanto. Estaba seguro, de que alguien la perseguía. Fué el muyo un miedo físico, no la historia natural que sigue a una alucinación...

ROGERS 2º: Si. Pero ahora ante tan evidentes pruebas... No te das cuenta de la perfecta y convincente caracterización de "pobre muchacha horrorizada, perseguida por terribles mahecheros". Oh! Es una consecuencia lógica de la "Mania persecutoria". Debiste reconocer los síntomas inconfundibles de la locura en sus gestos, en sus gritos en sus palabras.

070

SHARON : (CON VOZ FILTRADA) "Tienes que creerme, Todo esto es una farsa, Jay"

ROGERS 2º: (RIENDO) Si. Así decía. Pero date cuenta, que pruebas presentó ella?... Ninguna. Los Seymour han resultado ser como ella los había descrito, gente buena, de costumbres moderadas, incapaces de hacer daño a nadie. Todo está en contra de Sharon... Mister Brady es el prototipo del policía. Cresca, el chófer, es como todos los chóferes que has conocido en tu vida. Desde la actitud histérica identificando a Brady y la Señora Seymour, como al detective y a la mujer muerta del tren, hasta la conferencia que desde Whitford puso el doctor Hartley. Todo. Todos los hechos están en contra suya.

CINTA 2º
TERMINA

ROGERS 1º: Basta, basta ya! (MÚSICA MUSICAL FANTASMORICA)

~~FUERA MUSICA de FONDO~~
(SUBE AMBIENTE CALLE, GOLPE PUERTA)

186

CAMARERO : que desea tomar?

ROGERS : (MALHUMORADO) Whisky doble/

(RUIDO BASSO Y BOTELLA Y VERTER LIQUIDO)

ROGERS : Sirvame otro.

CAMARERO : (ASUSTADO) Si, señor.

(RUIDO VERTER LIQUIDO)

- ROGERS : (COMO PARA SI) Si no la hubiese conocido... Si ella no hubiese llorado entre mis brazos/... (PAUSA) Si nada de eso hubiese sucedido... Si nada de eso hubiese sucedido... *si nada de eso hubiere sucedido. (REPITE)*
- SEYMOUR : (~~CON VOZ FATIGADA~~) "Un cerebro desequilibrado se aferra cada vez con mas fuerza a su error, sin tener en cuenta contradicción alguna"
- ROGERS : (COMO PARA SI) De acuerdo, sí. Pero si Brady había estado en casa de Sharon/... (COMO DESPERTANDO) Si Brady había estado en casa de Sharon/... Claro/... Tengo que ver el piso de Sharon!!!
- CAMARERO : Decía, señor?
- ROGERS : No, Nada. Cobre.
- CAMARERO : (COMO ASUSTADO) Está bien, señor.
- (MUSICA (4) ~~SUBE RAPIDA A P.P. UNOS SEG. Y FUERA.~~)

(RUIDO PUERTA ABRIR Y CERRAR)

- PORTERO : Diga, joven.
- ROGERS : (CON VOZ FATIGADA) Miss Carlin se aloja en el quinto piso, verdad?
- PORTERO : Sí, número 517.
- ROGERS : Perfectamente. Los domingos no hay servicio de limpieza en los pisos, verdad?
- PORTERO : No. No la hay.
- ROGERS : (ALEJANDOSE) Muchas gracias.
- PORTERO : Quien quiere que diga que ha...

(AHOGA LA VOZ DEL PORTERO SILBIDO SUBIDA ASCENSOR) (5SEG. EN P.P. GOLPE PUERTA METALICA Y PASOS DECIDIDOS)

(NOTA MUSICAL FANTASMORICA)

- ROGERS 2º : QUE vas a hacer Say?
- ROGERS 1º : Espera yá verás. (PAUSA)

(PASOS SE PARAN RUIDO LLAVES CERRADURA Y CHIRRIDO PUERTA)

- ROGERS 2º : Ves? Nada. Eres un estúpido. El Whisky ha cumplido a las mil maravillas. Cualquiera creeria que esperabas hallar un cadaver en este precioso sillón de color verde, aguardándote aqui pacientemente. (RISA BURLONA) Un cadaver que probase que "ella" tiene razón. No seas iluso.
- ROGERS 1º : No importa. Quiero inspeccionarlo todo.
- ROGERS 2º : Allá tu, muchacho. Lo que hace la bebida/... (PAUSA LARGA)

(PASOS RUIDO PUERTAS ARMARIO? MOVER MUEBLES ETC.)

(RESOPLIDO DE ROGERS)

- ROGERS 2º : Y bien?
- ROGERS 1º : Nada.
- ROGERS 2º : Parece que Brady tenia razón. Nada. Todo está en orden. Convéncete muchacho que ella salió huyendo de aqui perseguida por unos fantasmas que solo existian en su

imaginación atormentada... siéntate, será mejor... Estás fatigado... Eso es... en ese sillón... (RESOPLIDO DE CANSANCIO)...) (CON SORPRESA)... Pero... vas a llorar?...

ROGERS 1º: (AIRADO) No... pero desearia hacerlo... (SUSPIRANDO)... Expansionaria asi de una vez la rabia que siento.

ROGERS 2º: Vaya! Y porqué?... (PAUSA) Jay, tu no me engañas... Veras es preferible, despues de todo, que las cosas hayan sucedido así. Hay que reconocer que Sharon es muy linda, pero... los hechos son irrefutables, y es preferible que se haya roto algo, ahora, que no mas adelante, con las semanas y los meses se hubieran creado complicaciones emotivas y de mas dolorosa separación.

ROGERS 1º: (ENFADADO) que mas dá un dia que un año/... Las complicaciones existen ya. Late en mis venas, en los nervios... estoy enamorado de Sharon/...

ROGERS 2º: (SORPRENDIDO) Jay!/...
ROGERS 1º: Si. Será estúpido, pero inevitable.

ROGERS 2º: Oh!... pobre Jay!... por que habrás bebido?... (PAUSA) Descansa, Jay, descansa. Procura dormir. Te conviene... Asi, recostado en este sillón... Asi... Ponte cómodo,

ROGERS 1º: (RESOPLIDO)... (PAUSA)... (CON SORPRESA) que es eso?... (EFECTO DE FROTACION PAÑO TAPICERIA)... El tapizado está húmedo!... Si... aqui... aqui solamente?...

ROGERS 2º: que pasa?... Calma Jay!... Calma. No te excites...

ROGERS 1º: (EXCITADO) Y... Aqui tambien! Sobre la alfombra!... (CON VOZ ALGO ALEJADA) Y aqui!... (MAS LEJANO) Y aqui!... Eso... Eso es evidente!... (ENTRANDO AL MICRO) Aqui han borrado unas huellas... y que podrían ser de sangre... Si. Y parece reciente!... (ENFADADO SONSIGO MISMO) Y no se trata de una obstinación hija del whisky!... Mi cerebro funciona con precisión perfecta!

ROGERS 2º: (COMO DISCULPANDOSE) Bueno, bueno.

ROGERS 1º: (CON ALEGRIA) Esto es una prueba!

ROGERS 2º: (CON MIEDO) O una pista.

ROGERS 1º: Igual da.

ROGERS 2º: Bien. Me alegro por ti muchacho. Tu sabes que te aprecio..

ROGERS 1º: Si. Pero me embarullas!

ROGERS 2º: Perdona. Hasta ahora no tenias ninguna base. Reconozco que ahora es distinto.

ROGERS 1º: Muchas gracias!... Pero, cállate ya! Necesito de todas mis facultades.

ROGERS 2º: Le comprendo. pero permiteme una última pregunta. que piensas hacer ahora?

ROGERS 1º: Antes que nada buscar el cadaver de Keith Burgess.

ROGERS 2º: Si, es natural. Buena suerte muchacho!... (ALEJANDOSE)

TERMINA
MUSICA

(23)

(NOTA MUSICAL FANTASMA) ISLA MUERTOS EN P.P. UNOS SEC. BAJA Y DESAPARECE

(PASOS QUE SE ACERCAN A P.P.)

SEYMOUR : Bienvenida miss Gerlin. (SONRISA) Creo que conoce usted a todos los presentes. (SONRISA) Bien, a hacer un rato de lectura, a leerles nadamemas que un instructivo pasaje de Karl von Clausevitz. Un autor un poco pasado de moda. Pero siento especial predilección por él y por su muy calumniado predecesor, Nicolas Maquiavelo.

IRENE : (NERVIOSA) Por lo que mas quieras Milo...

SEYMOUR: Ten paciencia Irene. (SUSPIRANDO) En fin tienes razón. No tenemos tiempo de leer. Los haré un pequeño resumen de lo que iba a leerles. Según dice, con su elocuencia habitual, von Clausevitz, (DECLAMANDO) "La guerra significa a la vez, azar y peligro. En ninguna otra esfera humana, -dice el maestro- pueda existir campo tan ilimitado para el azar"... (PAUSA) (IMPERATIVO) (DURO) Es necesario que esta máxima rija por completo nuestra suerte. (DULCE) Comprenden lo que quiero decir.

BRADY : Al diablo con todas esas tonterías de la guerra, Milo. Las cosas no marchan como debieran. Estamos en un apuro.

IRENE : Tienes razón, Brady. Todo va de mal en peor.

SEYMOUR: Pero, mi querida Irene, porque creéis que me tomo el trabajo de citaros la máxima de von Clausevitz? Maquiavelo ha dicho (DECLAMANDO) "Cuando la voluntad es grande las dificultades han de ser pequeñas" (PAUSA) Entiendes eso? Te das cuenta de que la audacia es el secreto de nuestra fuerza? Te das cuenta de que la vida ha de dirigirse como una maniobra militar? Hemos de estar siempre preparados para una cualquiera posible contingencia. Y la contingencia se produjo desde el momento que ^{se ha producido por} alguno de vosotros lo que se había señalado de antemano.

MADDOX : Irene y yo cumplimos perfectamente. Fue Brady quien enredó las cosas...

BRADY : (AIRADO) Oye, Maddox...

(PUNETAZO SOBRE LA MESA)

SEYMOUR: A callar todos!... (PAUSA) (AMABLE) Siéntese miss Carlin. (DURO) Cresca. Haz sentar a la señorita.

(RUIDO DE SENTARSE BRUSCAMENTE)

SEYMOUR: Bien.

IRENE : Deja yá de hablar Milo, y haz algo. Dinos lo que debemos hacer. No me gusta el cariz que ha tomado el asunto.

SEYMOUR: Crees que a mí me gusta?

IRENE : Es que... si no actuamos con rapidez...

SEYMOUR: Es mucho lo que me juego para permitir dilaciones inútiles. Actuar no quiere decir que tengamos que desesperarnos y temblar de miedo.

BRADY : Pero ese muchacho...

SEYMOUR: El joven mister Rogers tiene cualidades admirables. Es sobre todo obstinado. Pero no creo que tengamos de preocuparnos por él. Cuando salio de aquí iba convencido de nuestra inocencia.

MADDOX : La llamada del doctor Gartley me sorprendió. Fue una coincidencia afortunada.

SEYMOUR: (SONRIENDO CON FATUIDAD) Nada de coincidencia afortunada, Maddox. Inmediatamente de hablar con mister Rogers por teléfono, ayer noche, llamé al doctor. Le pedí que me llamase a su vez, esta mañana a las diez, pues quería ponerle al corriente de algunos sucesos... Como veis, no deje nada en manos del azar.

SHARON : También el doctor Hartley trabaja para usted? Es complice de esta trama?

SEYMOUR: No hija mía. Pero me consta que al buen doctor le agrada el

dinero, y que mediante la entrega de una buena suma, está dispuesto a diagnosticar una simple neurosis como "peligrosa locura". Pero esta vez es completamente inocente. *Puede estar*

señora (RIENDO) Cuando me llamó para preguntarme por usted, la primera vez, nadie le instigó a ello. (ORGULLOSO) Al parecer, acababa de recibir un anónimo refiriéndose a su paradero que él ignoraba desde hacía tiempo. (CARGAJADA)

SHARON : Quiere decirme el porqué de esta farsa? Donde está la verdadera señora Seymour, Romelle Seymour? Que piensa usted hacer de mí?

SEYMOUR: quiere usted callarse? (DURO)
(PAUSA)

BRADY : Volviendo a lo nuestro, Milo. Cuando nos marchamos?

SEYMOUR : Está muy nervioso, Brady?

BRADY : Pues claro que estoy nervioso. Conozco demasiado las interioridades de esta clase de asuntos, no lo olvides. Me visto derrumbarse coartadas que parecían perfectas y por eso no estoy tranquilo. Tenemos que trabajar deprisa.

SEYMOUR : Que estamos haciendo ahora, sino trabajar?... (PAUSA)
Hay que tener siempre una plan de reserva. Eso es, digamos... la esencia de la estrategia. (CALMOSO Y AUTORITARIO) Y en este caso, nuestro plan está decidido. Nos vamos a la montaña.

IRENE : (PROTESTANDO) Eso es una locura. Le dijiste a ese detective, mister Rogers, que íbamos allá. Eso es imposible, Milo. Eso es... buscarse nuevas complicaciones.

SEYMOUR : Al contrario. Ya lo hice intencionadamente. Cuando lea en los periódicos lo que allí haya ocurrido, no tendrá la mas pequeña duda enojosa para nosotros. Llegará a la conclusión de que el desgraciado accidente era lógico.

MADDOX : Y quien va contigo, Milo?

SEYMOUR : Todos, menos Brady que saldrá de aquí un poco antes que nosotros.

MADDOX : que hacemos con ella?

SEYMOUR : Te refieres a miss Carlin,?

MADDOX : si. Se irá con Brady?

SHARON : (DESESPERADA) No quiero volver a Whitford. No volveré! No volveré!

SEYMOUR : (AMABLE) No debe usted alarmarse, hija mia.

SHARON : He dicho que no quiero volver!

SEYMOUR : Naturalmente que no volverá, allá. No tiene que preocuparse ya por Whitford, hija mia. Usted va a venir con nosotros a la montaña. Sin su presencia, nuestro viaje carecería de finalidad.

MUSICA (6) EN P.P. TRES SEG.

ISLA MUERTOS 2ª parte
213
2

(MURMULLOS EN P.P. DE LEJOS SIRENA DE LA POLICIA)

COMISARIO : (CALMOSO DESCONFIADO) Bien... bien... Y... Como dice usted que descubrió el cadaver?

LOWRY : (DESESPERADO) Ya se lo he dicho, por quinta vez!... Bush!

ROGERS : (DELETTREANDO) En el armario de este departamento contiguo al de miss Carlin.

COMISARIO : Y... Como supo que se hallaba el cadaver aqui?

ROGERS : (CON IRONIA FATIGADA) Me lo dijo un pajarito... Bah!... (GRITANDO Y DELETTREANDO) Por deducción, señor mio. Por deducción... (DANDO UN SUSPIRO) Y por seguir las huellas mójadas que se perdian en la estera del pasillo!... Ademas... porque repetir las cosas? El cadaver está a la

vista, y muerte del todo, ya nada puede hacerse por él. En cambio por ella... (PAUSA) Ah... (IMPLORANDO) Tiene usted que escucharme.

- COMISARIO: (CALMOSO) Le escucho.
- ROG/: Empiezo a darme cuenta de que cree usted de que estoy borracho por lo menos. (AIRADO) Acaso se imagina que he venido de San Francisco solo para emborracharme y meterme en este lío de Keith Burgess?
- COMI : Podiera ser, pudiera ser...
- ROG : Bah... Le juro que todo esto es estúpido. Se trata de Sharon... lo que ellos quieren, es que aparezca culpable...
COM : Culpable de que?
- ROG : No lo sé exactamente, pero desdeluego ha de tratarse de algo grave. Algo tan importante, que hasta tuvieron que suprimir a Keith Burgess.
- COM : Pero muchacho, en aquel barrio nunca hay jalcos de esta especie. La gente que allí vive es rica y... nadie piensa en cometer crímenes?
- ROG : Nadie piensa en cometer crímenes... hasta el momento en que se decide a hacerlo.
- COM : Eso es demasiado filosófico.
- ROG : Señor mio. Han asesinado a Burgess. Métase esc en la cabeza/...CO
- COM : Desde luego.
- ROG : Y bien, si nos damos prisa...
- COM : Uy, uy, uy... Corre usted demasiado, joven. Hay muchas preguntas que requieren todavía explicación.
- ROG : Seymour le dará cuantas pueda usted desear. Y la mujer que se hace pasar por su esposa.
- COM : Pero no fué debidamente identificada en presencia de usted?
- ROG : Si, por el chofer. Pero tambien el chofer está complicado.
- COM : Como lo sabe?
- ROG : (EXCITADO) Pero, hombre de Dios. Todavía quiere usted mas pruebas? (TRATANDO DE CONVENCERLE) Sharon dijo que en sus habitaciones habiamun cadaver y Brady dijo que no. Y esto, no es ninguna alucinación, señor mio!
- COM : Al fin y al cabo ese Brady tenia razón. Esta habitación corresponde al departamento de al lado. No al de miss Carlin.
- ROG : (EXCITADO) Pero, esque no se da cuenta de que...

(TIMBRE TELEFONO)

- COM : Un momento... (PAUSA) ... Comisario Lowry al habla... eh?... que, que?... Eh... Oigame señora. He dado instrucciones oportunas para que nadie se oponga al paso de mis hombres... .. Bien, bien. Puesto que ya viene hacia aqui, alvide mi observación.

(RUIDO COLGAR EL AURICULAR)

El médico forense sube enseguida. Esta señora de la portería le encontraba sospechoso. La pobre tiene cara de perrito pequinés e instinto de perro de presa.

- ROG : Que vamos a hacer ahora?
- COM : Por mi parte... esperar al médico forense.
- ROG : (EXASPERADO) Pero si nos consta que Burgess está muerto!
- COM : Ignoro que tiempo hace que murió. El calibre de la bala que le mató. Y otras pequeñeces por el estilo.
- ROG : (ROGANDO) Lowry, por lo que mas quiera...

19/2/50

(138)

(PASOS QUE SE ACERCAN)

DOCTOR : Buenos días, Lowry. Dónde está el fámbre?
COM : Buenos días Break. Aquí en la habitación de al lado.

(Pasos que se van)

ROG : (ROGANDO) Oiga Lowry, deme una oportunidad.

(TIMBRE TELEFONO)

COM : Diga?... Está bien. Póngame con él. ~ La conferencia con Whitford, Rogers.... Como dice?... Si, comprendo. Como?... .. Si, si, desde luego. Y donde dice que está ahora?... Per- festamente. Vuelva a llamarme cuando haya comprobado todo debidamente.

(RUIDO COLGAR AURICULAR)

ROG : Existe un tal Reese Brady que pertenece a la policia de Whitford desde hace dos años. Ayer se retiró del servicio acti- vo. Desde mañana lunes trabajará en el Sanatorio de Whitford.
COM : Ya se lo dije. Vi perfectamente la documentación.
ROG : Lo que debió bastarle para convencerse de que la muchacha está como una cabra.

ROG : Nunca ha oído hablar de un "policia indigno"?
COM : He oído hablar de demasiados paisanos sin escrúpulos.

ROG : (DESILUSIONADO) Vaya por Dios! (COMO PARA SI) Un ignorante "Igorot" me ofreceria mas cooperación que usted.
COM : que es eso de un ... "Igorot"?

ROG : No, nada. No iba usted a comprenderlo... Bah!... mejor será olvidarlo. Si, eso es... (PAUSA) Hubiera sido mejor no decir nada a ustedes. Cerrar con llave el armario con el cadaver de Burgess. Volver a la señorial mansion de los Seymour... Si, puede que eso hubiese sido inútil, y hasta absurdo, pero al menos... al menos Sharon sabria que creo en ella.

COM : Oiga. Quiero saber que es eso de un "Igorot"

ROG : Son nativos de las Islas Filipinas. Cazadores de cabezas. Completamente primitivos, pero en cuanto a estupidez...

COM : Como sabe todo eso cerca de ellos?

ROG : Estuve cinco años en las Filipinas. Y creo que hubiese sido mas sensato haberme quedado allí.

COM : que significa eso de ... cinco años?

ROG : Olvide mis palabras.

COM : Exijo una explicación.

ROG : (ABURRIDO) ESTUVE DE GUERRILLERO señor mio. (ENFADADO) Pero no ha sido para contarle la historia de mi vida por lo que le llamé.

DOCTOR : (DESDE LEJOS) Lowry, quiere venir un momento, por favor.

COM : Si. Aguarde Rogers.

93 TRAVELERS 23 care

(MUSICA (10) PASOS QUE SE VAN Y FUNDE CON... UNOS SEG. A P.P. Y FUNDE CON...

(RUIDO MOTOR QUE SUBE A P.P. MUY FUERTE Y RAPIDO UNOS SEG. Y EN S.P....

SEYMOUR : Cuidado!...

CRESCA : Como?

SEY : No te salgas de tu derecha y no corras tanto/ (PAUSA) He

dicho que no corras tanto!

CRESCA : Supongo que quieres llegar allí arriba, verdad?

SEY : Si Cresca. Pero sin incidentes. No me gustaría que una perturbación de vigilancia de carreteras nos detuviera por exceso de velocidad!

(RUIDOS DESAGOMPADOS DE MOTOR, COMO EN AVERIA)

SEY : que pasa, Cresca?

(RONQUIDOS MOTOR MAS FUERTES Y TREPIDACIONES IRREGULARES.)

SEY : (GRITANDO) que pasa Cresca?

CRESCA : No lo entiendo... El motor va mal... No esperaba nada parecido.

(FRENO Y PERO EN SECO DEL MOTOR)

SEY : Eres idiota Cresca. Que sucede?

CRESCA : No lo entiendo Milo. Te aseguro que no lo entiendo.

SEY : Tu deber es procurar que no pasen estas cosas. Y menos en estos momentos. Llevamos hechas 25 millas solamente. Y...

CRESCA : Chilla cuanto te da la gana Milo!

SEY : Vamos, ponlo en marcha!

(RUIDOS DEL MOTOR DE ARRANQUE)

MADDOX: No me gusta el cariz que están tomando las cosas, Milo.

SEY : Maddox, no debes preocuparte hasta que no sea verdaderamente necesario. Podéis estar tranquilos que volveréis a tiempo a la ciudad.

(CONTINUAN RUIDOS MOTOR ARRANQUE)

MAD : Si Cresca consigne poner el coche en marcha.

SEY : Tiene que conseguirlo. No piense tolerar mas retrasos.

IRENE : (MURMURANDO) Todos podemos cometer errores.

SEY : La palabra "error" no debiera existir para nadie. Porque, en primer lugar, si vosotros no hubierais empezado en cometer estupideces en el tren...

MAD : No fué culpa nuestra, Milo.

SEY : Si. Aquello fué una estupidez. Fuya, mas que de nadie. Ella nunca dibió verte en la ventanilla del coche-cama.

MAD : Si Brady, no la hubiere dejado escapar...

SEY : No podia hacer una escena en el andén de la estación, verdad?

MAD : Pero pudo perseguirla.

SEY : Se lo impidió un tren que avanzaba en otra dirección y que por poco coje debajo de sus ruedas a miss Carlin. Cuando el tren hubo pasado, ella habia desaparecido.

MAD : Bueno, no me importa que me hecheis a mí toda la culpa. Pero sigo opinando que no me gusta nada este asunto.

SEY : A Callán! Y ahora escuchadme de una vez para siempre. En este asunto estamos todos comprometidos igualmente. Es mucho lo que nos jugamos y no estoy dispuesto a perder por la estupidez de nadie. Con lo cual, no admito discusiones, ni quejas planideras. Estamos? ... (PAUSA)... Cresca! Dime de una vez que pasa?

CRESCA : ... (UNPOCO LEJOS) No lo se. Parece el tubo del carburante. Una obstrucción. Tal vez algo peor, no se. Cuando lo vea...

19/2/50 (140)

SEY : Necesitas mucho rato?
 CRES : Media hora. quizás un poco mas...
 SEY : No podemos quedarnos aquí en plena carretera. Es arriesgado exhibirnos así.
 CRESGA: Pues no se donde quieres que trabaje, Mile. No hay donde ponerse.
 SEY : (FURIOSO) CRITA) Pedazo de animal. Porque no tienes mas cuidado? Aj... es inutil lamentarse. Cresca, mira a ver si puedes dar vuelta al vehiculo.
 CRES : Para que?
 SEY : Junto al puente que antes pasamos, he visto un pequeño sendero.
 CRES : Pero este está a dos millas de distancia, por lo menos.
 SEY : No podemos quedarnos aquí. Tenemos que escondernos mientras tu trabajas, ademas viene cuesta abajo y sin motor podremos llegar.
 CRES : Bien Vamos Maddox. Tendrás que empujar tu.

24

(ESFUERZOS COMO EMPUJANDO Y EFECTO DE DESLIZAMIENTO RUEDAS SOBRE GRAVA LENTAMENTE FUNDIENDOSE CON...

GRAN CANON
 En P. P. UNOS SEG. Y DESCRIENDO FUNDE CON...

(MUSICA (17)

(RUIDO HERRAMIENTAS EN S.P. QUE DURAN INTERMITENTES DURANTE ESCENA DE LA AVERIA) (RUIDOS BOSQUE)

SEY : Miss Carlin, puede usted salir a estirar las piernas, si quiere.
 SHARON : Tienen miedo, Verdad?
 SEY : Creo que es usted quien está asustada, hija mia. Porque habíamos de tener miedo nosotros?
 SHARON : que piensan hacer conmigo?
 SEY : La pregunta es completamente innecesaria.
 SHARON : Donde está la señora Seymour?
 SEY : sentada a su derecha según puede usted misma comprobar.
 SHARON : No se burle usted de mi. No creo que la farsa siga siendo necesaria. Dígame, que ha hecho usted de ella?
 SEY : Perdona. No logro entenderla.
 SHARON : La han asesinado, verdad?
 SEY : Usted cree?
 SHARON : si. Y por eso temen ser descubiertos. La han asesinado y han de deshacerse del cadaver...
 SEY : que le hace creer eso?
 SHARON : No es necesario que siga fingiendo, mister Seymour... suponiendo que realmente se llame usted así.
 SEY : Hace muchísimos años que me llamo Seymour, hija mia. Tanto que dudo se molestara en seguir la pista de mi apellido. No tengo antecedentes penales. Nadie ha podido demostrar nunca mi culpabilidad.
 IRENE : Por lo que mas quieras, Mile, no empieces de nuevo tus estúpidos discursos.
 SEY : Siempre serás gruesa, Irene. Pero mis discursos a nadie perjudican. Ella nunca tendrá ocasión de repetir lo que ahora digo.
 SHARON : (RABIOSA) Eso debe ser porque... intenta usted asesinarme... Y se perfectamente el motivo que le impulsa. Usted, está loco.
 SEY : Eso si que tiene gracia. (RIENDO)
 SHARON : Usted es un enfermo, mister Seymour... Tambien yo entiendo algo de enfermedades y he de hacer constar que la mania

19/2/50 (141)

persecutoria" es solo una fase de la locura. Y existe tambien lo que se llama "delirio de grandeza", "presuncion y orgullo sin fundamento", y... y a ese tipo pertenece usted. La vanidad, el orgullo, el gozo intenso que ha sentido durante el desarrollo de su plan bien claro lo demuestran...

SEY : (FURIOSO) Callese usted!

SHARON : Mis palabras le asustan, verdad... siente usted un miedo horrible... Y no puede soportar la verdad...

SEY : Callese usted!

SHARON : sabe perfectamente que este enfermo. Ahora mismo, no puede dejar de pensar en sus momentos de su angustiada duda. En la agonía de vislumbrar la sin razón...

(EFECTO GOLPE SECO)

(MUSICA

(18)

SUBE Y BAJA

Handwritten notes in red ink: "25" circled, "ALPENDING" with a line through it, and "10 parte".

(CONTINUA RUIDO LEJANO BERRAMIENTAS Y RUIDO BOSQUE.)

(EFECTO SONORO DE INCONSCIENCIA OSCILANTE EN FONDO, MIENTRAS...)

SEY :no entiendes la hironia de la situacion Irene. Como siempre en la vida, quien todo lo arriesga no puede perder. Solo pierde el jugador cobarde, y el que juega cosas seguras, y no cosas fantasticas y grandiosas (CARCAJADA)... Un cobarde se hubiese confirmado con el cincuenta por ciento del seguro. (RIENDO) Luego la compania de seguros, hubiese sospechado de si e investigado el caso. (RIENDO) Pero, mi sistema, es totalmente distinto, Irene. (RIENDO Y MOFANDOSE) Mi pobre esposa muere inesperadamente un fin de semana. La pobrecilla no tenia ni un pobre seguro. Ja, ja... Ja... Consecuencia, su fortuna integra viene a parar a mis manos sin ninguna clase de obstaculos. Ja...Ja... Tres millones de dolares! Ja...Ja...Ja... Si, si... tres millones de dolares! Ja...Ja... (COMPASIVO) Es una lastima que esa criatura no llegue a saber nunca lo util que me ha sido su persona. Ja...Ja... (PAUSA)

IRENE : Cuidado Milo/... que te estara oyendo.

SEY : No te preocupes del golpe, ha quedado sin sentido.

IRENE : (ESCEPTICA) Nos trae mala suerte esa chica. Puede que escogieron dola cometimos un error.

SEY : En que fundas tu pesimismo?... Es todo lo contrario. No podiamos soñar mejor victima. Cuantas veces tendre que repetirtelo para que lo entiendas?... Porque crees que rechace a las demas aspirantes a secretaria despues de consultar las referencias?... Pues porque ninguna de ellas reunia las condiciones que yo necesitaba. Tenia que ser precisamente esta. En cuanto supe que habia sufrido durante algun tiempo una fuerte depresion mental., me di cuenta de que era la persona precisa. Luego, Brady la reconoció y admitió haberla visto en el sanatorio de Whitford... Bueno, no creí necesario seguir buscando.

IRENE : A pesar de todo, el primer plan, no creo prosperase...

SEY : No lo creas. Todo estaba perfectamente calculado. Brady la hubiese conducido a la carcel de Whitford a pretexto de "escándalo público"

X

SEYMOUR: (SONRIENDO) Eres peimista por naturaleza, Irene.
 Si todo hubiere terminado, seguirias ~~ser~~ nerviosa
 tambien. Aunque el cuerpo de esta bella crea-
 tura colgase sin vida, de los barotes de una
 reja (PAUSA)

X

X

IRENE: (ALARMADA) Miedo! Ha vuelto en si. Ha delirado
 enteramente de todo!

IRENE : Aquello era muy arriesgado...

SEY : Mi querida Irene, el peligro es siempre base de la estrategia guerrera. Y créeme, esto es... la guerra/ Ja/...Ja/...Ja/... El whisky y el culatazo de revolver que Maddox le asestó fué la combinacion maravillosa para haverla pasar por beoda. Como es lógico hubiera empezado a balbucir frases histéricas acerca de una mujer asesinada en el tren, etc, etc. Y en consecuencia habria pasado la noche en una celda. Todo eso se hubiera desarrollado así a no ser por la estupidez de Maddox al mirar por la ventanilla del tren.

IRENE : Con todo, eso no es lo peor. Lo peor sáe poner el nombre de Jay Rogers en el sobre. Pudimos inventarlo sin necesidad de seleccionar uno al azar, en el listín de teléfonos.

SEY : No estoy de acuerdo. No estaba previsto el que ella pisara la oficina de mister Rogers. Pero siempre he procurado dar a mis planes caracteres de realidad. Y este me hubiera parecido incompleto de haber recurrido a una cosa tan vulgar como inventar un nombre cualquiera... (SUSPIRO)... por esa misma razón obligué a mis esposa a llamar a miss Carlin por teléfono. Precisamente por mis ansias de superación. Por la deliciosa hironia que encerraba el detalle...

IRENE : Pues yo estoy harta de tanta hironia... Porqué no le dices a Cresca que se de prisa y nos saque de aquí?

SEY : Cresca hace cuanto está en su mano. Aquí no corremos ninguna clase de peligro.

IRENE : No me sentiré segura hasta que todo esto termine.

~~SEY : No me sentiré segura hasta que todo esto termine. Me haré la idea de que todo esto terminará de una u otra manera.~~

SEY : Vaya miss Carlin!

IRENE : Lo ha oído todo, todo Milo.

SEY : Crees que eso importa algo a esas alturas, Irene?

SHARON : Si me he enterado de todo. Se que su plan era... matarme en la celda de la carcel. Y creo además conocer el motivo...

SEY : Esmustod perspiasan, hija mia.

SHARON : Però dígame. Como lo hubiese logrado? quien tenia que matarme que contenia el sobre?

IRENE : No le digas nada, Milo.

SHARON : Ba/ Lo diró todo cuando llegue el momento oportuno. Lo mismo que todos los demás. Tambien están ustedes locos si creen que este asunto va terminar bien.

SEY : Espera ayuda de su amiguito? Ja/... Ja/... que poco demuestra conocerme, miss Carlin. Puedo revelarle, detalle por detalle, todo mi plan, sin comprometer en absoluto mi seguridad personal. Ha logrado adivinar la verdad en su fundamento, però le falta saber detalles... Ja/... Ja/... Su muerte, miss Carlin debía pasar por suicidio. Brady ~~me~~ hubiese acudido, a la celda de la carcel, aquella misma noche, para acabar con usted. (RORRISA) si. A la mañana siguiente la hubiesen encontrado muerta. Ahorcada con la correa de un bolso, o tal vez con sus medias. (SORRISA)... En quanto al sobre... Le diré que contenia dos mil dólares. Brady tenia órden de romper el sobre y meter en el bolso de usted esa suma. (DESPACIO) El robo que usted cometió y que fué descubierta por mi esposa comprender?...Ja...Ja... Aparte todas esas pruebas contábamos con algo definitivo. Su desafortunada estancia en el sanatorio de Whitford.

SHARON : (Abatida) Me... me figuraba algo por el estilo. Però y Keith? Porqué le asesinaron? Por qué metieron a Keith en todo eso?

SEY : Ah/, si, su amigo, el borracho? Aquello fué un accidente lamentable. De cierto, su amigo era peligroso. Su nombre no

figuraba entre los de la lista que usted me dió para pedir referencias, por informes particulares, supe que usted había trabajado con él. Maddox fué a visitarle y casualmente le preguntó algo acerca de la estancia de usted en el sanatorio.. Fué una equivocación. Keith Burgess vino a verme con la pretensión de hablar con usted. Le dije que había salido. Parecía preocupado. Le extrañaba que usted no le hubiese hablado nunca de su enfermedad mental y parecía empeñado en saber como Maddox sabía ese detalle de su vida. Logré esquivarla. Pero adiviné enseguida que era peligroso. No me interesaba de ninguna manera que la policía supiese algún día que yo estaba enterado de que usted había estado en el Sanatorio. Habíamos perdido la pista de él a causa de una de sus borracheras. No apareció hasta que volvió al piso de usted, seguramente para contarle, ese importante detalle y que él no pudo recordar en la estación de Glandale. Maddox le hizo cantar antes de suprimirlo.

SHARON : (ASUSTADA) Según parece, la vida humana nada significa para usted.

SEY : Pero hija mia. En la época en que vivimos lo que cuenta es el dinero. La destrucción de una vida o de un millón de vidas no significa mas que el aplastamiento de un insecto con el pié. Solo el dinero es respetado y merece mas cuidado que la propia vida. Piense usted en su caso. Los parientes de su padrastro no vacilaron en encerrarla en un manicomio, perché su persona era el obstaculo que se interponia entre ellos y medio millón de dólares. Hija mia, la propiedad privada debe ser sagrada. (PAUSA) Por eso alenté el instintivo prejuicio que tenía mi pobre esposa contra los seguros. Cuando se tiene noticia de un asesinato, solo la policía se ocupa de buscar el culpable. Si hay un sospecho muerto, asunto concluido. Pues lo mas probable es que no se molesten en buscar mas. Un fraude, una estafa a una compañía de Seguros cualquiera, es algo muy distinto. Sucede lo mismo cuando el robo de una joya famosa. Entonces acontece una verdadera persecución del culpable. Y todo por el derecho de propiedad.

SHARON : No... no seabo de entenderlo. Su esposa le amaba a usted. Y usted era siempre tan atento y amable con ella... vivian una existencia apacible. Usted enfrascado en sus estudios de cerámica antigua...

SEY : Si... no cree que ese detalle fué genial?

SHARON : Entonces... Há hecho usted todo esto por dinero?...

SEY : Ja!... Ja!... Pero, miss Carlin. Cree usted ganarme la fibra sentimental y deshacer mis planes? Ja!... Ja!... (BRUSCO) Nada de eso. He pasado muchos años planeando este asunto. Esto es solo el principio. Ahora... ahora podré atreverme a hacer cuanto se me antoje. Tengo posibilidades enormes, en un mundo donde con arrojo, valentia y sin escrúpulos, pueden conseguirse tantas cosas. (CON ORGULLO) Al fin y al cabo creo que no nací para ser una especie de perrito faldero de una esposa rica.

CRESSA : (DESDE LEJOS) Y CERRANDO) Cree que hemos terminado, Nilo. Espero que ahora marchará bien.

(RUIDOS EXPERIMENTALES DEL MOTOR Y RUMOR SEGUIDO, NORMAL)

SEY : Vámonos yé. Se perdamos mas tiempo.

19/2/50 (144)

(MUSICA) **26** (RUIDO MOTOR SUBE A P.P.) **APRENDIZ 2ª parte**
 (9) P.P. UNOS SEG. Y CRUZA CON (II) QUE QUEDA EN FONDO

(RUIDOS SELVA PAJAROS ETC.)
 (PASOS DE VARIAS PERSONAS, CHIRRIDO PUERTA)

SEY : (AUTORITARIO) Síbe el equipaje, Cresca. Usted, miss Carlin
 siéntase aquí.
 IRENE : (NERVIOSA) Hemos de darnos prisa, Milo. Se ha perdido mucho
 tiempo.
 SEY : Cresca, deja las maletas aquí y vete con Maddox. "Traedla"
 aquí. Tened cuidado, y sobre todo no dejar huellas sospecho-
 sas.

(PASOS QUE SE ALEJAN)

SEY : (FURIOSO) Guarda eso, Irene. No puedes fumar.
 IRENE : Pero Milo...
 SEY : No quiero dejar pruebas comprometedoras. Ella no fumaba.
 IRENE : Tendré cuidado.
 SEY : He dicho que guardes eso! Si estás nerviosa, haz algo. Lleva
 arriba sus maletas. Ve colocandole las cosas en su lugar, dán-
 dole una distribución normal.
 IRENE : Está bien, hombre.

(PASOS SUBIENDO ESCALERAS)

SHARON : (MORRORRABDO) ¿qué va usted a hacer de mí?
 SEY : Pronto tendrá usted ocasión de verlo, hija mía.
 SHARON : Como piensa matarme?
 SEY : De veras quiere saberlo?
 SHARON : (RESUMITA) Si. Quiero saberlo todo. Todo.
 SEY : No creo que su interés tiene algo de morboso?
 SHARON : Me importa. Quiero saber hasta donde puede llegar su atrofia-
 do cerebro.

(PASOS QUE SE OYEN DISTANTES)

SEY : Y bien, Cresca?

(MUSICA) **27** **MARTE 1ª parte flecha**
 (8) GOLPE FUERTE A P.P. X FUERA

ROGERS : (BRISCALENTE) Cresca y su amigo están muy ocupados en saber
 como es que se hallan amorzados.

~~XXXXXXXXXX~~

SHARON : Jay!... Yo en su lugar no me movería Seymour. La verdad es
 ROGERS : que estoy algo nervioso, y los dedos me tiemblan sobre el
 gatillo...
 SHARON : Jay!...
 ROGERS : No te acerques Sharon.
 SHARON : Pero...
 ROGERS : Ven por el camino mas largo. No te quiero en la línea de fue-
 go. No admito riesgo con nuestro amigo.
 SEY : ¿que significa todo esto, Rogers?
 ROGERS : ¿que cree usted que puede significar?
 SEY : Necesito que me de una explicación.
 ROGERS : Lo que usted necesita, amigo, es un escarmiento. Esta vez ha

19/2/50 /145)

querido ir demasiado lejos.

SEY : Como vino hasta aquí?

ROGERS : Montado en una sacoba.

SHARON : (EMOCIONADA) Jay!... Nunca creí posible que...

ROGERS : Tranquilízate nena, pronto saldrás de aquí.

SHARON : Pero como has podido?... Tenía esperanzas/...

ROGERS : Mas tarde te contaré mi odisea. Será tan maravilloso como una película en tecnicolor...

SEY : (IRONICO) Una escena conmovedora...

ROGERS : Me alegro de que lo crea usted así.

SEY : Esperaba usted aquí nuestra llegada?

ROGERS : Perdona, pero, eso es un secreto profesional.

SEY : Pero, nos esperaba, verdad? confíéselo...

ROGERS : Se enterará de todo durante la vista de la causa, señor Seymour. Para mí será un placer declarar en contra de usted y sus cómplices. Diga, Seymour. Como tardaron tanto?

SHARON : El coche se estropeó, tuvimos que estar casi dos horas parados.

ROGERS : Precisamente las dos horas que me llevaban de delantera. Magnífico!

IRENE : (VOZ LEJANA) sí, no está del todo mal.

SHARON : Cuidado Jay!

(BUENA DISPARO)

ROGERS : (DA UN QUEJIDO)

SHARON : Jay! Por Dios! Te han herido?

ROGERS : No tiene importancia... La mano.

SEY : Gracias, querida. Un disparo digno de un concurso. (RAPIDO) Quieto señor Rogers!... (AMABLE) Miss Carlin. Tiene usted la amabilidad de empujar con el pie el revolver de su amigo?

(RUIDO ARRABTRAR REVOLVER)

Así, bien. Gracias miss Carlin. Ja! Ja! Un exceso de confianza, han hecho fragar a muchos, antes de usted, Rogers.

ROGERS : Le dice por experiencia, Seymour?

SEY : Es para mí un placer hacer constar que se equivoca. - Irene. Sal a ver donde están Maddox y Cresca. Hazles pasar... Entre tanto señor Rogers, conversaremos un poco, si le parece bien Ja! Ja! Ja!... (BRUSCO) Quiero saber como pudo llegar hasta aquí... Le duele la herida? Le sienta. Ja! Ja! Ja!.

IRENE : (ENTRANTE) Les atacó por la espalda, luego los ató con sus respectivas corbatas.

MADDOX : Maldito!... Le has cacheado yá?

SEY : No.

(EFECTO DE CACHEO)

MADDOX : Ja! Ja! Ja! Bien, bien. Mister Rogers.

(RUIDO COMO DE PUÑETAZO)

En pago a la escena del restaurante. Señor mio, acostumbro a tomar el café en taza, y no encima de los pantalones. Ja! Ja!...

SHARON : (ANGUSTIADA) Jay, Jay...

SEY : Vuelva donde estaba miss Carlin. - Cresca. Quédate fuera para vigilar.

CRESCA : Está bien, Milo.

SEY : Y ahora explíquese señor Rogers. Le escuchamos.

ROGERS : Es todo muy sencillo. (PAUSA) Cuando volví a su casa, todos habían partido. Penetré por una ventana. Registré el escritorio de la biblioteca y hallé en él un viejo recibo referente a un impuesto del Estado. Así supe el lugar exacto del emplazamiento de esta casa... Alquilé un coche y rápidamente vine aquí. Sabía que me llevaban ustedes dos horas de ventaja, pero de todos modos decidí probar fortuna, y como ustedes tuvieron la amabilidad de entretenerse en el camino, llegué aquí todavía unos minutos antes que ustedes.

SEY : ¿Dónde está el coche?

ROGERS : Escondido entre la maleza.

SEY : ¿que le impulsó perseguirnos?

ROGERS : Un presentimiento. Me gusta meditar las cosas hasta llegar a una conclusión.

SEY : ¿Es usted un hombre práctico, verdad?

ROGERS : Me gusta hacer preguntas y obtener respuestas. Por ejemplo, después de hacerme así, unas preguntas, he llegado a la conclusión de que usted ha asesinado a su esposa, la señora Seymour.

SEY : Pero como se le ha ocurrido eso? señor Rogers?... Dé la casualidad que en este momento la señora Seymour se halla precisamente ante usted.

SHARON : Eso es mentira, Jay!

ROGERS : Yá lo se, nena. Cuando sorprendí a Maddox y a Cresca, estaban sacando al cadáver de la parte trasera del coche. Está muerta, y bien muerta.

SHARON : Oh!... Jay...

ROGERS : Y bien Seymour, que va usted a hacer ahora?

SEY : Supongo que yá lo habrá decidido.

ROGERS : Solo deduzco una cosa. que con un cadáver entre las manos, tiene usted que actuar con mucha rapidez... Y si yó le dijese que la policía está enterada de todo?

SEY : Temo que no podría creerle. La cosa está demasiado clara. De haberse puesto en contacto con la policía, no estaría usted aquí solo.

ROGERS : No cree que es arriesgado este convencimiento?

SEY : Estoy seguro de no correr ningún riesgo... Ni siquiera por tener que cambiar mis planes en este último momento, pues saldré ganando en el cambio. Ja! Ja!... (CON CINISMO) Y ahora en honor a mis Carlin terminaré de referir mi historia. Ja! Ja!... Mis Carlin, mejor dicho, su cadáver será hallado no lejos de aquí en un lugar bien visible. Ja! Ja!.. La policía se creerá que se trata de accidente. Una fatal caída en la obscuridad, durante su desesperada huida. Porque es lógico que saliera usted huyendo, hija mía, después de asesinar a mi esposa. Ja! Ja!...

ROGERS : Y que piensa hacer de mí?

SEY : Su última morada, mister Rogers, será también un rincón de la montaña. Pero cuido que alguien pueda descubrir su cuerpo. Ja! Ja!... será "uno de esos desdichados seres que desaparecen sin dejar rastro"

SHARON : (ATERRORIZADA) Está loco, Jay. Te aseguro que está loco.

SEY : Hija mía, otros y no usted habrán de decidir si estoy loco o cuerdo. Dentro de una hora Cresca me llevará al pueblo que hay al otro lado del lago. Aparentemente estaré enfermo. En ese pueblo no hay médico. El farmacéutico no acertará a adivinar mi dolencia. Entonces telefonaré a esta casa para hablar con "mi esposa" y le diré que he de volver a la ciudad inmediatamente para que se visite nuestro doctor. Con lo cual, quedará demostrado ante testigo que ella "vive" to-

davía. Mi esposa me animará a partir enseguida, asegurando que no le importa pasar la noche sola. Mañana cuando se presente aquí nuestro mayordomo, mister Godfrey con su esposa...
.. Ja!...Ja!...

ROGERS : El plan puede ser perfecto, para usted, pero...

(SIRENAS LEJANAS DE LA POLICIA)

IBENE : La policia!
MADDOX : Estamos perdidos!

(DISPAROS LEJOS DEL MICRO)

SEY : Imbécil, porque disparas?

(RUIDO GOLPE PUERTA BRUSCAMENTE. SIRENAS LEJANAS QUE LLEGAN)

COMISARIO LOWRY : que nadie se mueva!

28 (CONTINUAR SIRENAS QUE SE PUELEN CON)...
ORO DEZ RUIN 3ª parte

(MUSICA (15) URGES SEC. A P.P. Y SE MIERDE

COM : Y bien, tuvieron ustedes suerte, amigos. Creo que por esta vez no podrá usted decir, mister Rogers, que la policia haya dormido. Porqué de llegar unos minutos mas tarde...

ROGER : Debo reconocer el celo y puntualidad de ustedes.

SHARON : Como supo usted que estábamos allí, comisario Lowry?

COM : Mister Rogers nos procedía, y al llegar a casa de los Seymour dimos con el recibo del impuesto con lo que no dudamos donde se había dirigido.

ROGERS : Lo dejé en sitio visible confiado en que usted se daría cuenta. Pero quiso ganar tiempo.

COM : Es usted muy cauto. Aprendió sus métodos cuando estuvo en Filipinas? E

ROGERS : Allí aprendí muchas cosas...

COM : Incluso robar coches?

SHARON : Que significa esto? No alquilaste un coche?

ROGERS : Bueno, verás... las cosas no fueron exactamente como dije. Consulté varios detalles a Seymour.

SHARON : El que, Jay?

ROGERS : En primer lugar di con el cadaver de Keith y me puse en contacto con la policia,

SHARON : Yá...

ROGER : Lo peor del caso fué que el comisario Lowry aquí presente, no quiso creer mis afirmaciones. Se negó a acompañarme a casa de los Seymour. En cuanto me dejó solo un momento me escapé, nada menos que en su coche.

SHARON : (RIENDO) Jay!... no es posible!...

ROGERS : Fué un mal momento. Había oído hablar tanto de esos individuos que "toman un coche de la policia para cualquier viajecito de placer"... La llave del contacto estaba colocada... Cuando encontré el recibo que me daba una pista segura. Al a lo lejos la sirena de un coche de la policia, comprendiendo que si discutíamos acerca del coche robado, tardaríamos en ponernos de acuerdo, decidí montar otra vez en él, y salir corriendo a toda velocidad.

COM : Y nosotros no hicimos mas que seguirle. Al llegar nos vimos saludados por los disparos de Crassa el chofer. Repelimos la

agresión, y eso es todo.

ROGERS : Todo salió a pedir de boca, querida.
 COM : Creo que sí. El chofer Uressa y esa mujer llamada Irene Maddox, son los menos complicados. En cuanto a ese renegado policía, Reese Brady, le sacaremos el guante sin dificultad.

SHARON : Pero en definitiva, quién mató a la señora Seymour?
 COM : El propio jefe de la cuadrilla, Duke Maddox el hombre del tren, cuidó de suprimir a Keith Burgess. El y su esposa volvieron en avión desde San Francisco, pero Milo Seymour mató a su mujer, y pagará el crimen con su vida.

ROGERS : Si los psiquiatras no se hacen, antes, cargo de él.
 SHARON : Pero... y Keith? De dónde sacó todo aquel dinero? Por qué fue expulsado de su hotel?
 COM : Es sencillísimo adivinar los motivos. Debíó de tener una racha de suerte en las carreras. Se le encontraron dos ~~billetes~~ ^{billetes} en un bolsillo. En cuanto al hotel... cedieron su habitación a otro cliente, porque Keith Burgess había estado ausente mas de un mes sin explicación alguna, víctima de los vicios alcohólicos.

SHARON : Pero... Y los rasguños de la frente?
 COM : Es muy probable que no lleguemos a saber la verdad de este detalle. En mi opinión, alguien quiso abrecarlo. Estaba borracho y llevaba mucho dinero encima. Puede que intentasen robarle y...

SHARON : Comprendo, pobre Keith!

(COSES DE NIÑOS EN LA PUERTA) *han*

COM : Adelante.

(RUIDO PUERTA ABRIE Y PASOS QUE SE ACERCAN)

UNA VOZ : Comisario... *Surra*

(PAUSA) (RUIDO PUERTA)

COM : Gracias.
 ROGERS : Bien. Nosotros nos vamos, Comisario Lowry.
 COM : (RUIDO) Esperen!... Esperen!... Ahí tiene, mister Rogers. Una papeleta comunicándole habérselo impuesto una multa de 50 dólares por robo frustrado de un coche de la policía... (RUIDO) Ah!... Y... aparte el gasto de la gasolina... Ja!... Je!...

(MUSICA) (12) SONE PUENTE A P.P.

Handwritten red scribbles and signatures covering the bottom half of the page.

F I E

Handwritten word "para" in red ink.



COMISARIO : Gracias.
 ROGERS : Bien. Nosotros nos vamos, comisario Lowry.
 COMISARIO : (RIENDO) Esperen... esperen... Ahí tiene, mister Rogers...
 Jai...Jai... Jai.. Una papeleta comunicandole habersele
 impuesto un multa de cincuenta dólares por robo frustrado
 de un coche de la policia... Jai... Jai...Jai...
 Ah!... y aparte... Jai..Jai.. el gasto de la gasolina
 ... Jai... Jai... Jai...

(MUSICA 09) SUBE FUERTE A P.P. UNOS SEGUNDOS.

29 ~~Pompey~~ ~~Orchestra~~ ~~Marche~~ ~~de~~ ~~final~~ ~~divino~~

LOCUTORA : Acabamos de radiar la adaptación radiofónica de la novela de Leslie Edgley, titulada "PESADILLA", realizada por ERNESTO TARRIDA, e interpretada con las voces del Cuadro Escénico de Radio Barcelona, bajo el siguiente reparto:

- SHARON CARLIN..... ENCARNITA SANCHEZ
- JAY ROGERS..... ISIDRO SOLA
- MILO SEYMOUR..... JUAN IBÁÑEZ
- KEITH BURGESS..... DAMASO GARCÍA
- Duke Maddox..... CESAR OSINAGA
- Irene Maddox..... CARMEN ILLESCAS
- Policia Reese Brady... ANTONIO CRESPO
- Comisario Lowry..... FERNANDO PARES
- Cresca, el chófer..... JOSE LUIS SARROCA

Adaptación ~~de~~ ^{de} ERNESTO TARRIDA.
 Efectos especiales de sonido : JORGE JAWER.
 Dirección ~~de~~ ARMANDO BLANCH.

Musica

J. *Estimada*